

**Gratis** zum  
Mitnehmen!



vereinsinfo

# Gewerbe- und Vereinsmagazin Region Zofingen

2015

Inline Hockey Club Zofingen Black Panthers

# FairTex

by emg

Ihr Spezialist für Arbeits-  
und Vereinskleidung

fairtex.ch | 062 749 40 04

Showrooms: Engelgasse 3, Zofingen / Luzernerstr. 3, Schötz  
Druckerei & Bestückung: Hardstr. 16, Strengelbach



**id-group.org**

Ihr verlässlicher Partner in  
der Gebäudetechnik

- Heizung / Kälte
- Lüftung / Klima
- Sanitär

ID Gebäudetechnik AG

Gheidgraben 2  
4600 Olten

Telefon +41 (0)62 389 09 50  
Fax +41 (0)62 389 09 55

gebaeudetechnik@id-group.org  
www.id-group.org



**Das macht Sinn.**

**Unsicher?**

**Wir beraten!**

Elektro-Installationen  
Telekommunikation  
Photovoltaikanlagen  
Reparaturservice  
Thermografie  
Haushaltgrossgeräte



**IBAAarau**  
IBAAarau Elektro AG  
Zürichstrasse 22, 4665 Oftringen  
Telefon 062 789 80 00  
elektro@ibaarau.ch, www.ibaarau.ch



## Vorwort:

# Verein(t) für die Region!



Christoph Heer

PIAZZA, Zofingen

Eremiten und Einsiedler gibt es herzlich wenige. Wie Bruder Klaus lebt kaum mehr jemand heute. Dazu fehlt nicht nur der Platz in unserer urbanisierten Welt. Wer sich aus der Gesellschaft ausklinken möchte, der stösst auch schnell an die Grenzen der Gesetzgebung: «So öppis goht einfach nid!» Man hat sich an die Normen zu halten. Ausserdem ist der Mensch nicht zur Einsamkeit geboren, obwohl viele Menschen heute – vor allem in Grossstädten und Agglomerationen – sehr einsam und alleine leben. Es sei denn, sie sind in einem Verein...

Der Mensch sucht Anschluss, Zusammenhalt und Geselligkeit, er will integriert, gebraucht und akzeptiert sein. Und das geht am besten mit Gleichgesinnten. Fischer gehen fischen, Jäger jagen, Töpfer töpfeln und Näherinnen nähen – so war das schon bei den Pfahlbauern. Und gemeinsam wahrten sie ihre Rechte und pflegten ihren Berufsstand. Das zog sich übers Mittelalter hin und führte zu Zünften, die Macht und Einfluss für ihre Gilden schufen – und Reichtum und Ansehen bis in die heutige Zeit. Das Zürcher «Sechseläuten» als Machtdemonstration alter Zünfte legt eindrücklich Zeugnis ab dafür. Aber auch die Unterjochten organisierten sich – in den heutigen Gewerkschaften – und schafften es, dass auch der einfache Mensch immer mehr Freiheiten und Rechte bekam.

Je weiter sich die Gesellschaft entwickelte, desto mehr Freizeit hatte der Mensch. Und auch in dieser non-profitablen Zeit organisierte er sich schnell: In Vereinen. Sobald ein paar Leute die gleiche Freizeitbeschäftigung haben, gründen sie einen Verein. Wer nirgends in einem Verein dabei ist, gilt – zumindest auf dem Lande – als Eigenbrötler. In der Stadt vereinsamt er schlicht. Die Anzahl Vereine ist bis und gerade heute ein untrüglicher Indikator, wie gut es um das Dorfleben in einer Kommune steht. Die Vereine bilden somit das gesellschaftliche Rückgrat jeder Stadt oder Gemeinde. Die Politik muss sie hegen und pflegen – und unterstützen. Sie sind der eigentliche «Spirit» eines Gemeinwesens.

Zünfte, Gewerkschaften, Vereine... sie alle wollen im Grunde das gleiche: «VEREINEN» und gemeinsame Interessen vertreten. Auch die Altstadtvereinigung «Piazza» tut das. «Piazza» will die Zofinger Altstadt beleben und die Interessen von Altstadt-Gewerbe und -Gastronomie vertreten.



## G GLOOR Recycling Center

Industriestrasse 2, 4800 Zofingen

062 746 88 88

[www.gloortransport.ch](http://www.gloortransport.ch)



**Das regionale Entsorgungszentrum für Alle und Alles!**

Für Sie geöffnet: Montag bis Freitag, 7.30 bis 12.00, 13.00 bis 17.00,  
Samstag durchgehend von 7.30 bis 14.00.

**ÖFFNUNGSZEITEN CAFE · BOWLING**

Mo bis Do	06.00 bis 00.30 h
Fr	06.00 bis 02.30 h
Sa	07.00 bis 02.30 h
Sonn-/Feiertage	08.00 bis 00.30 h

**ÖFFNUNGSZEITEN FITNESS**

Mo bis Fr	06.00 bis 22.00 h
Sa	08.00 bis 18.00 h
Sonn-/Feiertage	08.00 bis 16.00 h



## Gipsergeschäft BÄR AG

- Gipserarbeiten
- Renovationen
- Lehm- bau
- Trockenbau
- Stukkaturen
- Unterlagsböden
- Bau-Shop

**BÄR AG**  
 Wuhrmattstrasse 4  
 4800 Zofingen

Tel. 062 751 18 46  
 FAX 062 752 31 53  
[www.baer-gipser.ch](http://www.baer-gipser.ch)

Wir empfehlen uns für alle Gipserarbeiten. Wir organisieren und erledigen bereits den Abbruch inkl. fachgerechter Entsorgung.

Im **Lehm- bau** kennen wir uns aus und haben grosse Erfahrung.

# Inhaltsverzeichnis:

06

Notfallnummern

07

Vereinsverzeichnis

27

Aarburg

29

Brittnau

31

Murgenthal

35

Ofttringen

41

Rothrist

46

Safenwil

48

Strengelbach

52

Vordemwald

55

Zofingen

63

Gastroführer

68

Veranstaltungen

72

Firmenverzeichnis

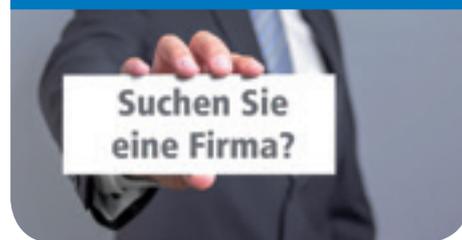
Gastroführer S. 63



Veranstaltungen S. 68



Firmenverzeichnis S. 72



## Notfallnummern:

Hier finden Sie alle wichtigen Nummern auf einen Blick.



Internationale Notrufnummer	112	Strassenzustand	163
Polizei	117	Lawinenbulletin	187
Feuerwehr	118	Rega, Rettungsflugwacht	1414
Strassen-Pannenhilfe	140	Air-Glacier	1415
Tel.-Seelsorge, Dargebotene Hand	143	Elternnotruf	044 261 88 66
Sanitär, Ambulanz	144	Tropeninstitut	061 284 81 11
Giftinfos, Notfallberatung	145	Tierrettungsdienst	044 211 22 22
Kinder-/Jugendnotruf	147	Spital Zofingen	062 746 51 51

Augenheilkunde  
Innere Medizin  
Chirurgie  
Zoo- und Heimtiere

## BOLLIGERTSCHUOR

FACHTIERÄRZTE FÜR KLEINTIERE

«... das zentrale Anliegen  
unserer täglichen Arbeit ist  
das Wohlergehen  
Ihrer Liebsten»

BolligerTschuor AG  
Fachtierärzte für Kleintiere  
Kieferstrasse 2  
4665 Oftringen-Zofingen

Telefon 062 789 70 70  
Telefax 062 797 90 63  
info@bolligertschuor.ch

[www.bolligertschuor.ch](http://www.bolligertschuor.ch)



# Vereinsverzeichnis:

## Finden Sie hier Ihren Verein zum Mitmachen.



## Aarburg

### Aarburger Feuerwehrverein

Roman Schmutz  
Postfach 1, 4663 Aarburg  
079 500 28 94, roman.schmutz@fganet.ch

### ASC Sanfelese

Giuseppe Quaratiello  
Postfach 199, 4665 Oftringen  
079 574 66 33

### Basketballclub Aarburg

Michael Obrist  
Letziweg 5a, 4663 Aarburg  
077 465 43 35, www.bc-aarburg.ch

### Big Band Stadtmusik Aarburg

Marc Oesch  
Postfach 4, 4663 Aarburg  
079 852 52 99, www.stadtmusik-aarburg.ch

### Circolo Gavini Aarburg

Antonio Ranauda  
Postfach 71, 4663 Aarburg  
079 737 05 79, pantirana@bluewin.ch

### Club der Hundefreunde Aarburg u. U.

Claude Hübscher  
Postfach 3, 4663 Aarburg  
079 231 81 93, www.hundeclubaarburg.ch

### Damenturnverein (STV Aarburg)

Ursula Schwery  
Stampfibachstr. 10, 4663 Aarburg  
079 202 04 77, ursulaschwery@bluewin.ch

### Familienclub Aarburg

Lisa Wicki  
Brodheiteristr. 33, 4663 Aarburg  
062 791 42 77, www.familienclub-aarburg.ch

### Familienclub Aarburg Ferienpass

Marianne Lupberger  
4663 Aarburg  
062 791 42 32, www.familienclub-aarburg.ch

### Familienclub Aarburg Spatzenhock+Kinderhort

Tamara Fankhauser  
Bahnhofstrasse 51, 4663 Aarburg  
062 791 13 36, www.familienclub-aarburg.ch

### Familienclub Aarburg Spielgruppe

Vroni Narducci  
Falkenhofweg 8, 4663 Aarburg  
062 791 35 78, www.familienclub-aarburg.ch

### Familienclub Aarburg Waldspielgruppe

Ruth Emenegger  
4663 Aarburg  
062 791 35 43, www.familienclub-aarburg.ch

### Fischerverein Aarburg

Beat Niggli  
Postfach 38, 4663 Aarburg  
079 657 61 23, www.fischerverein-aarburg.ch

### Frauenverein Spitex

Antoinette Solito Amsler  
Pilatusstr. 13, 4663 Aarburg  
079 422 80 03, antoinette.solito@fganet.ch

### Frauenturnverein STV

Ute Oswald  
Eggenacherstr. 19, 4663 Aarburg  
076 501 63 96, u.oschi@gmx.ch

### Fussball-Club Aarburg

Daniel Godinho  
Postfach 50, 4663 Aarburg  
079 746 35 89, www.fcaarburg.ch

### Gewerbeverein Aarburg

GVA Reto Signorell  
www.gewerbe-aarburg.ch

### Guggemusik Trubeschränzer Aarburg

Roland Jaun  
Stägmatstr. 2, 4663 Aarburg  
079 215 90 64, www.truubeschraenzer.ch

### Heimatmuseum Aarburg

Michel Spiess  
Bahnhofstrasse 3, 4663 Aarburg  
062 791 41 66, erich.wullschleger@bluewin.ch

### Heimverein Rothburg

Daniel Küpfer  
Frohburgstr. 17, 4663 Aarburg  
078 653 69 91, kuepfi@gmx.ch

### Historische Vereinigung Alt Aarburg

Dr. Hans B. Diriwächter  
Oltnerstrasse 9, 4663 Aarburg  
062 791 11 49, diriwaechter.notar@fganet.ch

### IGA Innovatives Gewerbe Sitz Aarburg

Rasmus Frei  
Bäregasse 26, 4663 Aarburg  
062 791 30 30, www.iga-gewerbe.ch

### Jodlerklub Burghalde Aarburg S. 28

Hans Ackle  
Postfach 6, 4663 Aarburg  
062 797 51 06, www.jk-burghalde.ch

### Jugend- und Kulturhaus Alte Turnhalle

Elisabeth Widmer  
Oltnerstrasse 22, 4663 Aarburg  
062 791 66 58, www.jugendtreff-aarburg.ch

### JUNO «höuft»

Elisabeth Widmer  
062 559 85 59, verein@juno-aarburg.ch

### Karateclub Rickenbach Sektion Aarburg

Daniel Mahler  
Dürbergstr. 20, 4663 Aarburg  
079 441 45 94, www.karateclub-rickenbach.ch

#### KITA Chinderhuus Aarburg

Daniel Belser  
Sandbrunnenstrasse 19, 4663 Aarburg  
062 791 62 61

#### Kleinkaliberschützen Aarburg

Peter Aellig  
Hofmattstr. 12, 4663 Aarburg  
079 583 77 61, peter.aellig@fganet.ch

#### Männerturnverein MTV (STV Aarburg)

Roland Schmid  
Postfach 5, 4663 Aarburg  
062 791 42 72, www.mtv.pcaarburg.ch

#### Natur- und Vogelschutzverein Aarburg

Thomas Hürzeler  
Frohburgstr. 35, 4663 Aarburg  
079 311 83 53, www.nva-aarburg.ch

#### Nautischer Club Aarburg

Walter Näf  
Mühlemattweg 7, 4663 Aarburg  
078 704 47 80, www.nca-aarburg.ch

#### Pistolenclub Aarburg

Peter Plüss  
Lerchmattstr. 6, 4663 Aarburg  
079 658 56 76, www.pcaarburg.ch

#### Pontonier-Fahrverein Aarburg

Beat Bolliger  
Zofingerstr. 6, 4805 Brittnau  
062 752 17 81, www.pontoniereaarburg.ch

#### Quartierverein Aarburg Süd

Micha Seifert  
Alte Zofingerstr. 57, 4663 Aarburg  
079 522 76 15, m.seifert@fganet.ch

#### Rancho Folclorico Portugues de Aarburg

Denis Guimarães Nunes  
Postfach 162, 4663 Aarburg  
076 419 30 61, www.rfpa.ch

#### Ruderclub Aarburg

Rudolf Jäggi  
Roggenhausenstr. 25, 5035 Unterentfelden  
079 435 40 33, ruedi\_jaegg@bluewin.ch

#### SATUS Aarburg

Simone Godino-Hämmerle  
Postfach 49, 4663 Aarburg  
076 318 44 47, simone.godino@sunrise.ch

#### Schiessverein Aarburg

Fritz Wiedmer  
Turnhallenstr. 10, 4663 Aarburg  
079 666 87 64

#### Schlüssel-Kultur in Aarburg

Verena Joss  
Birkenweg 6, 4663 Aarburg  
062 791 63 38, www.schluesselaarburg.ch

#### Schulpflege Aarburg

Armin Krause  
Brodheiterstrasse 35, 4663 Aarburg  
078 611 81 52, www.aarburg.ch

#### Schweizer Mozartweg

Christina Kunz  
Zimmerlistr. 27, 4663 Aarburg  
062 791 52 31, www.mozartweg.ch

#### Seniorenzentrum Falkenhof

**Alters- und Pflegeheim Seniorenwohnungen**  
Manfred Frenzen  
Frohburgstr. 69, 4663 Aarburg  
062 787 11 11, info@falkenhof.ch

#### SG Aarburg/Oftringen/Rothrist

Peter Göbel  
Bernstrasse 114, 4852 Rothrist  
079 332 72 50, www.sgao.ch

#### Soziales Engagement

079 619 20 11, frauenverein.aarburg@fganet.ch

#### Sportverein Rotel

Beat Rudin  
Städtchen 27, 4663 Aarburg  
062 791 63 27

#### Stadtbibliothek Aarburg

Doris Trachsel  
Städtli 4/Kurthaus, 4663 Aarburg  
062 791 69 86, stadtbibliothek@aarburg.ch

#### Stadtschützengesellschaft Aarburg

**300 m Sektion**  
Hans Blum  
Postfach 82, 4663 Aarburg  
062 791 67 37, sblum@abasurf.ch

#### Stützpunkt Spitex

Susi Kunz  
Pilatusstrasse 13, 4663 Aarburg  
062 791 01 04, spitex.aarburg@fganet.ch

#### Theater vom Richtplatz Aarburg

Heinrich Schöni  
Oberfeldstr. 10, 4665 Oftringen  
079 280 67 04, hch.schoeni@bluewin.ch

#### Verein claro Weltladen

Rosmarie Krummenacher  
Städtchen 13, 4663 Aarburg  
062 791 12 71, claro.aarburg@bluewin.ch

#### Verein Ferienversorgung Aarburg

Rolf Schärer  
Frohburgstrasse 28, 4663 Aarburg  
062 791 56 84

#### Volley Aarburg/Zofingen VAZ

Jürg Müller  
Döbeligut 6, 4665 Oftringen  
www.volley-vaz.ch

#### Zelt- und Wohnwagenclub Olten

Beat Meyer  
Hofmattstrasse 40, 4663 Aarburg  
062 791 58 10, www.camping-aarburg.ch

## Brittnau

#### Ambiance

Christoph Schär  
Liebigen 303, 4805 Brittnau  
079 277 26 88, www.powerparty-brittnau.ch

#### Brittnauer Seniorentribüne

René Gyger  
Rosenweg 4, 4805 Brittnau  
062 752 18 28, renegyger@bluewin.ch

#### Frauenturnverein Brittnau

Annelies Käser  
Weihermattweg 26, 4805 Brittnau  
062 751 09 09, famkae@bluewin.ch

#### Gemeinnütziger Frauenverein

Stefania Grand Feigel  
Schürbergstrasse 12, 4805 Brittnau  
078 638 14 35, www.frauenverein-brittnau.ch

#### Gewerbeverein Brittnau

Hanni Golling  
Postfach 66, 4805 Brittnau  
062 745 88 40, www.gewerbe-brittnau.ch

#### Gymnastikgruppe Brittnau

Susanne Gerhard  
Kührainweg 2, 4805 Brittnau  
062 751 00 65

#### Häfe-Gugger Brönznau

Thomas Jordi  
Dorfstrasse 17A, 4805 Brittnau  
078 863 78 73, [www.haefegugger.ch](http://www.haefegugger.ch)

#### Häfe-Zunft Brönznau

Christian Gerhard  
Strählgasse 16, 4805 Brittnau  
079 785 80 14, [www.haefezunft.ch](http://www.haefezunft.ch)

#### Handharmonika-Club Brittnau

Sven Leupi  
Kantonsstrasse 5, 6404 Greppen  
077 404 26 20, [www.hcbrittnau.ch](http://www.hcbrittnau.ch)

#### Hornussergesellschaft Mättenwil-Zofingen

Marco Roos  
Ober-Neubühl 8, 6247 Schötz  
079 228 01 61, [www.hgmz.ch](http://www.hgmz.ch)

#### Jagdgesellschaft Brittnau

Michel Gobet  
Talchenstrasse 12, 4805 Brittnau  
079 478 76 22, [mgobet@hispeed.ch](mailto:mgobet@hispeed.ch)

#### Laufgruppe Brittnau

Liselotte Graber  
Dorfstr. 7, 4805 Brittnau  
062 751 69 65, [lotti-graber@bluewin.ch](mailto:lotti-graber@bluewin.ch)

#### Männerchor Brittnau

Kurt Gerhard  
Mühlackerweg 2, 4805 Brittnau  
062 751 16 62, [www.maennerchor-brittnau.ch](http://www.maennerchor-brittnau.ch)

#### Männerchor Mättenwil

Fritz Lanz  
Bösenwil 386, 4805 Brittnau  
062 751 31 03, [www.mc.maettenwil.ch](http://www.mc.maettenwil.ch)

#### Männerturnverein Brittnau

Viktor Andenmatten  
Pappelweg 1, 4805 Brittnau  
062 751 84 48, [v.andenmatten@swissonline.ch](mailto:v.andenmatten@swissonline.ch)

#### Musikgesellschaft Brittnau

Beat Waldmeier  
Neumattweg 11, 4805 Brittnau  
062 751 68 21, [www.mgbrittnau.ch](http://www.mgbrittnau.ch)

#### Naturfreunde Brittnau

Rudolf Nyfeler  
Frohburgstrasse 6, 4665 Oftringen  
062 797 50 02, [www.naturfreunde-brittnau.ch](http://www.naturfreunde-brittnau.ch)

#### Natur- und Vogelschutzverein Brittnau

Christian Wüest  
Hintere Breite 9, 4805 Brittnau  
062 751 83 26, [wuest9@bluewin.ch](mailto:wuest9@bluewin.ch)

#### Ornithologischer Verein Brittnau

Daniel Bader  
Grod 282 B, 4805 Brittnau  
062 752 37 58, [bader.daniel@bluewin.ch](mailto:bader.daniel@bluewin.ch)

#### Pro Mättenwil

Hanspeter Steffen  
Rossweid 321, 4805 Brittnau  
062 752 11 47, [www.pro-maettenwil.ch](http://www.pro-maettenwil.ch)

#### Radfahrerverein Brittnau S. 30

Walter Schwizer  
Jurablick 2, 6260 Reiden  
Tel. 079 415 02 59, [www.rvbrittnau.ch](http://www.rvbrittnau.ch)

#### Reitclub Brittnau

Angelika Parpan  
Föllli, 6264 Pfaffnau  
041 980 12 39, [www.reitclub-brittnau.ch](http://www.reitclub-brittnau.ch)

#### Samariterverein Brittnau

Bruno Meier  
Dorfstrasse 18, 4805 Brittnau 079 349 99 45  
[bruno.meier@sunrise.ch](mailto:bruno.meier@sunrise.ch)

#### Schiessverein Mättenwil

Paul Studer  
Zofingerstr. 7, 4805 Brittnau  
062 751 84 85, [www.sv-maettenwil.ch](http://www.sv-maettenwil.ch)

#### Schneesportclub Brittnau

Ursula Disler  
Pilatusweg 1b, 4805 Brittnau  
062 751 08 84, [www.ssc-brittnau.ch](http://www.ssc-brittnau.ch)

#### Schützengesellschaft Brittnau

Mike Held  
Renzlingenstrasse 5, 6260 Reiden  
079 200 38 25, [www.sg-brittnau.ch](http://www.sg-brittnau.ch)

#### Team-Highsider Brittnau

Thomas Röthlisberger  
Im Baumgarten II, 6252 Dagmersellen  
079 415 74 28, [www.highsider.ch](http://www.highsider.ch)

#### Topline Kickers Brittnau

Beni Berz  
Lärchenweg 10, 4805 Brittnau  
079 630 87 22, [www.topline-kickers.ch](http://www.topline-kickers.ch)

#### Trachtengruppe Brittnau

Therese Senn  
Obere Halde 4, 4806 Wikon  
062 752 37 39, [www.tg-brittnau.ch](http://www.tg-brittnau.ch)

#### Turnverein Brittnau

André Renold  
Altachenring 2, 4805 Brittnau  
079 279 43 53, [www.tv-brittnau.ch](http://www.tv-brittnau.ch)

#### Verein Brittnouer Fiinschmöker

Alfred Murat  
Birkenweg 4, 4805 Brittnau  
079 710 11 79, [fam\\_murat@swissonline.ch](mailto:fam_murat@swissonline.ch)

#### Verein Erlebnisbahnhof Brittnau-Wikon

Christian Barmettler  
Gässlistrasse 15, 6260 Reiden  
079 409 02 08, [www.erlebnisbahnhof.ch](http://www.erlebnisbahnhof.ch)

#### Verein für Pilzkunde Brittnau

Heinz Waser  
Reckolderhubel 11, 4665 Küngoldingen  
079 214 58 49, [www.amanita.ch](http://www.amanita.ch)

#### Verein Jugendarbeit

Postfach 236, 4805 Brittnau

#### Wiggertaler Postautoverein

Beatrix Widmer  
Arnikaweg 4, 4665 Oftringen  
062 797 14 32, <http://wpv.maettenwil.ch>

# Murgenthal

## Alphorn Quartett Aaretal

Hugo Tschumi  
Weidgässli 1, 4853 Murgenthal  
062 926 16 64, [www.alphornvereinigung.ch](http://www.alphornvereinigung.ch)

## ATB

Nathalie Leuenberger  
Unt. Freiburgweg 2, 4914 Roggwil  
062 929 30 58, [looslileue@bluewin.ch](mailto:looslileue@bluewin.ch)

## Cevi-Verkehrsdienst Murgenthal

Gregor Schaad  
Hardstrasse 26, 4802 Strengelbach  
079 251 06 61, [www.cevi-verkehrsdienst.ch](http://www.cevi-verkehrsdienst.ch)

## Cevi Murgenthal/Jungschi Murgenthal

Christoph Stoll  
Bödeliweg 6, 4856 Glashütten  
062 923 17 28, [www.jungschi-murgenthal.ch](http://www.jungschi-murgenthal.ch)

## Feuerwehr Murgenthal

Christoph Odermatt  
Roggenstrasse 25, 4953 Riken  
079 365 13 78, [feuerwehr.murgenthal@ggs.ch](mailto:feuerwehr.murgenthal@ggs.ch)

## Gemeinnütziger Frauenverein Murgenthal

Maja Gerteiser  
Säliweg 7, 4853 Riken  
062 926 01 49, [www.frauenverein-murgenthal.ch](http://www.frauenverein-murgenthal.ch)

## Gemischter Chor Riken

Peter Ruf Winkel 1, 4853 Riken  
062 926 25 53

## Handharmonika Gruppe Murgenthal

Hugo Heusser  
Schlossacker 9, 4853 Murgenthal  
062 926 25 20, [hugo.heusser@ggs.ch](mailto:hugo.heusser@ggs.ch)

## Handwerker- und Gewerbeverein Murgenthal und Umgebung

Urs Schärer  
Esterstrasse 9, 4853 Riken  
079 222 42 43, [www.hgv-murgenthal.ch](http://www.hgv-murgenthal.ch)

## Hornussergesellschaft Balzenwil

Urs Wälchli  
Schnitzgasse 6, 4803 Vordemwald  
062 751 99 92, [www.get.to/HGBalzenwil](http://www.get.to/HGBalzenwil)

## Italienischer Elternverein Murgenthal

Maria Mathis  
Postfach, 4853 Murgenthal  
062 926 40 81, [mbaquino@ggs.ch](mailto:mbaquino@ggs.ch)

## Jagdgesellschaft Murgenthal

Marco Caneri  
Chaletweg 20, 4853 Murgenthal  
062 926 25 46, [m.caneri@bluewin.ch](mailto:m.caneri@bluewin.ch)

## Kanu-Club Murgenthal

Fredi Moor  
Grubenstrasse 11, 4663 Aarburg  
062 791 64 39, [www.kcm.ch](http://www.kcm.ch)

## Karate-Club Murgenthal

Severin Siegrist  
Juraweg 23, 4853 Riken  
078 665 65 65, [info@sind.ch](mailto:info@sind.ch)

## Kleintierzüchterverein

Ruedi Wullschleger  
Postfach 46, 4803 Vordemwald  
062 751 71 23, [r.wullschleger@sunrise.ch](mailto:r.wullschleger@sunrise.ch)

## Landfrauen Murgenthal

Renate Sägersser  
Landstrasse 15, 4856 Balzenwil  
062 926 11 45

## Missions-Verein Murgenthal

Astrid Wegmüller  
Chutzweg 4, 4856 Glashütten  
062 926 21 53, [astridwegmueller@hotmail.com](mailto:astridwegmueller@hotmail.com)

## MS-Träff Murgenthal

Hauptstrasse 103, 4416 Bubendorf  
061 931 21 43, [www.ms-traeff.ch](http://www.ms-traeff.ch)

## MG Murgenthal S. 32

Ralph Ehrismann  
Spycherweg 1, 4852 Rothrist  
062 794 47 77, [ralphehrismann@hispeed.ch](mailto:ralphehrismann@hispeed.ch)

## Musikschule Murgenthal

Anna G. Speich  
Bergackerweg 14B, 4802 Strengelbach  
062 751 69 67/062 926 29 06  
[ganna@bluemail.ch](mailto:ganna@bluemail.ch)

## Natur- und Vogelschutzverein Murgenthal

Heinrich Glasson  
Bergstrasse 19, 4853 Riken  
062 926 28 73, [www.nvvmurgenthal.ch](http://www.nvvmurgenthal.ch)

## Oberst Künzli Gesellschaft Murgenthal

Kurt Strub  
Flueweg 2, 4853 Riken  
079 407 17 90, [www.okg-murgenthal.ch](http://www.okg-murgenthal.ch)

## Pilzverein Murgenthal und Umgebung

Werner Schärer  
Murgenthalstrasse 49, 4900 Langenthal  
062 922 18 35

## Pistolensektion Murgenthal

Paul Kläntschli  
Einschlagstrasse 8, 4923 Wynau  
062 929 25 00, [www.ps-murgenthal.ch](http://www.ps-murgenthal.ch)

## Pontonier-Fahrverein Murgenthal

Rolf Brönnimann  
Banackerweg 31, 4623 Neuendorf  
079 324 82 81, [www.pfvmurgenthal.ch](http://www.pfvmurgenthal.ch)

## Rikner Team 2000

Willy Brönnimann  
Roggenstrasse 7, 4853 Riken  
062 926 21 05, [willi.broennimann@gmail.com](mailto:willi.broennimann@gmail.com)

## Samariterverein Murgenthal

Robert Tschanz  
Rainacker 6, 4628 Wolfwil  
062 926 13 26, [www.samariter.ch](http://www.samariter.ch)

## Schmöckerchuchi Murgenthal

Silvano Combertaldi  
Haldenweg 4, 4853 Riken  
062 926 37 14, [silvano@combertaldi.com](mailto:silvano@combertaldi.com)

## Schützengesellschaft Murgenthal-Balzenwil

Walter Leu  
Brunnhaldenweg 29, 4852 Rothrist  
062 794 36 23, [www.sgmurgenthal.ch](http://www.sgmurgenthal.ch)

## Seniorensport Murgenthal

Verena Künzli  
Aareweg 14, 4853 Murgenthal  
062 926 22 80

## Seniorensport Riken

Silvia Lerch  
Dörfliweg 2, 4853 Riken  
062 926 11 46

## Seniorenturnen Pro Senectute Glashütten

Barbara Ruf  
Klusweg 6, 4853 Riken  
062 926 03 81, [roba.ruf@ggs.ch](mailto:roba.ruf@ggs.ch)

## Skiclub Murgenthal S. 33

Manuela Louro  
Föhrenweg 4, 4856 Glashütten  
062 926 23 09, [manuela.louro@ggs.ch](mailto:manuela.louro@ggs.ch)

### Spielgruppe Schnäggehüsl

Mirjam Fuhrer  
Schächliweg 6, 4856 Glashütten  
062 926 02 26, fuhrer-mirj@bluewin.ch

### Spitex Murgenthal

Yvonne Meier  
Zentrum Moosmatt, 4853 Murgenthal  
062 926 00 55, info@spitex-murgenthal.ch

### Sportschützen Murgenthal

Ramon Hofer  
Birkenweg 5, 4805 Brittnau  
www.sportschuetzen-murgenthal.ch

### STV Murgenthal

Corinne Wiesmann  
Hottigerstrasse 8c, 4800 Zofingen  
079 231 39 42, www.stvmurgenthal.ch

### Tennisclub Murgenthal

Urs Meier  
Hohwartring 24, 4856 Glashütten  
062 926 27 26, www.tc-murgenthal.ch

### Trachtengruppe Riken

Marianne Bütler  
Friedrichstrasse 12, 4853 Murgenthal  
062 926 39 65

### Trägerverein Cevi-Huus Murgenthal

David Künzli  
Brauereiweg 11, 4665 Oftringen  
062 798 08 00, d.kuenzli@bluewin.ch

### Velo-Club Murgenthal

Hans Uhlmann  
Birkenweg 4, 4856 Glashütten  
062 926 20 08, h.uhlmann@sunrise.ch

### Verein Alterszentrum Moosmatt

David Isler  
Altersheim Moosmatt, 4853 Murgenthal  
062 926 26 66, www.az-moosmatt.ch

# Oftringen

### Aikido Ikeda-Dojo Oftringen S. 37

Roger Hochstrasser,  
Alte Strasse 11, 4665 Oftringen  
062 723 81 23, www.aikido-oftringen.ch

### A.S.C. Sanfelese

Giuseppe Quaratiello  
Postfach 199, 4665 Oftringen  
062 751 10 44, www.sanfelese.wg.am/index

### Associação Zofingen União

Lusiada Amadeu dos Santos  
Alte Zofingerstrasse 11, 4665 Oftringen  
062 797 60 65

### Associazione Genitori Italiani di Oftringen

Dante Pirone  
Tychfeldstrasse 6, 4665 Oftringen  
079 258 86 06

### CB-Runde

Astrid Bucher  
Dammstrasse 23, 6280 Hochdorf  
041 910 29 15, www.wegweiser73.ch

### CEVI-Huus Verein

David Schaller  
Fischerweg 8, 4665 Oftringen  
062 797 63 27, www.cevi.ch/oftringen

### Cornerband

Rudolf Graber  
Oltnerstrasse 35, 5013 Niedergösgen  
079 654 84 64, www.cornerband.ch

### Familienmittagstisch Oftringen

Sonja Neuenschwander  
Schlossweg 7, 4665 Oftringen  
077 477 77 36, www.menu-plus.ch

### FC Oftringen, Abteilung Senioren

Markus Suter  
Postfach 77, 4665 Oftringen  
062 797 27 30, www.fcoftringen.ch

### Feuerwehrverein

Ruggero Zähringer  
Heueweg 53, 4665 Oftringen  
062 776 11 34, www.feuerwehr-oftringen.ch

### Fitnessclub Oftringen

René Eilmes  
Kornweg 8, 4805 Brittnau  
062 797 99 37, rene.eilmes@sunrise.ch

### Fotoclub AARSO

Heinz Schaub  
Schulhausstrasse 2, 4665 Oftringen  
062 797 49 19, www.aarso.ch

### Frauenchor Oftringen

Margrit Hunkeler  
Wolfbachstrasse 38, 4665 Oftringen  
062 797 40 44, k.hunkeler@bluewin.ch

### Frauen-Power-Team

Brigitte Scacchi  
Baslerstrasse 18, 4665 Oftringen  
079 693 14 35, rbpa.scacchi@bluewin.ch

### Frauenturnverein STV Oftringen

Marianne Frey  
Reckholderhubel 1, 4665 Küngoldingen  
062 797 52 62

### Freizeitzentrum Obristhof S. 39

Bea Wildhaber  
Dorfstrasse 1, 4665 Oftringen  
062 797 20 07, www.obrsthof.ch

### Füürwehrhörli Oftringen S. 36

Kurt Wullschleger  
Hölzliweg 1, 4665 Oftringen  
062 797 35 29, www.choerli-oftringen.ch.vu

### Fussballclub Oftringen

Rolf Weber  
Postfach 77, 4665 Oftringen  
062 797 05 14, www.fcoftringen.ch

### Gartenverein

Ernst Oesch  
Gässli 32, 4665 Oftringen  
062 797 23 86, oesch.e-e@bluewin.ch

### Gewerbeverein

Beat Läubli  
Wolfbachring 38, 4665 Oftringen  
079 647 74 57, www.gewerbe-oftringen.ch

### Handballverein WISU

Werner Peyer  
Peyerland 18, 4665 Oftringen  
062 797 62 48, bopey@hispeed.ch

### Jodlerklub Alpegruess Oftringen

Bruno Ellenberger  
Zofingerstrasse 2, 4803 Vordemwald  
079 340 45 13, bruno.ellenberger@bluewin.ch

#### Jodlerklub Küngoldingen

Andi Sägesser  
Bernstrasse 10, 4852 Rothrist  
079 411 91 11, [www.jodlerclub-kuengoldingen.ch](http://www.jodlerclub-kuengoldingen.ch)

#### Judo- & Selbstverteidigungs-Club Oftringen/Zofingen

Dominic Scheidegger  
Luzernerstrasse 43, 4800 Zofingen

#### Jugendmusik Oftringen-Küngoldingen

Thomas Rysler  
Postfach, 4800 Zofingen  
079 340 05 56, [www.jmok.ch](http://www.jmok.ch)

#### Karate Club Oftringen

Roland Stadler  
Pilatusweg 24, 4852 Rothrist  
079 303 84 85, [www.kyokushinkai.ch](http://www.kyokushinkai.ch)

#### Kleintierzüchterverein

David Graber  
Untere Hauptstrasse 5, 4665 Küngoldingen  
079 660 21 12, [davidgraber@bluewin.ch](mailto:davidgraber@bluewin.ch)

#### Los Amigos

Daniel Scheidegger  
Postfach 46, 4665 Oftringen  
076 564 46 65 0

#### Männerchor Küngoldingen

Jakob Zimmerli  
Langernweg 64, 4665 Oftringen  
062 797 09 85, [jakobzi@bluewin.ch](mailto:jakobzi@bluewin.ch)

#### Männerchor Oftringen

Werner Frauchiger  
Dammstrasse 8, 4665 Oftringen  
062 797 62 49

#### Männerriege STV Oftringen

Martin Dossenbach  
Wagnerweg 9, 4665 Oftringen  
062 797 31 20, [ma.dossenbach@bluewin.ch](mailto:ma.dossenbach@bluewin.ch)

#### Mischtchratzer

Ruedi und Monique Heiniger  
Tanngaben 3, 4665 Oftringen  
062 797 16 32

#### Missionsarbeitsverein Oftringen-Küngoldingen

Sylvia Baumann  
Neue Bühnenbergstr. 1, 4665 Küngoldingen  
062 797 54 76, [sylba@bluewin.ch](mailto:sylba@bluewin.ch)

#### Musikgesellschaft Oftringen-Küngoldingen

Stefan Senn  
Schürli 1b, 4665 Oftringen  
078 639 79 89, [www.mgok.ch](http://www.mgok.ch)

#### Natur und Vogelschutzverein

Roland Zimmerli  
Pilatusweg 29, 4852 Rothrist  
079 407 07 94, [www.nvo-oftringen.ch](http://www.nvo-oftringen.ch)

#### Naturfreunde Oftringen

Hanspeter Müller  
Mühlegasse 4, 4800 Zofingen  
079 554 65 68, [www.naturfreunde-oftringen.ch](http://www.naturfreunde-oftringen.ch)

#### Pistolenschützen Oftringen

Paul Acklin  
Brodheiterstrasse 11 b, 4663 Aarburg  
079 646 30 94, [www.ps-oftringen.ch](http://www.ps-oftringen.ch)

#### Plauschjassclub Oftringen

Annelies Kramer  
Im Kupferschmied 2, 4663 Aarburg  
078 754 70 96, [annelieskramer@hotmail.com](mailto:annelieskramer@hotmail.com)

#### Rätschbäse

Beat Läubli  
Wolfbachring 38, 4665 Oftringen  
[www.sebesieche.ch](http://www.sebesieche.ch)

#### REITEN: Horse Sharing Club Oftringen

Anita Wüthrich  
Gottfried-Kellerstr. 9, 4800 Zofingen  
078 753 09 89, [anita.wue@bluewin.ch](mailto:anita.wue@bluewin.ch)

#### Samariterverein

Adrian Bertschi  
Striegelstrasse 5, 4665 Oftringen  
062 797 53 74, [www.samof.ch](http://www.samof.ch)

#### SATUS Frauenturnverein Küngoldingen

Sonja Frutig  
Neue Bühnenbergstr. 7, 4665 Oftringen  
079 311 36 82, [sonja.frutig@bluewin.ch](mailto:sonja.frutig@bluewin.ch)

#### SATUS Turnverein Oftringen

Marlies Schneeberger  
Postfach 30, 4665 Oftringen  
062 797 73 35, [www.satus-oftringen.ch](http://www.satus-oftringen.ch)

#### Schachclub Oftringen

Hanspeter Schürmann  
Kleinfeld 4, 4663 Aarburg  
079 242 20 92, [www.schachclub-oftringen.ch](http://www.schachclub-oftringen.ch)

#### Schäferhundclub

Roberto Iannone  
Dünnerstrasse 175, 4625 Oberbuchsiten  
079 218 81 01, [r.iannone@tiscali.ch](mailto:r.iannone@tiscali.ch)

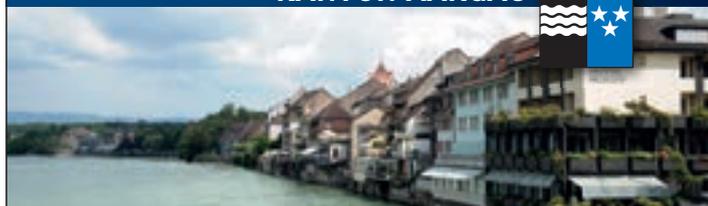
#### Schule und Elternhaus Oftringen S. 38

Margrit Haubermacher-Koch  
Neue Bühnenbergstrasse 21, 4665 Oftringen  
062 797 49 13, [oftringen@schule-elternhaus.ch](mailto:oftringen@schule-elternhaus.ch)

swissportrait

# BEST OF

KANTON AARGAU



Unsere vielfältige Produktpalette begeistert auch Sie!



Beratung, Verkauf, und Service:

**SCHENKER** MOTORGRÄSER OMAS

[www.schenker-wikon.ch](http://www.schenker-wikon.ch)

Industriestrasse 4A  
4806 Wikon  
Tel. 062 752 09 30

### Schützengesellschaft Oftringen-Küngoldingen

René Wullschleger  
Aecherliring 23, 4665 Oftringen  
062 797 49 46  
www.sg-oftringen-küngoldingen.ch

### SG Aarburg/Oftringen/Rothrist

Peter Göbel  
Bernstrasse 114, 4852 Rothrist  
079 332 72 50, www.sgao.ch

### Spitex Oftringen-Küngoldingen

Verena Zimmerli-Binder  
Parkweg 2, 4665 Oftringen  
079 779 92 88, info@spitexoftringen.ch

### Sportschützen Oftringen

André Kühni  
Langernweg 16B, 4665 Oftringen  
062 797 44 56, andre.kuehni@hispeed.ch

### STV Küngoldingen S. 40

Melissa Käser  
Döbeligut 7, 4665 Oftringen  
079 767 19 73, meli.kae@bluewin.ch

### STV Küngoldingen Männer

Ernst Woodtli  
Waldrain 2, 4665 Oftringen  
062 797 18 21, www.mr-kuengoldingen.ch

### Sumpfrösche Oftringe

Patrick Bani  
Picardiestrasse 22, 5040 Schöftland  
079 434 27 87, www.sumpffrosch.ch

### Tauchclub Sepia

Ralf Eilmes  
Kreuzstrasse 22, 4665 Oftringen  
062 797 49 29, www.tcsepia.ch

### Trachtengruppe Oftringen

Käthi Hofer  
Bernstrasse 69, 4852 Rothrist  
062 794 10 17, a\_mauch@bluewin.ch

### Turnverein STV Oftringen

Marcel Luder  
Aecherligasse 29, 4665 Oftringen  
079 225 21 50, luder.marcel@hotmail.com

### UHC Scorpions Oftringen

Alexander Hauri  
Döbeligut 1, 4665 Oftringen  
079 793 93 32, www.uhc-scorpions.ch

### VBC Oftringen

Rahel Frey  
Rekholderhubel 1, 4665 Oftringen  
www.vbcoftringen.ch

### Veloclub Oftringen

René Lüscher  
Postfach, 4665 Oftringen  
079 204 55 50, www.vc-oftringen.ch

### Verein Fasnacht Oftringe

Reto Wild  
Postfach 198, 4665 Oftringen  
079 319 32 19, www.fako.ch

### Verein kirchliche Gemeindegarbeit

Dominique Baumann  
Wolfbachstrasse 20, 4665 Oftringen  
062 797 34 50, www.kirche-oftringen.ch

### Vogelliebhaberverein Pirol Oftringen

Fritz Zimmerli-Graber  
Striegelstrasse 21, 4665 Oftringen  
062 797 60 80, www.piroloftringen.ch

### Wegweiser Runde

Dieter Mauti  
Postfach 49, 4665 Oftringen  
062 296 68 14

### Zunft 77 Oftringen

Gabriela Hirt  
Storchenhof 447, 5044 Schlossrued  
062 721 00 44, www.zunft77.ch

## Rothrist

### Arbeiter-Bildungsausschuss

Heinz Rügger  
Bahnhofstr. 12 A, 4852 Rothrist  
062 794 15 42

### Arbeiter-Schiessverein

André Hostettler  
Chaletweg 38, 4852 Rothrist  
062 794 25 12, hostettler46@bluewin.ch

### Associazione Genitori

Giovanna Territo  
Geissshubelweg 61a, 4852 Rothrist  
062 794 41 46

### Bootsanlegergemeinschaft Stauwehr

René Klemensberger  
Zimmerliweg 13, 4852 Rothrist  
078 888 50 01  
www.bootsanlegerrothrist.npage.ch

### Brieftaubenzüchterverein Rothrist

Heinz Baumann  
Spycherweg 11, 4852 Rothrist  
062 794 39 37, h.u.baumann@bluewin.ch

### Cevi Rothrist S. 45

Kevin Ischi  
praesident@cevirothrist.ch

### Dorfspatzen

Hansruedi Christen  
Brunnbachweg 4, 4900 Langenthal  
062 922 15 39, therese.christen@besonet.ch

### EHCO Fan-Club Wigger

Erich Christen  
Zimmerliweg 15, 4852 Rothrist  
062 794 15 49

### Feldschützengesellschaft

Roger Siegrist  
Neuweg 24, 4852 Rothrist  
079 738 39 35, www.fsg.nesto.ch

### Feuerwehrverein

Roland Woodtli  
Alte Aarburgerstr. 28, 4852 Rothrist  
062 794 39 35, www.feuerwehr-rothrist.ch

#### **Frauenturnverein STV**

Edith Ott  
Pilatusweg 27, 4852 Rothrist  
062 794 39 50, praesidentin\_ftv@tvrothrist.ch

#### **Fussballclub**

Postfach 167, 4852 Rothrist  
062 794 31 21 (Clubhaus), www.fcrothrist.ch

#### **Gewerbeverein**

Kurt Moor  
Postfach, 4852 Rothrist  
062 785 20 70, www.gvr.ch

#### **Handharmonika Spielring**

Ernst Zürcher  
Sägetstrasse 8, 4852 Rothrist  
062 794 16 50

#### **Heimatverein**

Robert Bobst  
Flurweg 7, 4852 Rothrist  
062 794 30 15, robert.bobst@bluewin.ch

#### **Hornussergesellschaft Rothrist-Olten**

Roy Leuenberger  
Grundweg 14, 4852 Rothrist  
062 794 45 07, www.hg-rothrist-olten.ch

#### **Inline-Hockey-Club (IHCR)**

Marco Eicher  
Henzmannstr. 17b, 4800 Zofingen  
079 729 29 29, www.ihcr.ch

#### **Jodlerdoppelquartett**

Hans Bossard  
Holzweidweg 5, 4852 Rothrist  
062 794 05 47, hans-bossard@gmx.ch

#### **Judo- und Selbstverteidigungsclub**

Adriano Convertini  
Birkenweg 3, 4665 Oftringen  
078 744 49 11, www.judoclubrothrist.ch

#### **Kanaria Rothrist und Umgebung**

Fabio Di Ventura  
Erlenweg 76, 4852 Rothrist  
062 794 30 15, www.kanaria-rothrist.ch

#### **Kart-Club**

Ulrich Howald  
Burgerweg 10, 4900 Langenthal  
062 923 20 02, u-e.howald@bluewin.ch

#### **KBC Lotos (Kunfu- + Kickbox-Club) Rothrist**

Daniel Siegrist  
Rigiweg 8, 4852 Rothrist  
062 794 07 49, www.kbclotos.ch

#### **Kirchenchor**

Iris Klöti  
E. Zimmermannweg 1, 4852 Rothrist  
062 794 41 12

#### **Kleintiere Rothrist**

Thomas Schürch  
Froburgweg 13, 4852 Rothrist  
062 794 50 70, t-k.schuerch@gmx.ch

#### **Männerchor**

Richard Von Arx  
Tödiweg 8, 4852 Rothrist  
062 794 43 88, www.männerchor-rothrist.ch

#### **MTV Rothrist S. 43**

Felix Kunz  
Bernstrasse 47, 4852 Rothrist  
062 794 10 23, metzgerei.kunz@bluewin.ch

#### **Modellfluggruppe**

Andreas Zemp  
Chaletweg 33, 4852 Rothrist  
062 749 44 53, www.mfg-rothrist.ch

#### **Musikverein**

Thomas Schütz  
Jöndliweg 1, 4852 Rothrist  
079 667 83 85, www.mv-rothrist.ch

#### **Naturschutzverein**

Beat Rüeegger  
Titlisweg 20, 4852 Rothrist  
062 794 37 13, www.natur-rothrist.ch

#### **Pistolencub Rothrist**

Walter Leu  
Brunnhaldenweg 29, 4852 Rothrist  
062 794 36 23, leu31@bluewin.ch

#### **Samariterverein**

Lilian Nussbaum  
Flurweg 26a, 4852 Rothrist  
078 667 59 06, www.samariter-rothrist.ch

#### **SATUS Rothrist**

Hansruedi Wülser  
Aareweg 28, 4852 Rothrist  
062 794 16 89, www.satus-rothrist.ch

#### **Schäferhunde-Club SCOG Rothrist**

Urs Allemann  
Rehalden 6, 6253 Uffikon  
079 704 94 98, www.scog-rothrist.ch

#### **SG Aarburg/Oftringen/Rothrist S. 44**

Peter Göbel  
Bernstrasse 114, 4852 Rothrist  
079 332 72 50, www.sgao.ch

#### **Skiclub**

Marco Schärer  
Postfach 104, 4852 Rothrist  
079 742 76 30, www.skiclub-rothrist.ch

#### **Tambourenverein**

Christoph Käch  
Riedtalstrasse 1, 4800 Zofingen  
079 777 48 66  
www.tambourenverein-rothrist.ch

#### **Tennis-Club Rivella**

Robin Sager  
Feldweg 3, 4852 Rothrist  
079 693 46 07  
www.rivella.com/ch/de/tennisclub

#### **Tennis-Club Rothrist**

Christoph Kunz  
Postfach 12, 4852 Rothrist  
079 560 04 70, www.tennisclub-rothrist.ch

#### **Theatergesellschaft**

Armin Buob  
Gehrenstrasse 47, 5037 Muhen  
079 511 52 84, www.theater-rothrist.ch

#### **Tierschutz Arolfingen**

René Wehrli  
Eichmattstr. 23, 4665 Oftringen  
062 751 96 22, www.arolfingen.ch

#### **Trachtengruppe**

Sandra Zimmermann-Rüeegger  
Rubernstrasse 30, 4852 Rothrist  
062 794 00 93, www.tg-rothrist.ch

#### **Turnverein STV**

Christoph Hänni  
Parkweg 10, 4852 Rothrist  
079 569 71 23, www.tvrothrist.ch

#### **Velo-Moto Club**

Roland Rüeegger  
Brunnhaldenweg 50, 4852 Rothrist  
062 794 44 02, www.info2000.ch/vmc

#### **Verein Begegnungszentrum**

Franziska Hofer  
Postfach, 4852 Rothrist  
062 794 11 71, www.begegnung-rothrist.ch

### Verein Freunde der Bezirksschule

Markus Rügger  
Blumenweg 9, 4852 Rothrist  
062 794 05 25, [mruegger@bluewin.ch](mailto:mruegger@bluewin.ch)

### Volleyballclub

Marianne Baumgartner  
Brunnhaldenweg 25, 4852 Rothrist  
062 794 13 17, [www.vbcrothrist.ch](http://www.vbcrothrist.ch)

### VRU Vereinigung Rothristischer Unternehmen c/o Rothrist Rohr AG

Neue Industriestrasse 14, 4852 Rothrist  
062 785 84 84

### Waldspielgruppe Zauberwald

Sandie Hüsler  
Bornweg 8, 4852 Rothrist  
078 82737 87, [zauberwald\\_rothrist@gmx.ch](mailto:zauberwald_rothrist@gmx.ch)

### Wiggertaler Mundharmonika-Quartett

Peter Lenzin  
Winterhaldenweg 1, 4852 Rothrist  
062 794 20 31

### Zajednica Tramosnica Gornja-Gemeinschaft

Tramosnica Gornja  
Tadija Martić  
Spycherweg 12C, 4852 Rothrist  
078 759 55 55

### Zuchtgruppe Langholz

Beat Wüthrich  
Krummbachstrasse 24, 4803 Vordemwald  
062 751 47 14

# Strengelbach

### Altersturnen Frauen

Monika Mathys  
Hausmattweg 29, 4802 Strengelbach  
062 752 27 56

### Associazione Sportiva e Culturale-Italia

Zofingen  
Giovanni Pizzolante  
Postfach 1527, 4800 Zofingen  
062 797 45 66

### Baustein

Beat Blum  
Weissenbergweg 12a, 4802 Strengelbach  
062 751 51 82

### Bienenzüchterverein Wiggertal

Martin Ammeter  
Geisshubelweg 69, 4852 Rothrist  
062 794 46 83

### Blaukreuzverein

Oswald Brugger  
Chriesihoger 9, 4802 Strengelbach  
062 751 81 48

### Brass Band

Strengelbach-Mühlethal  
Denise Woodtli  
Ritschard Becklimattweg 3, 4802 Strengelbach  
062 751 69 15, [www.bbsm.ch](http://www.bbsm.ch)

### Cevi Jungeschar

Reformiertes Kirchgemeindehaus  
4802 Strengelbach  
[www.cevi-strengelbach.ch](http://www.cevi-strengelbach.ch)

### CORYARTES

4802 Strengelbach  
[www.coryartes.net](http://www.coryartes.net)

### Elternverein Strengelbach

Martin Schmid  
Postfach 24, 4802 Strengelbach  
079 610 63 69, [www.elternverein-strengelbach.ch](http://www.elternverein-strengelbach.ch)

### EMK Strengelbach

Brigitta Schlatter  
Altmattweg 17, 4802 Strengelbach  
062 751 98 75, [bix.schlatter@gmx.ch](mailto:bix.schlatter@gmx.ch)

### Fit & Fun

Sabrina Limacher  
Sonnenrainweg 59, 4802 Strengelbach  
079 756 85 90, [sabrina.limacher@bluewin.ch](mailto:sabrina.limacher@bluewin.ch)

### Fitness & Gymnastik-Turnen für Senioren

Monika Mathys  
Hausmattweg 29, 4802 Strengelbach  
062 752 27 56, [www.ag.pro-senectute.ch](http://www.ag.pro-senectute.ch)

### FMGZ Unihockey

Benjamin Brugger  
Chriesihoger 9, 4802 Strengelbach  
[benjamin.brugger@vtxmail.ch](mailto:benjamin.brugger@vtxmail.ch)

### Frauenchor Strengelbach S. 50

Ursula Kneubühler  
Ramoosweg 3, 4802 Strengelbach  
062 751 14 83, [www.frauenchorstrengelbach.ch](http://www.frauenchorstrengelbach.ch)

### Frauenturnverein Strengelbach

Dora Bösch-Hasler  
Lehmgrubenweg 12, 4802 Strengelbach  
062 751 88 40

### Fürwehr Garde Strengelbach

Jakob Scheibler  
Meisenweg 2, 4802 Strengelbach  
062 751 51 12

### Gemeindebibliothek Strengelbach

Gisela Stegmaier  
Brittnauerstrasse 11, 4802 Strengelbach  
062 751 51 53, [G.Stegmaier@bluewin.ch](mailto:G.Stegmaier@bluewin.ch)

### Gewerbeverein Strengelbach

Hans Vonäsch  
Bifangweg 18, 4802 Strengelbach  
062 752 27 86, [www.gvst.ch](http://www.gvst.ch)

### Hobbyköche Strengelbach

Peter Landheer  
Bodenmattweg 4b, 4802 Strengelbach  
062 752 37 74

### Jagdverein

Heinz Weber  
Weissenbergweg 2, 4802 Strengelbach  
062 751 63 08, [h.weber37@bluewin.ch](mailto:h.weber37@bluewin.ch)

### Jodlerklub Männertreu

Madeleine Schadeegg  
Postfach, 4802 Strengelbach  
079 403 05 78, [madeleine113@bluewin.ch](mailto:madeleine113@bluewin.ch)

#### **Kaninchen- und Geflügelzüchterverein**

Charles Kurt  
Kührainweg 13, 4803 Vordemwald  
062 751 98 83, jucha@bluewin.ch

#### **Karate Club Strengelbach**

Dolores Emmenegger-Jaros  
Stollbergstrasse 17a, 6003 Luzern  
062 751 92 76, karate-strengelbach@gmx.ch

#### **Kath. Frauengemeinschaft**

Rossana Iadanza  
Vordere Hauptgasse 6, 4800 Zofingen  
062 752 23 06

#### **KreaKids**

Marcel Wittwer  
Storchenweg 8a, 4802 Strengelbach  
062 535 43 91, www.kreakids.ch

#### **Landfrauenverein**

Bernadette Weber  
Sägetstrasse 59, 4802 Strengelbach

#### **Männerchor Strengelbach**

Hansueli Döbeli  
Scheibenstrasse 11, 4803 Vordemwald  
062 751 11 45, hansueli.d@bluewin.ch

#### **Männerriege Strengelbach**

Max Bachmann  
Sonnrainweg 6, 5745 Safenwil  
079 332 81 42, www.mrstrengelbach.ch

#### **Martins-Zunft Guggenmusik**

**«Sträggele-Brätscher»**  
Evelyne Rieder  
Postfach 5, 4802 Strengelbach  
079 348 81 64, praesident@straeggelebraetscher.ch

#### **Modellflugsportverein Strengelbach**

Markus Beck  
Wiggermatte 7, 6260 Mehlsecken  
www.mv-strengelbach.ch

#### **Museumskommission**

Doris Lerch  
Lehmgrubenweg 20, 4802 Strengelbach  
062 751 32 82, doris.lerch@strengelbach.ch

#### **Musikgesellschaft Strengelbach S. 51**

Marcel Dürr  
Hüssiweg 14, 4802 Strengelbach  
079 687 28 68, www.mgstrengelbach.ch

#### **Naturschutzverein Strengelbach**

Martin Zimmerli  
Hardstrasse 7, 4802 Strengelbach  
062 752 14 34, www.natur-region-zofingen.ch

#### **Pétanque Club Strengelbach**

Werner Widmer  
Eichhornweg 5, 4802 Strengelbach  
062 751 98 56, w.g.widmer@bluewin.ch

#### **Pistolen-Sektion**

Marcel Wullschleger  
Postfach, 4802 Strengelbach  
062 751 12 58, www.ps-strengelbach.ch

#### **Portugiesen Verein Ass Zofingen**

**Unico Lusida**  
Isabel Monteiro  
Säliblickstrasse 4, 4665 Oftringen  
062 797 32 83

#### **Samariterverein Strengelbach**

Gabrielle Widmer  
Eichhornweg 5, 4802 Strengelbach  
062 751 98 56, w.g.widmer@bluewin.ch

#### **Schnitzelbank-Clique Chlämmerlisäck**

Jakob Scheibler  
Meisenweg 2, 4802 Strengelbach  
062 751 51 12

#### **Schützengesellschaft**

Peter Zürcher  
Bergackerweg 6, 4802 Strengelbach  
062 752 15 89, www.sg-strengelbach.ch

#### **Seniorenturnen Männer**

Werner Baumann  
Ziegelhüttenweg 7, 4802 Strengelbach  
062 751 86 76, mmb@bluemail.ch

#### **Senioren Turngruppe Strengelbach**

Werner Baumann  
Ziegelhüttenweg 7, 4802 Strengelbach  
062 751 86 76, mmb@bluemail.ch

#### **Spielgruppe Zaubergärtli**

Sandrine Saner  
Haldenweg 11, 4802 Strengelbach  
077 423 51 21, zaubergaertli@gmx.ch

#### **Spitex-Verein Strengelbach-**

**Vordemwald-Brittnau**  
Rudolf Schmid  
Scheibenstrasse 8, 4803 Vordemwald  
062 751 79 69, info.spitex@szhardmatt.ch

#### **Sport Fan Club**

Marcel Ryser  
Kornweg 23A, 4852 Rothrist  
062 794 06 87, www.sportfanclub.ch

#### **Turnverein Strengelbach**

Beat Schütz  
Hobrütliweg 4, 5102 Rupperswil  
062 896 35 63, tvstrengelbach@gmail.com

#### **Unihockey Kids Strengelbach**

Jürg Merian  
Amselweg 2a, 4802 Strengelbach  
079 769 63 49

#### **Unihockeyschule Strengelbach**

Jürg Thomann  
Hasenmattweg 4, 4802 Strengelbach  
062 751 89 30

#### **Verein für die Alterswohnungen**

Werner Kurth  
Hasenmattweg 6, 4802 Strengelbach  
062 751 70 54, wkurth@hispeed.ch

#### **Verein Seniorenzentrum «Hardmatt»**

Jakob Scheibler  
Meisenweg 2, 4802 Strengelbach  
062 751 51 12, www.sz-hardmatt.ch

#### **Waldspielgruppe Strengelbach S. 49**

Monika Baltisberger  
062 752 03 68  
waldspielgruppe.strengelbach@gmx.ch

# Safenwil

## Altersheimverein

Bernhard Hähni  
Höhenweg 24a, 5745 Safenwil  
062 797 27 44, jbh@bluewin.ch

## Altersturnen Frauen

Ruth Schürch  
Weidmatt 22, 5746 Walterswil  
062 797 14 49

## Alterszentrum

Sekretariat  
Rondoweg 2, 5745 Safenwil  
www.azrondo.ch

## Classic Car Club Safenwil S. 47

Ursula Hediger  
Postfach 437, 5745 Safenwil  
062 788 88 08, www.cccsafenwil.ch

## Donnschtig-Club

Werner Uhlmann  
Farbrain 8, 5745 Safenwil  
062 797 22 37

## Familienverein Safenwil

Alessandra Fontana  
Tannstrasse 4, 5745 Safenwil  
062 797 42 48, familienverein.safenwil@gmail.com

## Feuerwehr

Hardstrasse 34, 5745 Safenwil  
079 411 18 68, www.feuerwehr-safenwil.ch

## FWVS Feuerwehrverein Safenwil

Heinz Lüscher  
Eienstrasse 6, 5745 Safenwil  
062 797 16 52, e.tschanz@hispeed.ch

## Gemischter Chor

Martin Koller  
Luterbächliweg 14, 5745 Safenwil  
062 797 23 74, www.safenwilerchor.ch

## Guttempler

Peter Werfeli  
Güterstrasse 1b, 5745 Safenwil  
062 797 22 74, epwerfeli@bluewin.ch

## Handarbeitsverein

Esther Schwendemann  
Winkelstrasse 323, 4814 Bottenwil  
062 721 48 41

## Handels- und Industrie-Vereinigung Safenwil-Walterswil

Robert F. Hochuli  
062 797 13 45, robertf.hochuli@bluewin.ch

## Handharmonika-Club Kölliken-Safenwil

Heinz Schöni  
Höhenweg 5, 5742 Kölliken  
062 723 39 49, http://hckoellikensafenwil.weebly.com

## Handwerker- und Gewerbeverein

Gabi Fischer  
Holzstrasse 41, 5745 Safenwil  
079 471 48 51, www.gewerbeverein-safenwil.ch

## Hundesportclub Safenwil

Brigitte Leupi  
Obersumpfstrasse 14, 5745 Safenwil  
079 792 79 74, www.hsc-safenwil.ch

## IG Solar Safenwil

Richard Oeschger  
Brühlstrasse 39, 5745 Safenwil  
062 797 18 15, www.igsolar.ch

## Jodlerklub Safenwil Walterswil

Urs Hagmann  
Wilwogstrasse 10, 5746 Walterswil  
062 797 90 77, u.e.hagmann@hispeed.ch

## Kirchl. Frauenverein

Dora Werfeli  
Föhrenweg 3, 5745 Safenwil  
062 797 18 33

## KTVZ Kleintierzüchterverein

Daniel Schalt  
Allmendweg 2, 5745 Safenwil  
062 797 22 61, lehmann.wa@bluewin.ch

## Kuhstall-Party

Roger Zimmerli  
Striegelstrasse 28, 5745 Safenwil  
062 798 12 27, www.kuhstallparty.ch

## Kulturkreis Sodhubel

Peter Werfeli  
Güterstrasse 1b, 5745 Safenwil  
062 797 22 74, epwerfeli@bluewin.ch

## Marktverein Safenwil

Edith Diriwächter  
Höhenweg 24a, 5745 Safenwil  
062 797 25 85, www.weihnachtsmarkt-safenwil.ch

## Mineralienfreund

René Tilliot  
Aarauerstrasse 26, 5102 Ruppenswil  
062 897 32 19

## MSV Miraculix 90

Markus Läubli  
Tramweg 2, 5040 Schöftland  
062 725 48 06, presi@miraculix90.ch

## Musikgesellschaft Safenwil-Walterswil

Richard Reck  
Sumpfstrasse 12, 5745 Safenwil  
062 797 56 27, tamime6@hotmail.de

## Naturfrönde Safenwil

Ruedi Werfeli  
Dorfstrasse 34a, 5745 Safenwil  
062 797 23 83, werfeli.ruedi@bluewin.ch

## Naturschutzverein Safenwil

Monika Hänggi  
c/o Werner Scherer, Tannstr. 8, 5745 Safenwil  
062 798 10 31, http://nv-s.jimdo.com

## Pfadi St. Georg

Ramona Lindt  
Augustin-Keller-Str. 20, 5600 Lenzburg  
077 447 81 41, ramonalindt@gmx.ch

## Ref. Kirchenchor

Rita Leuenberger  
Küferweg 10, 5745 Safenwil  
062 797 24 78, leuenberger.er@bluewin.ch

## Samariterverein Safenwil

Hans Kummer  
Belchenweg 2, 5745 Safenwil  
062 797 23 18, www.samariter-safenwil.ch

## Satus

Claudia Vogel, 5745 Safenwil  
www.satus-safenwil.ch

## Schützengesellschaft Safenwil

Jakob Heinz  
Löwenstrasse 5, 5745 Safenwil  
077 456 59 50  
www.sg-safenwil.clubdesk.com/clubdesk/www

## Skirennen Emil Frey AG

Pascal Leuenberger  
Emil-Frey-Strasse, 5745 Safenwil  
062 788 83 34

### Sparverein

Alfred Jost  
Holzstrasse 74, 5745 Safenwil  
062 797 15 54

### Spitex Suhrental PLUS

Daniel Weber  
Schulstrasse 1, 5037 Muhen  
062 738 33 11, [www.spitex-splus.ch](http://www.spitex-splus.ch)

### STV Safenwil

Oliver Zimmerli  
062 797 90 86, [www.stvsafenwil.ch](http://www.stvsafenwil.ch)

### Velo-Moto-Club

Stephan Luginbühl  
Bahnhofstrasse 9, 5745 Safenwil  
079 800 20 41, [www.vmc-safenwil.ch](http://www.vmc-safenwil.ch)

### Volleyball-Club Safenwil-Kölliken

Roland Schenker  
Postfach 336, 5745 Safenwil  
079 628 13 92, [www.vcsk.ch/](http://www.vcsk.ch/)

## Vordemwald

### Feuerwehrverein Vordemwald

Heinz Moor  
Langenthalerstrasse 13, 4803 Vordemwald  
062 751 02 84  
[www.feuerwehr-vordemwald.ch/verein](http://www.feuerwehr-vordemwald.ch/verein)

### Frauenturnverein Vordemwald

Doris Vonäsch  
Fliederweg 5, 4803 Vordemwald  
062 752 17 21, [dorisonaesch@bluewin.ch](mailto:dorisonaesch@bluewin.ch)

### Gemeinnütziger Frauenverein Vordemwald

Bea Häseli Fürst  
Sagigass 15, 4803 Vordemwald  
062 751 57 81, [www.frauenverein-vordemwald.ch](http://www.frauenverein-vordemwald.ch)

### Gewerbeverein Vordemwald

Max Lienhard  
Rossweidweg 1, 4803 Vordemwald  
062 751 13 30, [www.gv-vordemwald.ch](http://www.gv-vordemwald.ch)

### Guggenmusik Boowaudchraechzer Vordemwald

Thomas Leuenberger  
Chratzernstrasse 21, 4803 Vordemwald  
079 204 85 41, [www.boowaudchraechzer.ch](http://www.boowaudchraechzer.ch)

### Hundeclub Vordemwald

Reto Hunziker  
Leimstrasse 4, 4803 Vordemwald  
079 684 92 89, [www.hundefreunde.ch](http://www.hundefreunde.ch)

### Jagdgesellschaft Vordemwald

Peter Ammann  
Ackerstrasse 13, 4800 Zofingen  
079 422 95 70, [info@buero-hagmann.ch](mailto:info@buero-hagmann.ch)

### Jugendlobby Vordemwald

Micha Käser  
Langenthalerstrasse 58, 4803 Vordemwald  
062 296 01 90, [www.jl-vdw.ch](http://www.jl-vdw.ch)

### Kleintierzüchterverein Murgenthal- Vordemwald

Ruedi Wullschleger  
Postfach 20, 4803 Vordemwald  
062 751 71 23, [r.wullschleger@sunrise.ch](mailto:r.wullschleger@sunrise.ch)

### Männerriege Vordemwald

Herwig Steimen  
Sagigass 21, 4803 Vordemwald  
062 751 76 88, [www.stvvordemwald.ch/mrv](http://www.stvvordemwald.ch/mrv)

### Musikverein Vordemwald

Rolf Bühler  
Leimstrasse 4, 4803 Vordemwald  
079 445 08 54, [rolf.buehler@hotmail.com](mailto:rolf.buehler@hotmail.com)

### Naturschutzverein Vordemwald

Adrian Wullschleger  
Fliederweg 8, 4803 Vordemwald  
079 259 08 70, [www.nvvordemwald.ch](http://www.nvvordemwald.ch)

### New Oldies

Roman Nöthiger  
Lärchenweg 2, 4803 Vordemwald  
062 751 46 80, [maenu.noethiger@hotmail.com](mailto:maenu.noethiger@hotmail.com)

### Pro Senectute Frauenturnen

Margrith Plüss  
Gländstrasse 13, 4803 Vordemwald  
062 751 82 27, [boebu.pluess@hispeed.ch](mailto:boebu.pluess@hispeed.ch)

### Pro Senectute Männerturnen

Richard Schlatter  
Altmattweg 17, 4802 Strengelbach  
062 751 98 75, [riccardo.schlatter@gmx.ch](mailto:riccardo.schlatter@gmx.ch)

### Radfahrerverein Vordemwald

Markus Fankhauser  
Stampfiweg 4, 4852 Rothrist  
079 215 90 02, [www.rvvordemwald.ch](http://www.rvvordemwald.ch)

### Rollhockeyclub Vordemwald

Aldo Rui  
Postfach 64, 4803 Vordemwald  
076 362 76 00  
<http://rhcv.ch>

### Samariterverein Vordemwald

Karin Ellenberger  
Moorenhubelstrasse 12, 4803 Vordemwald  
062 751 87 08, [www.samariter-vordemwald.ch](http://www.samariter-vordemwald.ch)

### Sennhofverein Vordemwald

Elisabeth Bolliger  
Staudenrainweg 3, 4803 Vordemwald  
062 751 94 59, [lisbo@bluewin.ch](mailto:lisbo@bluewin.ch)

### Spielgruppe Tännli

Astrid Bär  
Schnitzgass 2, 4803 Vordemwald  
062 751 14 02, [astrid@baerlibagger.ch](mailto:astrid@baerlibagger.ch)

### Spitex-Verein Strengelbach-Vordemwald- Brittnau

Rudolf Schmid  
Scheibenstrasse 8, 4803 Vordemwald  
062 751 79 69, [www.spitex-strengelbach.ch](http://www.spitex-strengelbach.ch)

### Theatergesellschaft Vordemwald S. 53

Damian Moor  
Postfach, 4803 Vordemwald  
[www.theater-vordemwald.ch](http://www.theater-vordemwald.ch)  
[damian@gomoor.ch](mailto:damian@gomoor.ch)

### Turnverein STV Vordemwald

Mathias Moor  
Hottigerstrasse 12b, 4800 Zofingen  
079 643 43 29, [www.stvvordemwald.ch](http://www.stvvordemwald.ch)

# Zofingen

## Aglow International Switzerland Wiggertal

Jacqueline Kohlmann  
Brüschweg 5, 4665 Oftringen  
079 547 82 36, [www.aglow.ch](http://www.aglow.ch)

## AITE Associazione Italiani Terza Età

Alfonso Decataldo c/o ASC Italia  
Bleiche Areal Eingang 23, 4800 Zofingen  
062 752 19 07, [www.aite-zofingen.ch](http://www.aite-zofingen.ch)

## Altherrenclub Zofingia Zofingen-Olten

Paul Ehinger  
Nussweg 6b, 4800 Zofingen  
062 751 09 80, [www.zofingia.ch](http://www.zofingia.ch)

## Ambassador Club Zofingen

Jürgen Schöllmann  
Schlegelmattli 5, 6373 Ennetbürgen  
062 797 21 57

## Amici della Bici Zofingen e dintorni

Elisa D'Amelio  
Obere Brühlstrasse 6, 4800 Zofingen  
062 751 02 04, [centroamici@hispeed.ch](mailto:centroamici@hispeed.ch)

## Artillerie-Verein Zofingen und Umgebung

Marc Nyfeler  
Pulverturm, 4800 Zofingen  
079 467 71 24, [www.pulverturm-zofingen.ch](http://www.pulverturm-zofingen.ch)

## ASC Italia Zofingen

Franco Borelli  
Staufergutstrasse 12, 4665 Oftringen

## Associazione Genitori Italiani

Anna Lia Catricalà  
Sonnenrainweg 6, 4802 Strengelbach

## Badminton Club Zofingen

Rahela Syed  
Postfach 1464, 4800 Zofingen  
062 751 70 38, [www.bczofingen.ch](http://www.bczofingen.ch)

## Ballett- & Tanzstudio Linder S. 58

Monika Linder  
Strengelbacherstrasse 2B, 4800 Zofingen  
Tel. 062 751 54 45, [www.ballett-tanz-linder.ch](http://www.ballett-tanz-linder.ch)

## Basketball-Club Olten Zofingen

Daniel Frey  
Weinholdenfeld 7, 4614 Hägendorf  
062 296 17 11, [www.bc-olten-zofingen.ch](http://www.bc-olten-zofingen.ch)

## Baukader Schweiz/Sektion

Zofingen & Umgebung  
Gerhard Gerber  
Riedtalstrasse 21, 4800 Zofingen  
062 751 58 51, [www.baukader-zofingen.ch](http://www.baukader-zofingen.ch)

## Baumtreff Zofingen

Haus der Bäume, Beat Burren  
Aepenhaldenstrasse 10, 4800 Zofingen  
079 625 46 78, [www.natur-raum.ch](http://www.natur-raum.ch)

## Beachvolleyballclub Wiggertal

René Marfurt  
Innere Altachen 15, 4800 Zofingen  
062 751 43 77, [www.beachvolleywiggertal.ch](http://www.beachvolleywiggertal.ch)

## Bienezüchterverein Wiggertal

Hans Kaderli  
Gländstrasse 16, 4803 Vordemwald  
062 751 67 23

## Bogenschützenclub Zofingen BSCZ

Postfach 1365, 4800 Zofingen  
[info@bscz-bogenschuetzen.ch](mailto:info@bscz-bogenschuetzen.ch)

## Brass Band Strengelbach-Mühlethal

Denise Woodtli  
Sägetstrasse 134, 4802 Strengelbach  
062 752 18 86, [praesident@bbsm.ch](mailto:praesident@bbsm.ch)

## BSV Zofingen

Theo Oesch  
Kollermatte 6, 6244 Nebikon  
[www.bsvzofingen.ch](http://www.bsvzofingen.ch)

## Business & Professional

Women Club Zofingen  
Pappelweg 7, 4800 Zofingen  
079 816 28 51, [www.bpw-zofingen.ch](http://www.bpw-zofingen.ch)

## cantus firmus zofingen

Martin Zimmerli  
Lischweg 24, 4803 Vordemwald  
062 751 39 62, [www.cantusfirmus.ch](http://www.cantusfirmus.ch)

## Cevi Jungschar Zofingen

Sabrina Affentranger  
Rümlisbergstrasse 25, 4803 Vordemwald  
079 489 55 13, [s-affentranger@hotmail.com](mailto:s-affentranger@hotmail.com)

## Clairongarde Zofingen

Robert Weishaupt  
Brittnauerstrasse 16, 4800 Zofingen  
062 752 54 54, [www.clairongarde-zofingen.ch](http://www.clairongarde-zofingen.ch)

## Club giovani italiani emigrati

Vincenzo Trucchio  
Finkenrain 1, 4800 Zofingen  
079 330 64 95

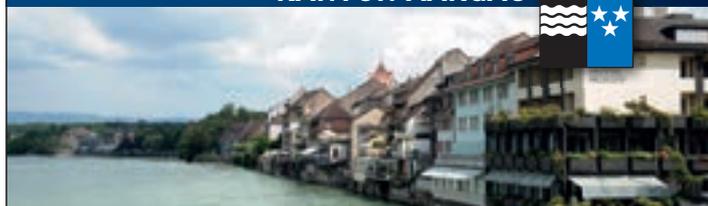
## CONNECT Zofingen

Angie Hofmann  
Gottesdienst Weststr. 2, 4800 Zofingen  
062 752 65 00, [www.connect-zofingen.ch](http://www.connect-zofingen.ch)

swissportrait

# BEST OF

KANTON AARGAU



## Dorfgarage Birrer AG

Dorfstrasse 4 6262 Langnau  
Tel. 062 758 35 35  
Fax 062 758 33 88  
E-Mail [garage.birrer@sunrise.ch](mailto:garage.birrer@sunrise.ch)

Neueste Waschanlage (automatisch oder bedient)  
Service & Reparaturen aller Marken  
Reparaturen Oldtimer & Youngtimer  
Verkauf Neuwagen & Occasionen

#### **CVJM Jungschar**

Christoph Baumann  
Bornweg 10, 4800 Zofingen  
062 751 00 86

#### **CVJM Turnsektion**

Peter Ladner  
Kirchstrasse 11, 4665 Oftringen  
062 797 22 02, p.ladner@gmx.ch

#### **Damenturnverein Mühlethal**

Maja Kuhn  
Seilerweg 2, 4812 Mühlethal  
062 751 98 88

#### **DanceGeneration Tanzstudio**

Rahel Labhard  
Römerquartier 1, 4800 Zofingen  
078 645 29 28, www.dancegeneration.ch

#### **Die Heilsarmee**

Schulhausstrasse 14, 4800 Zofingen  
062 751 23 48

#### **Drachenfreunde Zofingen**

Astrid Lienhard  
Mühlemattstrasse 10, 4800 Zofingen  
062 751 53 83, www.drachenfreunde-zofingen.ch

#### **Elternverein S & E**

Iris Frösch  
Postfach, 4800 Zofingen  
062 752 28 45, www.schule-elternhaus.ch

#### **Emdad Kudak (Verein Kinderhilfe)**

Hirschparkweg 7, 4800 Zofingen  
062 751 40 78, www.emdad-kudak.ch

#### **Exotis Sektion Wiggertal**

Walter Mägerli  
Walterswilerstrasse 7, 5746 Walterswil  
062 797 19 47, www.exotis.ch

#### **Familiengartenverein**

Peter Dätwyler, 4800 Zofingen  
www.fgvz.ch

#### **Fasnachtszunft Zofige**

Roland Johann  
Büttenring 10, 6006 Luzern  
041 370 42 42

#### **FC Samba Mühlethal**

Thomas Müller  
Wannenweg 20, 4812 Mühlethal  
079 641 52 53, www.fc-sambamuehlethal.ch

#### **Fechtgesellschaft Zofingen**

Paul Ehinger  
Nussweg 6b, 4800 Zofingen  
062 751 09 80, p.ehinger@gmx.ch

#### **Feldschützengesellschaft Mühlethal**

Georges Lanz  
Postfach, 4812 Mühlethal  
062 751 83 23

#### **Feuerwehrverein Zofingen**

Erich Buser  
Innere Altachen 15, 4800 Zofingen  
062 751 75 37, www.feuerwehrverein-zofingen.ch

#### **Fitnessgruppe Zofingen**

Esther Weber  
Wiesenstrasse 4, 4800 Zofingen  
062 752 36 33, beat.esther@bluewin.ch

#### **Fluggruppe Zofingen**

Heinz Gisler  
Pächterriedstrasse 52, 8105 Watt  
079 703 13 24, www.fluggruppe.ch

#### **Fotoclub Blende 8.5**

Charlie Schlegel  
Hardstrasse 16d, 4805 Brittnau  
076 322 49 11, www.blende8-5.ch

#### **Frauenarbeitsverein zu Ackerleuten**

Dora Zaugg  
Luzernerstrasse 45, 4800 Zofingen  
062 751 77 12

#### **Frauenturnverein Zofingen «alte Sektion»**

Yvonne Jung  
Unterfeldweg 5, 4802 Stregelbach  
062 751 64 40, lothar.jung@solnet.ch

#### **Frauenturnverein Zofingen «neue Sektion»**

Daniela Spinelli  
Hügimattweg 18, 4802 Stregelbach  
062 751 92 45, dspinelli@bluewin.ch

#### **Freimaurerloge Zur Brudertreue**

Frey-Herosé-Str. 12, 5000 Aarau  
062 822 31 44, www.freimaurerloge.ch

#### **Freizeitanlage Spittelhof**

Rudolf Schmid  
Stregelbacherstrasse 29, 4800 Zofingen  
062 751 90 82, www.spittelhof.ch

#### **Freizeitclub für Behinderte Zofingen**

Rosalie Brunner  
Schiblerstrasse 6, 8444 Henggart  
052 316 19 48

#### **Freunde & Gönner der Kadetten & Freischaren Zofingen**

Pierre-Alain Massard  
Postfach 1174, 4800 Zofingen  
062 746 20 40, www.kadetten-zofingen.ch

# ORTSPLAN.CH

Das Original der Miplan AG

Finden Sie sich zurecht in  
Zofingen?



#### Freunde + Gönner Kantonsschule Zofingen

Martin Basler  
Weiherstrasse 1, 4800 Zofingen  
079 306 12 64, basler@baslerbrunner.ch

#### Funk-Club Wiggertal Zofingen

Andreas Coldebella  
4800 Zofingen  
062 752 31 26, www.arkus.ch/hb9wm

#### Funkerverein Zofingerrunde

René Lüscher  
Postfach 1146, 4800 Zofingen  
062 797 12 74, www.hb9fx.ch

#### Fussballclub im Mühlethal

Alessandro Catalano  
Rütihubelweg 3, 4812 Mühlethal  
079 922 76 72

#### Gartenbauverein Zofingen

Monika Nembrini  
Erikaweg 3a, 4800 Zofingen  
062 751 74 21, monika.nembrini@bluewin.ch

#### Gärtnermeisterverein des Bezirks Zofingen

Werner Bühler  
Weidweg 1, 4852 Rothrist  
062 794 10 33

#### Gemeinnützige Gesellschaft des Bezirks Zofingen

Iris Bichsel  
Chrämerweg 4, 4856 Glashütten  
062 926 15 23, www.gg-zofingen.ch

#### Gemeinnütziger Frauenverein Zofingen

Obere Promenade 11, 4800 Zofingen  
062 797 37 68, laura.kost@swissonline.ch

#### Gewerbeverein Zofingen

Gabriela Zosso  
Industriestrasse 21, 4800 Zofingen  
062 751 81 20, www.gewerbe-zofingen.ch

#### Giovani Italiani Emigrati in Svizzera

Vincenzo Truocchio  
Finkenrain 1, 4800 Zofingen  
079 631 99 29

#### Griechischer Kulturverein Hellas Zofingen

Waia Haratropidis  
Postfach 1114, 4800 Zofingen  
062 752 15 58

#### Guggenmusik Göpfschränzer Zofinge

Oliver Peier  
Rosengartenstrasse 23, 4800 Zofingen  
079 429 75 51, www.goepfschraenzer.ch

#### Guggenmusik Langnase Schränzer Zofinge

Patrick Siegrist  
Postfach 765, 4800 Zofingen  
www.langnase.ch

#### Guggenmusik Neuzofääger

Ueli Neuenberger  
Postfach, 4800 Zofingen  
062 752 50 39, info@neuzofiger.ch

#### Gymnastikgruppe Zofingen

Silvia Oeschger  
Brühlstrasse 39, 5745 Safenwil  
062 797 18 15, silvia.oe@bluewin.ch

#### Handsetzervereinigung

Kurt Diriwächter  
Hauptstrasse 129, 4814 Bottenwil  
062 721 13 07

#### Hauseigentümerverband Zofingen (HEVZ)

Paul Wiesli  
Sekretariat, Federgasse 26, 4800 Zofingen  
062 751 28 62, www.hev-zofingen.ch

#### HEADLINE Kommunikationsclub AG/SO

Kurt Suter  
Brüggliweg, 14 5722 Gränichen  
www.headline.ch

#### Historische Vereinigung Zofingen

Alfred Schriber  
Wuhrmattstrasse 26, 4800 Zofingen  
062 751 20 22, freddy.schriber@swissonline.ch

#### Horse Sharing Club

Anita Wüthrich  
Gottfried-Kellerstr. 9, 4800 Zofingen  
062 751 06 08, anita.wue@bluewin.ch

#### Hundeschule KGZ

Markus Trinkler  
4665 Oftringen  
062 797 13 22, www.kgzofingen.ch

#### ICF Mittelland

Philippe Sternbauer  
Zürichstrasse 52, 4665 Oftringen  
062 752 48 50

#### IG Ladengeschäfte Zofingen

Monika Sager  
Vordere Hauptgasse 32, 4800 Zofingen  
062 751 12 33, drogerie.unterstadt@sunrise.ch

#### Inline Hockey Club

**Zofingen Black Panthers S. 56**  
Hans-Jörg Beutler  
Postfach 923, 4800 Zofingen  
062 721 41 41, www.ihczofingen.ch

#### Integrationsnetz Region Zofingen

Gerda van Leeuwen  
Postfach 903, 4800 Zofingen  
062 751 85 08, www.integrationsnetz.ch

#### Inter Club Zofingen Peppino Prisco

Simon Kavass  
Postfach, 4800 Zofingen  
062 752 06 12, www.interclubzofingen.ch

#### Jagdgesellschaft

Jörg Senn  
Badiweg 5, 4665 Oftringen  
062 788 56 01

#### Jazzclub Zofingen

Urs Kaufmann  
Haselweg 6, 4800 Zofingen  
062 751 03 43, www.jazzclub-zofingen.ch

#### Jodler vom Heitere Zofingen

Josef Keist  
Dorfstrasse 24, 5053 Staffelbach  
062 721 48 32, josef.keist@bluewin.ch

#### Jodlerklub Edelweiss

Peter Lienhard  
Zofingerstrasse 38, 4803 Vordemwald  
079 415 37 52, www.jk-edelweiss-zofingen.ch

#### Jubla Zofingen

Sarah Kost  
Rosenstrasse 2, 4665 Oftringen  
077 427 77 03, www.jubla-zofingen.ch

#### Jugendfürsorgeverein Bezirk Zofingen

Walo Siegrist  
Postfach 906, 4800 Zofingen  
www.jfv-zofingen.ch

#### Jugendnaturschutz Aare-Wiggertal

Bruno Schenk  
Altmattweg 28, 4800 Zofingen  
062 751 99 47, www.juna.ch

#### Jugendzentrum Oxil

Obere Bühelstrasse 6, 4800 Zofingen  
www.planet-z.ch

#### Jungschützen Zofingen

Postfach 422, 4800 Zofingen  
www.sgzofingen.ch

#### KantiBänd Zofingen

Heinz Merz  
Kantonsschule, 4800 Zofingen  
062 752 15 34, www.kantiband.ch

#### Karate Club Zofingen

Cornelis Breed  
Farnhubelstrasse 7 4658 Däniken  
062 291 21 14, www.karate-zofingen.ch

#### Katholischer Frauenverein

Irma Irma  
Engelgasse 6, 4800 Zofingen  
079 360 35 71, www.kathzofingen.ch

#### Katholischer Kirchenchor

Rita Näf  
4800 Zofingen  
062 797 43 72, www.kathzofingen.ch

#### Katholischer Männerverein

Adi Zwyssig  
Alter Kirchweg 25, 4800 Zofingen  
062 751 48 73

#### Kavallerie- und Reitverein Zofingen u. U.

Bernadette Braun  
Winterhaldenstrasse 9, 4665 Oftringen  
062 797 61 86, www.krvz.ch

#### Kegelclub Bannalp

Heinz Rügger  
Küngoldingerstr. 4, 4800 Zofingen  
062 751 08 13

#### Kegelclub Ringier

Alfred Wälti  
Brühlstrasse 5, 4800 Zofingen  
062 746 45 03

#### Keglervereinigung Zofingen u. U.

Daniel Pasinelli  
Hüttenmattstrasse 18, 5746 Walterswil

#### Kinder- und Waldspielgruppe Zofingen

Brita Schobinger  
Kanalweg 28, 4800 Zofingen  
079 901 13 10  
www.spielgruppe-zofingenregio.ch

#### Kindertagesstätte «Zwerglihus»

Pilatusweg 2, 4800 Zofingen  
062 751 65 85, kita@ringier.ch

#### Kindertagesstätte Domino

Miriam Wetter  
Junkerbifangstrasse 5, 4800 Zofingen  
062 752 37 55, www.domino-zofingen.ch

#### Kindertunen (KiTu)

Rita von Büren-Hurschler  
Kanalweg 28, 4800 Zofingen  
www.spielgruppe-zofingen.ch

#### Kiwanis Club Zofingen

Erwin Fumagalli  
Postfach, 4800 Zofingen  
www.kiwanis-zofingen.ch

#### KLEINE BÜHNE ZOFINGEN

Andreas Bachmann  
Postfach 865, 4800 Zofingen  
062 534 55 08, www.kleinebuehnezofingen.ch

#### Kleintiere Schweiz

Kurt Lirgg  
Henzmannstrasse 18, 4800 Zofingen  
062 745 94 88, www.kleintiere-schweiz.ch

#### Kleintierzüchterverein Oftringen-Zofingen

David Graber  
Untere Hauptstr. 5, 4665 Oftringen  
062 797 48 51, davidgraber@bluewin.ch

#### Kolpingfamilie Zofingen

Geri Müller  
Gotthelfstrasse 7, 4800 Zofingen  
062 751 71 50, www.kolping-zofingen.ch

#### Kulturraum Hirzenberg

Yolanda Senn Ammann  
Wuhrmattstrasse 15, 4800 Zofingen  
www.hirzenberg.ch

#### Kunsthau Zofingen S. 60

General Guisan-Strasse 12, 4800 Zofingen  
www.kunsthauzofingen.ch

#### Kynologische Gesellschaft

Jürg Steffler  
Bachweg 9, 4663 Aarburg  
062 791 33 74

#### Läbigs Zofige

Postfach 497, 4800 Zofingen

#### Landfrauenvereinigung Zofingen

Käthi Luder  
Lauterbachstrasse 12, 4665 Oftringen  
062 797 66 70, http://alfv.ch

#### Landturmschiessverein Wiggertal, Zofingen

Werner Kurmann  
Zentrumstrasse 5, 4806 Wikon  
062 751 82 48



*Ihr verlässlicher Partner in der Gebäudetechnik*

- Heizung / Kälte
- Lüftung / Klima
- Sanitär

#### **ID Gebäudetechnik AG**

Gheidgraben 2  
4600 Olten

Telefon +41 (0)62 389 09 50

Fax +41 (0)62 389 09 55

gebaeudetechnik@id-group.org

www.id-group.org

### Lions Club Zofingen

David Hügli  
Postfach 745, 4800 Zofingen  
062 745 25 25

### Ludothek Zofingen

Evi Plüss  
Junkerbifangstrasse 6, 4800 Zofingen  
062 751 70 07, [www.ludothek-zofingen.ch](http://www.ludothek-zofingen.ch)

### Mädchenriege des DTV Zofingen

Silvia Leimer  
Kornweg, 4852 Rothrist  
062 794 30 82

### Mädchenriege im Mühlethal

Elisabeth Affolter  
Dorfstrasse 6, 4812 Mühlethal  
062 752 50 11

### Männerriege TV Zofingen

Walter Frösch  
Haselweg 8, 4800 Zofingen  
062 752 18 08, [www.tvzofingen.ch](http://www.tvzofingen.ch)

### Männerturnverein Zofingen

Viktor Schlapbach  
Pomernhalde 2, 4800 Zofingen  
062 751 96 04, [vik.schlapbach@sunrise.ch](mailto:vik.schlapbach@sunrise.ch)

### Medela Sports Team

Oscar Medela  
Bleiche Areal 23, 4800 Zofingen  
062 751 51 31, [www.medelasports.ch](http://www.medelasports.ch)

### Militärsanitätsverein

Bruno Siegrist  
Finkenrain 6, 4800 Zofingen  
062 751 22 30

### Mineralienfreunde Zofingen

Charles Handschin  
Grünenstrasse 23, 4562 Biberist  
079 383 33 25, [www.mineralientage.ch](http://www.mineralientage.ch)

### Mountain-Bikeclub

Walter Wolf  
Henzmannstrasse 11, 4800 Zofingen  
062 752 18 22

### Musik & Theater

Postfach 246, 4800 Zofingen  
062 752 50 40, [info@kulturzofingen.ch](mailto:info@kulturzofingen.ch)

### Mutter-Kind-Turnen (MuKi)

Regina Wyss-Born  
Kanalweg 28, 4800 Zofingen  
[www.spielgruppe-zofingen.ch](http://www.spielgruppe-zofingen.ch)

### Naturschutzverein Zofingen

Christoph Vogel  
Rüesseeckstrasse 3, 4800 Zofingen  
062 751 19 56, [www.nv-zofingen.ch](http://www.nv-zofingen.ch)

### Neuzofiger Zunft

Ueli Leuenberger  
Postfach, 4800 Zofingen  
062 752 10 89

### New Orleans Meets Zofingen

**(Kiwani Club Zofingen)**  
Rolf Freiermuth Postfach, 4800 Zofingen  
062 751 48 86  
[www.new-orleans-meets-in-zofingen.ch](http://www.new-orleans-meets-in-zofingen.ch)

### NISCHE

Stefan Liebich  
Henzmannstrasse 1, 4800 Zofingen  
062 751 31 71, [www.stiftung-nische.ch](http://www.stiftung-nische.ch)

### Offiziersgesellschaft Zofingen (OGZ)

Christoph Fehr, 4800 Zofingen  
[www.ogzofingen.ch](http://www.ogzofingen.ch)

### OLK Wiggertal

Daniel Bär  
Riedweg 12, 4800 Zofingen  
062 751 89 10, [www.olkwiggertal.ch](http://www.olkwiggertal.ch)

### Orchester Zofingen

Christian Sigg  
Obere Rebbbergstrasse 44, 4800 Zofingen  
062 751 00 58, [www.orchester-zofingen.ch](http://www.orchester-zofingen.ch)

### OX. Kultur im Ochsen

Matthias Hostettler  
Ochsengasse 2, 4800 Zofingen  
062 751 93 74, [www.oxx.ch](http://www.oxx.ch)

### Personalverband der Stadt Zofingen

Hubert Koller  
Stadtbauamt, 4800 Zofingen  
062 745 72 51

### Pfadi Zofige

Mirjam Müller  
Junkermattstrasse 19, 4800 Zofingen  
079, 466 08 40, [www.pfadizofige.ch](http://www.pfadizofige.ch)

### Pfadi Zofingen Elternrat

Armin Eberli  
Wiggerweg 13, 4800 Zofingen

### Piazza Zofingen S. 59

Postfach 1024, 4800 Zofingen  
Tel. 41 79 102 69 33  
[altstadt@piazza-zofingen.ch](mailto:altstadt@piazza-zofingen.ch)

### Philatelistenverein Wiggertal

Hans Scheibler  
Turbenmoos 294, 4805 Brittnau  
062 751 20 10  
[www.philatelistenverein-zofingen.ch](http://www.philatelistenverein-zofingen.ch)

### PLUSPORT Behindertensport Zofingen

Ursula Winter  
Weid, 6264 Pfaffnau  
062 754 16 22, [www.plussport.ch/zofingen](http://www.plussport.ch/zofingen)

### Portugiesischer Verein

Oscar Hortelao  
Fischthürweg 22, 4802 Stengelbach  
062 751 36 84

### Powerman Duathlon

Stefan Ruf  
c/o Stadtbüro, Kirchplatz 26, 4800 Zofingen  
062 745 71 72, [www.powerman.ch](http://www.powerman.ch)

### pro audito Verein Zofingen -

### Verein für Menschen mit Hörproblemen

Elisabeth de Quervain  
Fliederstrasse 11, 4800 Zofingen  
062 751 59 34

### Pro Senectute Aargau

### Beratungsstelle Bezirk Zofingen

Marianne Wegmüller  
Vordere Hauptgasse 21, 4800 Zofingen  
062 752 21 61, [www.ag.pro-senectute.ch](http://www.ag.pro-senectute.ch)

### PRO TICINO Olten-Zofingen und Umgebung

Daniel Buchmüller  
Schulhausstrasse 20, 4616 Kappel  
062 216 72 50, [www.proticino.ch](http://www.proticino.ch)

### PRODUATHLON SUISSE

Lukas Baumann  
Krähenbühlweg 147, 4814 Bottenwil  
079 328 51 48, [www.produathlon.ch](http://www.produathlon.ch)

### Rotary Club Zofingen

Raphael Arn  
c/o Müller Martini Marketing  
Untere Brühlstrasse 13, 4800 Zofingen  
[www.rotary-zofingen.ch](http://www.rotary-zofingen.ch)

### Royal Rangers Zofingen

Micha Spörri  
Oberlon 13, 4616 Kappel  
079 350 71 07, [www.04.royalrangers.ch](http://www.04.royalrangers.ch)

### Samariterverein Vordemwald

Heinz Ott  
Pilatusweg 27, 4852 Rothrist  
062 794 39 50

#### Samariterverein Zofingen

Marc Prell  
Junkerbifangstrasse 7, 4800 Zofingen  
079 794 84 23, [www.samariter-zofingen.ch](http://www.samariter-zofingen.ch)

#### Schachklub Zofingen

Clemens Wymann  
Rosengartenstrasse 8, 4800 Zofingen  
062 751 20 59, [www.skzof.ch](http://www.skzof.ch)

#### Schützengesellschaft Zofingen

Michael Hähni  
Postfach 422, 4800 Zofingen  
062 501 02 79, [www.sgzofingen.ch](http://www.sgzofingen.ch)

#### Schweiz. Schäferhund-Club SC OG Zofingen

Hans Weyermann  
Dorf 144, 6265 Roggliswil  
062 754 17 79, [heinz.ulli@hispeed.ch](mailto:heinz.ulli@hispeed.ch)

#### Schweizer Alpen-Club SAC

##### Sektion Zofingen

Beat Weber  
Wiesenstrasse 4, 4800 Zofingen  
062 752 36 33, [www.sac-zofingen.ch](http://www.sac-zofingen.ch)

#### Schwingklub Zofingen und Umgebung

Silvia Wilhelm  
Brühlstrasse 41, 5745 Safenwil  
079 437 32 64, [www.sk-zofingen.ch](http://www.sk-zofingen.ch)

#### Ski-Club Zofingen

Gerhard Buchs  
Am Rain 11, 4800 Zofingen  
062 752 20 73, [gery.buchs@bluewin.ch](mailto:gery.buchs@bluewin.ch)

#### Spielgruppe Mühlethal

Esther Ineichen  
Juraweg 26, 4812 Mühlethal  
062 751 26 13

#### Spitex Zofingen/Mühlethal

Theres Läubli  
Bärengasse 23, 4800 Zofingen  
062 751 36 37, [www.spitex-zofingen.ch](http://www.spitex-zofingen.ch)

#### Spittelhof, Verein für Freizeitanlagen Zofingen

Rudolf Schmid  
Strengelbacherstrasse 29, 4800 Zofingen  
062 751 90 82, [www.spittelhof.ch](http://www.spittelhof.ch)

#### Sportclub Siegfried

Robert Urben  
Untere Brühlstrasse 4, 4800 Zofingen  
062 746 75 39

#### Sportclub Zofingen

Postfach 307, 4800 Zofingen  
062 751 17 78, [www.sczofingen.ch](http://www.sczofingen.ch)

#### Sportgruppe 88

Roland Keller  
Juraweg 7, 4812 Mühlethal  
062 752 35 70

#### Sportgruppe Credo

René Sägesser  
Rigiweg 11, 4665 Oftringen  
079 755 98 50

#### Squash Rackets Club Zofingen

Markus Glaus  
Postfach 448, 4800 Zofingen  
076 576 31 48, [www.squashzofingen.ch](http://www.squashzofingen.ch)

#### Stadtkompanie Schultheiss Niklaus Thut

Jürgen Heerde  
Rebbergstrasse 47b, 4800 Zofingen  
062 751 49 40

#### Stadtmusik Zofingen

Beatrice Kunz-Schneider  
Postfach, 4800 Zofingen  
062 797 63 07, [www.stadtmusik-zofingen.ch](http://www.stadtmusik-zofingen.ch)

#### Stenographenverein Zofingen

Fritz Hartmann  
Gartenstrasse 5, 6260 Reiden  
062 758 17 58

#### Swiss Midland Pipe Band

Dominik von Däniken  
Mattenweg 15, 6262 Langnau b. Reiden  
[www.smpb.ch](http://www.smpb.ch)

#### Tamburverein Zofingen

[info@tambourenverein-zofingen.ch](mailto:info@tambourenverein-zofingen.ch)

#### Taubenzüchterverein

#### Wiggertal u. Umgebung Zofingen

Rudolf Baumgartner  
Oberdorfstrasse 38, 6260 Reiden  
062 749 00 70, [baumgartner.rudolf@bluewin.ch](mailto:baumgartner.rudolf@bluewin.ch)

#### Tauchclub Zofingen TCZ

Priska Furrer  
Hintere Breite 4, 4805 Brittnau  
[www.tczofingen.ch](http://www.tczofingen.ch)

#### Tennisclub Zofingen S.57

Trinermatte, 4800 Zofingen  
[info@tennisclub-zofingen.ch](mailto:info@tennisclub-zofingen.ch)  
[www.tennisclub-zofingen.ch](http://www.tennisclub-zofingen.ch)

#### The Gospel Family

Daniel Humm  
Buchmattweg 3, 4800 Zofingen  
079 334 57 84, [www.gospelfamily.ch](http://www.gospelfamily.ch)

#### Tierschutzverein Arolfingen

René Wehrli  
Eichmattstrasse 23, 4665 Oftringen  
062 751 96 22, [www.arolfingen.ch](http://www.arolfingen.ch)

#### Tischtennisclub Zofingen

Daniel Röllli  
Kirchmoosstrasse 1, 4800 Zofingen  
079 292 06 45, [www.ttcz.ch](http://www.ttcz.ch)

#### Touring-Club der Schweiz

##### Untersektion Wiggertal

Werner Kalt  
Zofingerstrasse 35, 4805 Brittnau  
062 752 10 15, [www.tcswiggertal.ch](http://www.tcswiggertal.ch)

#### Trachtengruppe Zofingen

Marianne Schärer  
Hardstrasse 34, 4802 Strengelbach  
062 751 61 17

#### Triathlon Club Zofingen S. 62

Nicole Frey  
Postfach 262, 4800 Zofingen  
079 396 97 72, [www.trizofingen.ch](http://www.trizofingen.ch)

#### TV Zofingen Handball Frauen

Chris Blattmann  
Postfach 252, 4800 Zofingen  
[www.tvzofingen.ch/frauen/news.htm](http://www.tvzofingen.ch/frauen/news.htm)

#### TV Zofingen Handball Herren

Herbert Scholl  
Postfach 254, 4800 Zofingen  
062 836 40 50, [www.tvzofingen.ch](http://www.tvzofingen.ch)

#### TV Zofingen Leichtathletik

Christoph Gerber  
Postfach, 4800 Zofingen  
[www.tvzofingen.ch/la](http://www.tvzofingen.ch/la)

#### TV Zofingen Sportvereinigung

Elisabeth Riechsteiner  
Postfach 348, 4800 Zofingen  
079 286 65 39, [www.tvzofingen.ch](http://www.tvzofingen.ch)

#### Unihockey Mittelland-Region Olten Zofingen

Ruedi Summermatter  
Postfach 1040 4603 Olten  
[www.unihockey-mittelland.ch](http://www.unihockey-mittelland.ch)

#### UOV Zofingen

André Pasquier  
Winkelstrasse 9, 4665 Oftringen  
062 797 92 72, andre.pasquier@bluewin.ch

#### VBRZ Behindertenbus Zofingen

Robert F. Hochuli  
Postfach 205, 4800 Zofingen  
079 647 72 77, www.vbrz-zofingen.ch

#### Velo-Club Zofingen

Roman Schaffner  
Bodenhofstrasse 19, 6005 Luzern  
041 360 32 44

#### Velogruppe Pro Senectute Zofingen

4800 Zofingen  
062 752 21 61, www.ag-pro-senectute.ch

#### Verband für Verkehr, Sport & Freizeit

Rudolf Loosli  
Unt. Freiburgweg 2, 4914 Roggwil  
062 929 10 14, www.a-t-b.ch/atb/index.html

#### Verband Schweiz. Schreinermeister und Möbelfabrikanten VSSM

Unter Brühlstrasse 21, 4800 Zofingen  
062 745 16 70

#### Verband Wirtschaft Region Zofingen WRZ

Peter A. Gehler  
c/o Siegfried Holding AG  
Untere Brühlstrasse 4, 4800 Zofingen  
www.wr-zofingen.ch

#### Verein ehemaliger Bezirkschüler

Julius Fischer  
Zürichstrasse 24, 4665 Oftringen  
062 797 45 94, deborah.buerki@siegfried.ch

#### Verein Eltern von Behinderten

Irene Ringier  
Bärenhubelstrasse 36, 4800 Zofingen  
062 752 28 54, julius.fischer@hispeed.ch

#### Verein Für Pilzkunde

Walter Kilchenmann  
Aeppenholdenstrasse 6, 4800 Zofingen  
062 751 90 83

#### Verein Kindertagesstätte

Domino Miriam Wetter  
Wuhrmattstrasse 28, 4800 Zofingen  
062 752 37 55, www.domino-zofingen.ch

#### Verein LITERATURTAGE ZOFINGEN

Christine Siegfried  
Hirzenberg-Bottensteinerstrasse 6  
4800 Zofingen  
062 751 55 03, www.literaturtagezofingen.ch

#### Vokalensemble opus 48

Hanspeter Dietschi  
Postfach 622, 4800 Zofingen  
www.opus48.ch

#### Volkshochschule Region Zofingen

Simone Arni  
Ackerstrasse 15, 4800 Zofingen  
062 752 52 00, www.vhs-aargau.ch

#### Volley Aarburg/Zofingen

Jürg Müller  
Amselweg 12a, 4802 Strengelbach  
062 751 06 32, www.volley-vaz.ch

#### Waldnest Zofingen und Umgebung S. 61

Sekretariat  
Brittnauerstrasse 20, 4800 Zofingen  
079 132 47 44, www.waldnest.ch

#### Walkinggruppe Zofingen

Marianne Vöckel  
Im Schürli 8, 4800 Zofingen  
sekretariat@waldnest.ch

#### Weinfreunde St. Martin zu Zofingen

Alex Haller  
Postfach 926, 4800 Zofingen  
062 751 40 90, www.weinbruderschaft.ch

#### Zeltklub Zofingen

Thomas Engel  
Hardstrasse 25, 4805 Brittnau  
062 794 20 42, www.zeltklub-zofingen.ch

#### ZOFARA Zofinger Fasnachtsrat

Oliver Peyer  
Postfach 765, 4800 Zofingen  
www.zofara.ch

#### Zofinger Leue-Zunft

Postfach 436, 4800 Zofingen  
079 643 46 28, oliver.peier@bluewin.ch

#### zofingenregio – Tagesfamilie

Thomas Etter  
Niklaus-Thut-Platz 19, 4800 Zofingen  
062 745 91 46, www.zofingenregio.ch

#### Zofinger Eisenbahn-Amateure

Reto Schumm  
Postfach 1206, 4800 Zofingen  
062 751 00 93, www.zea.ch

#### Zofinger Schnitzelbänkler-Vereinigung ZSV

Eveline Anderegg  
Wiggerweg 5, 4800 Zofingen  
062 752 10 53, info@zea.ch

#### Zofinger Stadtchor

Norbert Huber  
Postfach 102, 4800 Zofingen  
062 751 97 86, www.stadtchor.ch

#### Zofingia Zofingen

André F. Siegrist  
Jöndliweg, 4802 Strengelbach  
062 751 40 62, www.zofingia.ch



**Holzbau  
Bedachungen  
Fassadenbau**



**HANS BLATTNER AG**

4663 Aarburg

Tel. 062 791 54 84

Fax 062 791 54 86

info@hbl-aarburg.ch



Die Hans Blattner AG ist ein über die Region hinaus bestens bekanntes Holzbau-Familienunternehmen.

In den Bereichen Holzbau, Elementbau, Holz- und Eternitfassaden, Bedachungen, Gebäudesanierungen, Gebäudeisolationen, Innenverkleidungen, Gerüstbau wie auch als Spezialist für Holzkonservierungen profitieren die Kunden von unserer langjährigen Erfahrung und unserem bestens ausgebildeten Team.



Besuchen Sie unsere Internetseite  
**[www.holzbau-blattner.ch](http://www.holzbau-blattner.ch)**

# Stadt Aarburg:

Rund 60 verschiedene Vereine prägen das kulturelle und öffentliche Leben in Aarburg mit.



## Lage

Das historische Aarestädtchen im unteren Wigertal liegt in der Südwestecke des Kantons Aargau. Die Nachbarstadt Olten gehört bereits zum Kanton Solothurn. Auch die Kantone Luzern und Bern liegen in nächster Nähe. Das Städtchen befindet sich auf einer Höhe von 412 m.ü.M. und liegt am Schnittpunkt der wichtigsten Nord-Süd- und Ost-West-Achse der Schweiz in unmittelbarer Nähe des Eisenbahnknotenpunktes Olten.

## Grösse

Auf nahezu 441 ha wohnen rund 7200 Personen. Ungefähr 40% der Bevölkerung stammt aus den verschiedensten Ländern.

## Besonderes / Sehenswürdigkeiten

Das Ortsbild von Aarburg wird im wesentlichen geprägt durch die Festungsanlage, die ihr vorgelegerte Kirche, die Aare mit ihrer Waage und das Städtchen. Dieses lehnt sich mit einer Häu-

serzeile hart an den Festungssporn und mit der anderen schmiegt es sich an die Aare. Das Naturschauspiel der Waage, genannt «Woog», ist etwas besonderes. Der von Osten her zur Aare vorspringende Felsporn riegelt den schmalen Durchgang ab und zwingt den Fluss zur Veränderung des Laufes in ein «Fluss-Knie». Genau an dieser Stelle mündet, entgegen der Fließrichtung der Aare, ein Bach – der Tych – in die Aare und bewirkt zusammen mit der Richtungsänderung des Flusses die kreisende Bewegung des Wassers (Walze). Die neugotische reformierte Kirche wurde wie die Festung ebenfalls auf dem Felsvorsprung erbaut. Sie bildet in ihrer dominierenden Lage das Bindeglied zwischen Städtchen und Festung einerseits, zwischen Nord und Süd der Gemeinde andererseits.

Bedingt durch die heutige Aufgabe als Jugendheim ist die Festungsanlage leider nicht frei zugänglich. Allerdings können nach Rücksprache mit der Direktion (Tel. 062 787 01 01) Besichtigungen vereinbart werden.

Im Gegensatz zur Burg ist das Heimatmuseum neben dem Rathaus öffentlich. Rundgänge sind nach Absprache mit dem Konservator (Tel. 062 791 41 66) möglich. Der Eintritt ist gratis. Öffnungszeiten: jeden zweiten und letzten Sonntag im Monat, 10.30 – 12 Uhr.

## Sport / Freizeit / Unterhaltung

Trotz dem Verschwinden des Schiffsverkehrs und der Holzflösserei fühlt sich der Aarburger



## Gemeinde Aarburg

Postfach 32  
Städtchen 37  
4663 Aarburg

Telefon 062 787 14 14  
verwaltung@aarburg.ch  
www.aarburg.ch

## Öffnungszeiten

Montag	08.00 – 11.45 / 13.30 – 18.00 Uhr
Dienstag	08.00 – 11.45 / 13.30 – 17.00 Uhr
Mittwoch	13.30 – 17.00 Uhr
Donnerstag	08.00 – 11.45 / 13.30 – 17.00 Uhr
Freitag	08.00 – 11.45 / 13.30 – 16.00 Uhr

noch immer mit seinem Fluss verbunden, und das nicht nur, weil dieser untrennbar zum einmaligen Stadtbild gehört. Seine Ufer sind Erholungsraum für die Bevölkerung. Die alte Tradition wird durch Wassersportvereine in moderner Form weitergeführt. Das vielfältige Angebot der Kultur- und Sportvereine bereichert das Leben im Städtchen und die vielfältigen öffentlichen Anlässe. Aarburg verfügt auch über wunderschöne und erholsame Wanderwege entlang der Aare, aufs Säli und den Born.

Weit über die Kantonsgrenzen hinaus ist das Wasser- oder Strandfest bekannt. Es begeistert mit seinem Feuerwerk und dem Lunapark jedes Jahr eine grosse Anzahl Besucher. Bereits zur Tradition gehören die alle zwei Jahre auf dem Richtplatz der Festung stattfindenden Theateraufführungen. Erwähnenswert sind auch das jährliche Open-Air auf dem Landhausplatz und das jährliche Route 66 Old Car Festival.



Beim Kauf eines E-Bike oder Bambus-Bike

**GUTSCHEIN IM WERT VON:  
CHF 200.–**



#### Jodlerklub Burghalde Aarburg

Hans Ackle  
Postfach 6, 4663 Aarburg  
Tel. 062 797 51 06  
hans@ackles.ch, www.jk-burghalde.ch

## Jodlerklub Burghalde Aarburg:

Ein traditioneller Verein,  
welcher bereits seit mehreren  
Jahrzehnten besteht.



In unserem Verein üben wir Mittwoch für Mittwoch verschiedene Jodellieder, traditionelle, moderne, lustige, nachdenkliche. Es ist immer wieder erfreulich, den Fortschritt von einem Wettlied zu erleben und ihn dann an einem Jodlerfest preis zu geben. Neben den Jodlern braucht es auch Leute, die Begleitung singen. Deshalb sind wir froh, wenn wir auch Zuwachs erhalten in den Begleitstimmen. Denn Singen ist befreiend und kann viele Emotionen auslösen. Unsere Webseite: [www.jk-burghalde.ch](http://www.jk-burghalde.ch) gibt noch mehr Informationen.

#### Wir haben aktuell die folgende Besetzung:

##### Dirigentin

Susanne Rudolf von Rohr

##### 2. Bass

Hans Ackle, Hans Bucher, René Christen

##### 1. Bass

Otto Bachmann, Gion-Gieri Rischatsch,  
Rolf Würsten

##### 2. Tenor

Willi Flück, Hans Greber

##### 1. Tenor

René Aellig, Beat Rügger, Heinz Wullschleger

##### JodlerInnen

Tamara Vonlanthen, Ursula Woodtli,  
Erwin Roth

##### 2. Jodel

Christian Hölzle

Liebe Leserinnen und Leser  
Wer rechnet kauft vor Ort –  
bei unseren Inserenten in Ihrer Nähe.

Gute Adressen finden Sie hier im **vereinsinfo**



# Gemeinde Brittnau:

...mis Dorf.



Brittnau hat ein eigenes Profil, geprägt durch eine aktive Dorfgemeinschaft, attraktive Wohnlagen und naturnahe, vielseitige Naherholungsgebiete. Die abwechslungsreichen Kultur-, Vereins- und Freizeitangebote sind die Qualitätsmerkmale der ländlich gebliebenen Gemeinde.

## Lage, Ortsteile, Grenzen

Das Dorf Brittnau entwickelte sich auf der vom Hochwasser der Wigger geschützten westlichen Seitenterrasse des Tales, die sich vom Hinterreich bis ins Hard hinunterzieht. Seit dem 16.

Jahrhundert greifen Siedlungsarme auch in die Seitentäler Graben und Vorstadt hinein sowie über die Anhöhe des Kührrains hinauf zum Schürberg. Diese Gebiete erlebten seit etwa 1960 eine starke Bautätigkeit. Altachen und Hard, wo heute rund die Hälfte der Brittnauer Bevölkerung wohnt, waren bis zum Beginn des 20. Jahrhunderts ausschliesslich landwirtschaftlich genutzt. Damals standen dort erst 16 Häuser. Die Überbauung setzte etwa um 1920 ein; der Ausbau der heute stark frequentierten Zofingerstrasse auf den heutigen Standard erfolgte 1963.

Das Talgebiet und der Schürberg gelten aus historischer Überlieferung als «innere» Gemeinde. Im westlichen Teil liegt die Weilerzone der «äusseren» Gemeinde mit den Bezeichnungen Grod, Liebigen, Schulerslehn, Bötschishalden, Sennhof, Leidenberg, Geissbach, Fennern, Wilacker, Bösenwil, Mättenwil, Rossweid und Bergacker. Ein Teil von ihnen ist alemannischen Ursprungs, andere sind in der zweiten und dritten Rodungsphase entstanden. Das Gemeindegebiet von Brittnau grenzt im Osten an Wikon, südöstlich an Reiden, südlich an Pfaffnau, westlich an Murgenthal und Vordenwald, nordwestlich an Strengelbach und im Norden an die Stadt Zofingen. Die Grenze zum Kanton Luzern ist durch 12 teilweise historisch bedeutungsvolle Marchsteine markiert.



## Gemeindeverwaltung Brittnau

Vordere Breite 1  
4805 Brittnau

Tel. 062 745 14 14  
gemeinde@brittnau.ch  
www.brittnau.ch

## Öffnungszeiten

Montag	8.00 – 11.45 / 14.00 – 17.00 Uhr
Dienstag	8.00 – 11.45 / 14.00 – 17.00 Uhr
Mittwoch	8.00 – 11.45 / 14.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag	8.00 – 11.45 / 14.00 – 17.00 Uhr
Freitag	8.00 – 11.45 / 14.00 – 16.00 Uhr

# ORTSPLAN.CH

Das Original der Miplan AG

Finden Sie sich zurecht in  
Brittnau?



**Radfahrerverein Brittnau**

Walter Schwizer  
 Jurablick 2, 6260 Reiden  
 Tel. 079 415 02 59  
 w-schwizer@raonet.ch, www.rvbrittnau.ch

## Radfahrerverein Brittnau:

Wir machen jährlich gemeinsam ungefähr 36 Anlässe.



Gründung RBV, Radfahrerverein Brittnau 1912. Wir machen jährlich gemeinsam ungefähr 36 Anlässe.

Es sind Bike- und Velotouren aber auch diverse andere Anlässe, wie Skiweekend, Bike- und Velorennen. (siehe unter [www.rvbrittnau.ch](http://www.rvbrittnau.ch))

Wir organisieren jährlich den Ironbike Brittnau. ([www.ironbike.ch](http://www.ironbike.ch)) An diesem Anlass bieten wir 3 Biketouren mit 36/60/90 Kilometer und 2 Velotouren mit 100/140 Kilometer an.

Wir sind das ganze Jahr aktiv, sei es im Winter beim Spinning, auf den Ski, dem Bike oder ab dem Frühling auf dem Rennvelo. Bei unseren Anlässen sind auch immer Gäste herzlich willkommen, sei es zu schnuppern oder den Verein kennen zu lernen.



# Gemeinde Murgenthal:

## Natürlich vielfältig



Murgenthal als flächenmässig viertgrösste Gemeinde des Kantons Aargau zählt zurzeit rund 2870 Einwohner. Die Gemeinde liegt im südwestlichen Zipfel des Kantons und grenzt an die Kantone Luzern (Pfaffnau und St. Urban), Bern (Wynau und Roggwil) sowie Solothurn (Fulenbach und Wolfwil). Der höchste Punkt befindet sich auf der Grueberhöchi auf 565 Meter über Meer, der niedrigste Punkt bei 398 Meter über Meer am unteren Aarelauf. Murgenthal besteht aus fünf Gemeindeteilen: Murgenthal (in der Talsohle gelegen), Riken, Glashütten, Balzenwil und Walliswil. Dank den ausgesprochen schönen Wohnlagen hat sich die Gemeinde in den letzten Jahren zur Wohngemeinde entwickelt. Die landwirtschaftlichen Bauten, insbesondere in Oberriken, der Hinteren Glashütten und Balzenwil, geben unserer Gemeinde den unverkennbaren ländlichen Charakter. Nur wenige Schritte ausserhalb des Baugebiets findet man in Feld und in grossen Waldungen Ruhe, schöne Spazierwege und Erholungsräume. Wanderwege bieten sich zudem entlang dem Rotkanal und

der Murg, entlang der Aare wie auch in Balzenwil und im Boowald an.

### Wirtschaft

In rund 50 kleineren und mittleren Betrieben der Fabrikation sowie des Handels- und Dienstleistungssektors arbeiten heute rund 500 Leute, zudem werden Lernende ausgebildet. Die Landwirtschaft ist immer noch recht stark ausgeprägt; in rund 30 Betrieben finden auch in diesem Zweig knapp 70 Personen ihren Verdienst. Heute werden in Murgenthal die täglichen Bedürfnisse vollständig abgedeckt. In der Talsohle sind neben modernen Lebensmittelgeschäften auch die Post und die Raiffeisenbank zu finden.

### Kultur und Sport

Rund 30 Vereine bilden einen bedeutenden Bestandteil des kulturellen Lebens in unserer Gemeinde. Die aktiven und vielseitigen Vereine organisieren das ganze Jahr hindurch sportliche und kulturelle Veranstaltungen.



### Gemeindeverwaltung Murgenthal

Hauptstrasse 46  
4853 Murgenthal

Tel. 062 917 00 17  
info@murgenthal.ch  
www.murgenthal.ch

### Öffnungszeiten

Montag	08.00 – 11.30 / 14.00 – 18.00 Uhr
Dienstag	08.00 – 11.30 / 14.00 – 16.30 Uhr
Mittwoch	08.00 – 11.30 / 14.00 – 16.30 Uhr
Donnerstag	08.00 – 11.30 / 14.00 – 16.30 Uhr
Freitag	08.00 – 11.30 / 14.00 – 16.00 Uhr

Termine ausserhalb der Öffnungszeiten sind nach vorgängiger Vereinbarung möglich.

Behörde und Einwohnerschaft von Murgenthal heissen Sie ganz herzlich willkommen und freuen sich, wenn Sie unserem Dorf bald einmal einen Besuch abstatten oder sich hier ganz niederlassen.

Gemeinderat Murgenthal

Möchten auch Sie Ihren Verein in der Region bekannt machen?

Senden Sie uns Ihr aktuelles Vereinsportrait an [vereins-info@miplan.ch](mailto:vereins-info@miplan.ch)





#### MG Murgenthal

Ralph Ehrismann  
Spycherweg 1, 4852 Rothrist  
Tel. 062 794 47 77  
ralphehrismann@hispeed.ch

## MG Murgenthal:

Die Musikgesellschaft Murgenthal musiziert mit ca. 32 Mitgliedern.



#### Was will die MG Murgenthal

Die Musikgesellschaft Murgenthal musiziert in Harmoniebesetzung in der Sparte Unterhaltungsmusik mit ca. 32 Mitgliedern. Wir sind ein Dorfverein, welcher das Schwergewicht auf Auftritte und Konzertbeiträge im Dorf und in der näheren Umgebung legt. Wir besuchen regelmässig Musiktage, kantonale und eidgenössische Musikfeste. Nachdem wir bis 2012 in der E-Musik, 3. Stärkeklasse, angetreten waren, haben wir 2013 in die Unterhaltungsmusik gewechselt. Am aargauisch kantonalen Musikfest 2013 in der E-Musik-Unterstufe haben wir auf Anhieb einen 4. Platz erspielt. Langjährige gute Erfahrungen haben wir im erfolgreichen Betreuen und Integrieren von jungen Musikantinnen und Musikanten, sowie Musikschüler.

#### Woher kommen wir

Bereits um 1890 existierten, nach frühesten Überlieferungen, eine «Musikgesellschaft Ryken» und eine «Harmonie Glashütten». Am 16. Mai 1897 löste sich die Musikgesellschaft Ryken



auf. Bereits am 25. Juli gleichen Jahres wurde auf Anregung des berühmten Murgenthalers, KKpt Arnold Künzli, die «Musikgesellschaft Murgenthal» gegründet.

Der MG Murgenthal ist es stets sehr gut gelungen, die unterschiedlichen Generationen, vom Schüler bis zum längst Pensionierten, zu einer erfolgreichen Gesamtheit zu formen. Massgebend dazu waren tolerante junge und ältere Mitglieder, eine verlässliche Vereinsführung und Kontinuität in der musikalischen Leitung. So wechselte der Dirigentenstab in den letzten

rund 40 Jahren nur dreimal. Gute Erfahrungen machten wir in den letzten Jahren in der Zusammenarbeit mit anderen Musikvereinen.

#### Mit Unterhaltungsmusik in die Zukunft

Mit der Sparte Unterhaltungsmusik haben wir sowohl im Einstudieren wie auch bei Auftritten gute Erfahrungen gemacht. Zusätzliche Mitglieder begrüßen wir gerne in allen Registern, Bläserinnen, Bläser, Schülerinnen und Schüler in den Klarinetten-, Querflöten-, Saxophonen- und Horn-Stimmen am Dringlichsten.

Liebe Leserinnen und Leser  
Sparen Sie Zeit und Geld, berücksichtigen Sie unsere Inserenten.

Kaufen Sie lokal!



## Skiclub Murgenthal:

Der Ski Club Murgenthal wurde im Jahre 1975 gegründet.



Skiclub Murgenthal

Manuela Louro  
Föhrenweg 4, 4856 Glashütten  
Tel. 062 926 23 09  
manuela.louro@ggs.ch



Der Ski Club Murgenthal wurde im Jahre 1975 mit dem Zweck, dem allgemeinen Skisport zu frönen, gegründet. Die «Jugend» im Verein konzentriert sich heute natürlich mehr auf das Snowboarden.

Im Laufe der Jahre wurden jedoch auch verschiedene andere gesellschaftliche und sportliche Anlässe zur Tradition. So sind die Skiclübler z.B. jährlich auch auf einer Velotour, auf einer Herbstwanderung oder an diversen Clubanlässen anzutreffen. Auch der nunmehr schon traditionelle Schulsportanlass «de schnällscht

Murgethaler» wird jeweils vom Skiclub Murgenthal organisiert.

Der Skiclub Murgenthal zählt heute ca. 100 Mitglieder. Neue Vereinsmitglieder sind natürlich jederzeit herzlich willkommen! Für weitere Fragen steht Ihnen die Präsidentin, Maya Stirnimann, gerne zur Verfügung.

Für weitere Informationen besuchen Sie doch unsere Website: [www.skiclub-murgenthal.ch](http://www.skiclub-murgenthal.ch)

**GENUSS**  
ist bei uns ein  
**MUSS**  
feinste Spirituosen  
und Zigarren aus  
aller Welt  
**Finest Import GmbH**  
[www.finest-import.ch](http://www.finest-import.ch)

 **Stark**  
Aargauische Kantonalbank  
Strählgasse 5, 4805 Brittnau  
Tel. 062 745 88 44, [www.akb.ch](http://www.akb.ch)  
 **Aargauische  
Kantonalbank**

Im Leben ist nur eines konstant –  
**DIE VERÄNDERUNG**



# ErgoPraxis Zofingen



## Unser Inhalt

**E**rgotherapie  
**R**ehabilitation  
**G**esundheitsmanagement  
**O**rganisation  
Arbeitsintegration

**Thomas Strohschein**  
Inhaber ErgoPraxis Zofingen  
Dipl. Ergotherapeut HF  
Dipl. Betriebsergotherapeut  
Zertifizierter Schmerztherapeut

## Willkommen in unseren neuen Praxisräumen!

Fünf erfolgreiche Jahre im "Ergo Zentrum Zofingen" sind für mich ein Grund zum Feiern und geben Anlass für Veränderung! Um Ihnen auch in Zukunft bestmöglichen Service bieten zu können, habe ich mein Konzept sowie das Team erweitert und benötige daher neue Praxisräume.

Sie finden uns ab dem 01.01.2016 mit neuem Namen unter folgender Adresse:  
**ErgoPraxis Zofingen**  
Zimmereiweg 7 | CH-4665 Oftringen (Nähe Migros/Coop in Zofingen)

## Weil bei uns der Mensch zählt

Wir freuen uns darauf, Ihnen auch am neuen Standort zu höchster Selbstständigkeit und Lebensqualität verhelfen zu können. Unsere Fachgebiete umfassen:

- ▶ Handtherapie
- ▶ Neurologie
- ▶ Paraplegiologie
- ▶ Schmerztherapie
- ▶ Orthopädie
- ▶ Arbeitstherapie/Ergonomie
- ▶ Psychiatrie
- ▶ Kinderheilkunde
- ▶ Musiker-Therapie

## Wichtige Information

Unsere Leistungen werden von allen Schweizer Krankenkassen und Unfallversicherungen übernommen.

Und wann dürfen wir Sie in unseren neuen Räumen begrüßen?

*Ihr Team der ErgoPraxis Zofingen*



**Carole Glinz**  
Dipl. Ergotherapeutin FH



**Kirsten Strohschein**  
Dipl. Ergotherapeutin HF

## Lymphverband nach Lymphdrainage



## TENS-Elektrostimulation bei Schmerzen



## Arbeitstherapie in praxiseigener Werkstatt



## Aktivierung und Tonusregulation bei Schlaganfall



**5 JAHRE**  
Ergotherapie  
in Zofingen

# Gemeinde Oftringen:

## genial – zentral



### Gemeinde Oftringen

Zürichstrasse 30  
4665 Oftringen

Tel. 062 789 81 81  
info@oftringen.ch  
www.oftringen.ch

### Öffnungszeiten

Montag	8.00 – 11.30 / 13.30 – 18.00 Uhr
Dienstag	8.00 – 11.30 Uhr
Mi / Do	8.00 – 11.30 / 13.30 – 17.00 Uhr
Freitag	8.00 – 16.00 Uhr durchgehend



### Geografie

Die Gemeinde erstreckt sich über den östlichen Teil der flachen Wigger-Ebene. Sie besitzt kein eigentliches Zentrum, sondern ist eine Streusiedlung. Die Ortsteile nördlich der Autobahn sind mit Aarburg zusammengewachsen. Der Ortsteil Kreuzstrasse entstand am Schnittpunkt der wichtigsten Hauptstrassen der Schweiz (Zürich–Bern bzw. Basel–Luzern). Nördlich davon liegt der Ortsteil Schwarzhoor am Fusse des steil aufragenden Engelbergs (691 m.ü.M.), der die natürliche Grenze zum Aaretal zwischen Olten und Aarau bildet.

Südlich der Autobahn ist ein zweiter Siedlungsschwerpunkt mit der Ortschaft Küngoldingen (Ortsteile Bühnenberg, Ruhbank) und dem Ortsteil Wirtshüsli entstanden. Deren Bebauung ist mit jener Zofingens zusammengewachsen. Der südöstliche Teil des Gemeindegebiets besteht aus einer erhöht liegenden Ebene, die halbkreisförmig von flachen bis mittelsteilen Hügeln umgeben ist. Der höchste Punkt dieser Hügelkette ist die Hochwacht (654 m.ü.M.).

### Geschichte

Das Gebiet von Oftringen war bereits während der Mittelsteinzeit um 10000 v. Chr. besiedelt. Aus römischer Zeit stammen die Reste eines weitläufigen Gutshofs. Im 7. Jahrhundert gründeten alemannische Einwanderer eine Streusiedlung. Oftringa wird zum ersten Mal im Jahr 893 in einer Klageschrift des Fraumünsters in Zürich urkundlich erwähnt.

### Sehenswürdigkeiten

Auf dem Säli, einem Nebengipfel des Engelbergs, befindet sich die Alt-Wartburg, eine 1415 zerstörte Burg, von der nur noch Ruinen übrig geblieben sind. Der Ortsteil Kreuzstrasse wird geprägt von Bürgerhäusern, die Ende des 18. Jahrhunderts im klassizistischen Stil erbaut wurden. Erst 1933/34 erhielt Oftringen eine eigene Kirche, das auffälligste Merkmal dieses Gebäudes ist die markante stilettförmige Kirchturmspitze.

Von der Ruine Scherenberg bei Küngoldingen sind nur noch einzelne Mauerreste und ein

mittlerweile fast eingefallener Sodbrunnen (samt längst verschütteten unterirdischen Gängen) übrig, sehenswert sind jedoch die Tier- und andere Wandreliefs in unmittelbarer Nähe, die ein «Aussteiger» zu Beginn des 20. Jahrhunderts in die Sandsteinwände meisselte.

Sehenswert ist das Ortsmuseum Oftringen. Es besteht aus zwei Gebäuden, dem «Alten Löwen» und dem «Hochstudhaus». Das Hochstudhaus zeigt bäuerliches Leben und Arbeiten (Geräte und Werkzeuge). Im Alten Löwen, dem zweitältesten Steinhaus des Dorfes, sind Wechselausstellungen zum Dorfleben und zur Geschichte zu sehen. Jedes Jahr finden neue Sonderausstellungen statt.

**BOLLIGERTSCHUOR**  
FACHTIERÄRZTE FÜR KLEINTIERE

«... das zentrale Anliegen unserer täglichen Arbeit ist das Wohlergehen Ihrer Liebsten»

[www.bolligertschuor.ch](http://www.bolligertschuor.ch)

**GARAGE TORNISELLO AG**

4665 Oftringen – 062 789 50 80  
[www.tornisello.ch](http://www.tornisello.ch)



### Fürwehrchörli Oftringen

Kurt Wüllschleger, Hölzliweg 1, 4665 Oftringen  
Tel. 062 797 35 29  
kurt.wuellschleger@bluewin.ch  
www.choerli-oftringen.ch.vu

### Geschichtliches

Der Funke zur Gründung der heute überregional bekannten Gesangsgruppe entsprang auf einer Feuerwehr-Reise 1988, auf welcher der gemütliche Gesang vermisst wurde. Auslösender «Pyromane» war Freund und Sängerkamerad Fritz Suter, das erste Ehrenmitglied des Chörlis. In den Personen unserer Kameraden Wilhelm Gugger und Martin Peter stehen weitere Gründungsmitglieder mit unverminderter Begeisterung in unseren Reihen. Das Fürwehrchörli steht seit 1993 unter der musikalischen Leitung von Frau Liliane Vonäsch, welche auch einige unserer Lieder selbst textet und komponiert. Seit dem Jahre 2004 darf sich das Chörli in neuem Tenue präsentieren.

### Aktivitäten

Zweifellos zählt das Fürwehrchörli Oftringen im Unterhaltungssektor zu den populärsten einheimischen Gewächsen. Gerne verwöhnen wir unsere Gäste an traditionellen Geburtstags- und Familienfesten, Jubiläen, Geschäftsanlässen, Abendunterhaltungen, Feuerwehranlässen, in Altersheimen und individuellen Veranstaltungen.

Wir präsentieren unsere gesanglichen und musikalischen Leckerbissen in Form eines witzigen und kurzweiligen Programmes. Kostproben sind auf [www.choerli-oftringen.ch.vu](http://www.choerli-oftringen.ch.vu) zu hören.

## Fürwehrchörli Oftringen:

Der Sinn und Zweck unseres Fürwehrchörlis ist die Freude am Gesang.



### Sinn und Zweck

Der Sinn und Zweck unseres Fürwehrchörlis ist die Freude am Gesang. Selbstverständlich pflegen wir daneben auch die Kameradschaft. Wir unternehmen jährlich eine eintägige Reise mit unseren Ehefrauen. Zur Zeit sind wir 10 aufgestellte Sänger und 4 Musikanten (Handorgel, Bariton und Gitarre).

**www.pfister-haustechnik.ch**

**Die Pfister-Linie – überzeugend in ...**

<b>Heizung</b>  <b>WARME</b>	<b>Sanitär</b>  <b>WASSER</b>	<b>Spenglerei</b>  <b>SPENGLER</b>	<b>Kaminbau</b>  <b>KAMIN</b>
------------------------------------	-------------------------------------	--	-------------------------------------

24-Std.-Pikettdienst  
062 788 10 21

**50 JAHRE**  
ERFAHRUNG

**Pfister Haustechnik AG**  
Eismattweg 5  
4665 Oftringen  
Tel. 062 788 10 20  
Filiale in Vorderwald

**www.pfister-haustechnik.ch**

**santoroIT** GmbH

**EDV - Dienstleistungen**  
**Beratung - Verkauf - Support - Service**

**Bei uns sind Sie in besten Händen**

Drosselweg 5 4665 Oftringen	062 797 76 15 079 344 95 24	welcome@santoro-it.com www.santoro-it.com
--------------------------------	--------------------------------	--

# Aikido Ikeda-Dojo Oftringen:

Aikido ist eine sehr effiziente Selbstverteidigung.



Aikido Ikeda-Dojo Oftringen

Roger Hochstrasser  
Gewerbehaus Deckel, Alte Strasse 11, 4665 Oftringen  
Tel. 062 723 81 23  
info@aikido-ch.ch, www.aikido-oftringen.ch



Eine Gruppe von ca. 30 Leuten, die Aikido für sich erkannt und schätzen gelernt haben. Davon sind 12 Danträger, also Meistergrade, die offiziell berechtigt sind Training zu leiten. Das ist ein enormes Potential an Wissen, wovon alle gemeinsam profitieren. Das bedeutet aber auch, dass wir noch viel Kapazität haben, hier in Oftringen, Interessierte, Lernwillige oder einfach Neugierige ab dem 15 Lebensjahr bei uns zu begrüssen!

murai-Tradition des alten Japan, aber neu be-seelt durch einen friedensstiftenden Geist, kann Aikido im Wesentlichen als moderner Ausdruck traditioneller japanischer Kampfkünste (Budo) betrachtet werden. Aikido ist eine sehr effiziente Selbstverteidigung, wo die Kraft und die Körpergrösse keine grosse Rolle spielen. Daher eignet sich Aikido auch bestens für Frauen.

AI bedeutet Harmonie, KI ist die geistige Kraft und DO der Weg. Tief begründet in der Sa-

Neu jeden ersten Mittwoch im Monat spezielles, Training für Neueinsteiger! Gerne können Sie kostenlos an einem Probetraining teilnehmen.



Ihr verlässlicher Partner in der Gebäudetechnik

- Heizung / Kälte
- Lüftung / Klima
- Sanitär

ID Gebäudetechnik AG

Gheidgraben 2  
4600 Olten  
Telefon +41 (0)62 389 09 50  
Fax +41 (0)62 389 09 55

gebaeudetechnik@id-group.org  
www.id-group.org



Unser Vertrauen.  
Unsere Bank.

Baslerstrasse 1  
4665 Oftringen  
Tel. 062 797 25 25  
www.sko.clientis.ch

Clientis  
Sparkasse Oftringen

**Schule & Elternhaus Oftringen**

Margrit Haubermacher-Koch  
Neue Bühnenbergstrasse 21, 4665 Oftringen  
Tel. 062 797 49 13  
oftringen@schule-elternhaus.ch

Unser Verein ist eine Elterngruppe, die sich für die Anliegen von Eltern und Schülern einsetzt. Wir fördern die offene, aktive Kommunikation zwischen Eltern und Schule, und sind überzeugt, dass die Zusammenarbeit zwischen Eltern und Lehrpersonen ein wichtiger Schlüsselfaktor für eine gelingende Schulzeit unserer Kinder darstellt. Wir möchten die Schulentwicklung mit vielen engagierten Eltern mitgestalten und Mitverantwortung übernehmen. S&E Oftringen gehört der Dachorganisation S&E Schweiz an. Unser Verein ist politisch und konfessionell unabhängig.

**Die Schwerpunkte unseres Engagements:**

- das Organisieren von Informationsveranstaltungen zu aktuellen Themen
- das Organisieren von Kursen für Schüler und Schülerinnen zu schulübergreifenden Themen wie Lerntechnik, Selbstverteidigung, Verkehrssicherheit u. s. f.
- das Organisieren von Veranstaltungen und Kurse für Eltern von schulpflichtigen Kindern
- die Unterstützung von Schulanlässen

Wir greifen Themen auf, die die Eltern von schulpflichtigen Kindern beschäftigen und bilden eine Brücke zur Schule. Wir sind vernetzt mit der Schulpflege Oftringen und verschiedenen Partnerorganisationen im Kanton Aargau. Unsere Umfrage 2014 an Eltern von schulpflichtigen Kindern an der Schule Oftringen zeigt ein deutliches Interesse an unserem Verein und be-

## Schule & Elternhaus Oftringen:

Unser Verein gibt es seit 18 Jahren, zählt aktuell 45 Mitglieder und vier Vorstandsmitglieder.



stärkt uns in unseren Aktivitäten. Interessierte Eltern, die mehr über unseren Verein erfahren möchten oder an einer Mitarbeit interessiert sind, melden sich per E-Mail an [oftringen@schule-elternhaus.ch](mailto:oftringen@schule-elternhaus.ch)

**Aktivitäten**

- Informationsveranstaltungen zu aktuellen Themen
- Kurse für Schüler zu Themen wie Lerntechniken, Selbstverteidigung, Verkehrssicherheit etc.

- Eltern- und Erwachsenenbildung für den Erziehungs- und Familienalltag
- Mithilfe bei Schulanlässen
- Netzwerk zu Partnerorganisationen
- Förderung der Projekte der direkten Zusammenarbeit zwischen Lehrpersonen und Eltern

**Notariat Dr. Widmer  
Nachfolger B. Fässli**

**Fürsprecher und Notar**

**Bündtenstrasse 8, 4665 Oftringen**

**062 789 33 66 [notariat@wpo.ch](mailto:notariat@wpo.ch)**



**RE/MAX**  
Immobilien

**RE/MAX-City**  
Gerbergasse 7  
CH-4800 Zofingen

Telefon: +41 62 752 50 20  
[team.balzer@remax.ch](mailto:team.balzer@remax.ch)  
[remax.ch](http://remax.ch)

*Niemand verkauft  
mehr Immobilien*

# Freizeitzentrum Obristhof:

Der Obristhof ist ein Haus für alle.



Der Obristhof ist eine gemeinnützige, politisch und konfessionell neutrale Non-Profit-Organisation, die vom Verein Freizeitzentrum Obristhof getragen wird. Der Verein zählt rund 300 Mitglieder.

In seinen zahlreichen Aufenthalts- und Werkstätten bietet der Obristhof ein vielfältiges Angebot an Freizeitaktivitäten. In den offenen Werkstätten kann man schreineren, töpfern, malen und werken. In den Obristhof-Kursen können Kinder, Jugendliche und Erwachsene zu verschiedenen Themen unter professioneller

Leitung arbeiten. Auch Märkte und Börsen, die beliebten Ferienspasskurse und kulturelle Veranstaltungen wie Konzerte, Theater und Ausstellungen gehören zum Jahresprogramm. Das vielfältige Programm wird vom Leiterteam in Zusammenarbeit mit zahlreichen KursleiterInnen organisiert. Das Freizeitzentrum wird von der Gemeinde Oftringen ideell und finanziell unterstützt. Ein wesentlicher Faktor zur Finanzierung des Obristhof-Jahresprogramms bilden die vielen freiwilligen MitarbeiterInnen. Bei zahlreichen Veranstaltungen im Jahresprogramm arbeiten sie unentgeltlich mit.

## Generationenhaus

Die jüngsten Obristhof-Gäste besuchen den Krabbeltreff, die ältesten die Seniorenstubeten. Der Obristhof ist ein Generationenhaus. Das Kulturcafé, welches von Dienstag - Samstag, jeweils morgens von 8.30 bis 11 Uhr geöffnet hat, lädt Jung und Alt zum Verweilen ein. Diverse Vereine und Gruppen tagen regelmässig im Haus. Für private Feste oder Vereinsanlässe kann das Haus zu günstigen Konditionen gemietet werden.

Möchten auch Sie Ihren Verein in der Region bekannt machen?

Senden Sie uns Ihr aktuelles Vereinsportrait an [vereins-info@miplan.ch](mailto:vereins-info@miplan.ch)



Freizeitzentrum Obristhof

Bea Wildhaber  
Dorfstrasse 1, 4665 Oftringen  
Tel. 062 797 20 07  
[www.obristhof.ch](http://www.obristhof.ch)

## STV Küngoldingen:

Der ursprüngliche Turnverein Küngoldingen wurde 1900 gegründet.



### Geschichtliches

Der STV Küngoldingen besteht heute aus dem Zusammenschluss der Damenriege und dem Turnverein Küngoldingen und ihrer jeweiligen Jugendabteilungen. Der ursprüngliche Turnverein Küngoldingen wurde am 27. Oktober 1900 an der Gründungsversammlung gegründet. Die ersten Trainingsstunden wurden jeweils sonntags in den frühen Morgenstunden in den Gängen des Schulhaus Küngoldingen abgehalten. Zwanzig Jahre später fand die Damenriege als Untersektion ihre Gründung. Sie funktionierte bis 2010 als eigenständiger Verein und fusionierte dann an der Generalversammlung vom 18. Februar 2011 in gegenseitigem Interesse mit dem Turnverein Küngoldingen.

### Aktivitäten

MuKi Turnen (Mutter-Kind-Turnen)

Kinder zwischen 3 und 4 Jahren in Begleitung eines Elternteils treffen sich jeweils am Dienstag um 16.30 – 17.30 Uhr im Winterhalbjahr.



Die Kinder können erste Erfahrungen im Umgang mit ihrem Körper sammeln und lernen auf einfache und spielerische Weise die Grenze ihres Könnens und ihres Umfeldes kennen.

KiTu (Kinderturnen)

Die Kinder im Alter von 5 bis 6 Jahren turnen jeweils am Dienstag um 16.30 – 17.30 Uhr im Winterhalbjahr. Dort erlernen sie die Grundlagen der Koordination, können sich austoben und gewinnen Freude an der Bewegung.

### Jugi (Jugendriege)

Kinder und Jugendliche im Schulalter sind am Mittwoch von 17.15 bis 20.00 Uhr (je nach Alter) in der Turnhalle anzutreffen. Sie üben sich in den verschiedensten Disziplinen, welche den Kindern Spass machen. So wird oft gespielt, sei es Unihockey oder Völkerball. Die jungen Turner werden jedoch von den ausgebildeten J&S Leiter auch ganz gezielt in den koordinativen Fähigkeiten gefördert. Die Gruppen, unterteilt in Jüngere und Ältere, bestreiten jeweils einmal im Jahr das Turnfest.



Ihr verlässlicher Partner in der Gebäudetechnik

- Heizung / Kälte
- Lüftung / Klima
- Sanitär

### ID Gebäudetechnik AG

Gheidgraben 2  
4600 Olten

Telefon +41 (0)62 389 09 50

Fax +41 (0)62 389 09 55

gebaeudetechnik@id-group.org

www.id-group.org

# Gemeinde Rothrist:

## Die attraktive Gemeinde



### Herzlich Willkommen!

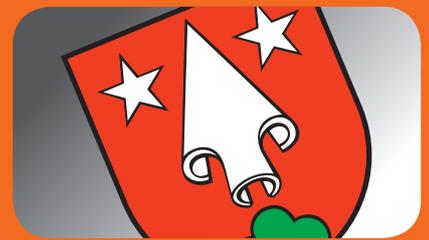
Rothrist, früher ein Bauerndorf, hat sich im Laufe der Jahrzehnte zu einer Gemeinde mit zahlreichen Gewerbe- und Industrieunternehmungen entwickelt. Doch trotz dieser Entwicklung bestehen in unserer Gemeinde noch 20 Landwirtschaftsbetriebe.

Schon früh erkannte man die günstige Verkehrslage im Zentrum des Mittellandes. Die aktive Bodenpolitik löste denn auch eine eigentliche Industrialisierung aus. Die breitgefächerte Industrie und die zahlreichen Handwerks-

Gewerbebetriebe bieten heute rund 4000 Personen Arbeit und Verdienst.

Unser Dorf zählt heute rund 8500 Einwohner. Über 60 Dorfvereine sorgen für ein anregendes kulturelles und sportliches Leben. Rothrist bietet eine lebendige und wohnliche Umgebung. Trotz der Grösse der Gemeinde kennt man sich in Rothrist noch und grüsst sich auf der Strasse.

Rothrist ist auch bezüglich Steuern und Gebühren attraktiv. Der Steuerfuss liegt unter dem Kantonsmittel und ist einer der tiefsten im Be-



### Gemeindeverwaltung Rothrist

Bernstrasse 108  
Postfach 193  
4852 Rothrist

Tel. 062 785 36 01  
gemeinde@rothrist.ch  
www.rothrist.ch

### Öffnungszeiten

Montag	8.00 – 11.30 / 13.30 – 18.00 Uhr
Di – Do	8.00 – 11.30 / 13.30 – 17.00 Uhr
Freitag	8.00 – 11.30 / 13.30 – 16.00 Uhr



zirk. Trotz den tiefen Gebühren ist die Infrastruktur in Rothrist gut unterhalten.

Auf unserer Webseite ([www.rothrist.ch](http://www.rothrist.ch)) geben wir Ihnen viele nützliche Informationen über und um das «Dorf» Rothrist.

Möchten Sie über unsere Gemeinde oder die Dienstleistungen unserer Gemeindeverwaltung mehr wissen? Wir sind gerne für Sie da – nutzen Sie dazu die entsprechenden Schalteröffnungszeiten oder treten Sie mit uns telefonisch oder elektronisch in Kontakt.

**www.pfister-haustechnik.ch**

### Die Pfister-Linie – überzeugend in ...

Heizung  <b>WARME</b>	Sanitär  <b>WASSER</b>	Spenglerei  <b>SPENGLER</b>	Kaminbau  <b>KAMIN</b>
-----------------------------	------------------------------	-----------------------------------	------------------------------

24-Std.-Pikettdienst  
062 788 10 21

**50 JAHRE**  
ERFAHRUNG

**Pfister**  
Haustechnik

**Pfister Haustechnik AG**  
Eismattweg 5  
4852 Oftringen  
Tel. 062 788 10 20  
Filiale in Vordemwald

**www.pfister-haustechnik.ch**

**Elektro-Bau**

## IHR ELEKTRO-PARTNER VOR ORT

**Elektro-Bau AG Rothrist**  
Helblingstrasse 4  
4852 Rothrist

Tel. 062 785 24 24  
[www.elektro-bau.ch](http://www.elektro-bau.ch)

360° Schweizer Elektrotechnik

Ein Unternehmen der **Burkhalter Group**

# ORTSPLAN.CH

Das Original der Miplan AG



Finden Sie sich zurecht in Rothrist?



Zemp Gartenbau GmbH

Chaletweg 49

4852 Rothrist

Telefon 062 / 794 23 53

Natel 079 / 600 09 75

## MTV Rothrist:

Unser Verein bietet in zwei Riegen die Möglichkeit zur sportlichen Betätigung.



### MTV Rothrist

Felix Kunz, Präsident  
Bernstrasse 47, 4852 Rothrist  
Tel. 062 794 10 23, metzgerei.kunz@bluewin.ch  
[www.tvrothrist.ch/Männerturnverein](http://www.tvrothrist.ch/Männerturnverein)



Unter dem Motto 40+inForm bietet der MTV Fitnesslektionen an für Männer ab 40. Altersjahr, jeden Freitag 20–21.30 Uhr in der neuen Turnhalle Dörfli. Jeden Mittwoch ab 20 Uhr treffen sich Volleyball-Interessierte in der Sporthalle Breiten zum Fitness- und Volleyball-Training. Jeden 2. Donnerstag im Monat trifft sich die Wandergruppe um 13.30 Uhr beim Schulhaus Dörfli.

Unser Verein bietet in zwei Riegen die Möglichkeit zur sportlichen Betätigung. In der Turnstunde am Freitag fördern wir unsere Fitness in

abwechslungsreichen Lektionen, teilweise mit Musikbegleitung und Handgeräten. Im Anschluss daran testen wir unsere Ausdauer und Geschicklichkeit bei einem Spiel. Am Mittwoch bietet die Volleyballriege ein gezieltes Training und fördert dabei auch die allgemeine Fitness.

Als Abschluss des Abends halten wir jeweils noch Einkehr in einem Restaurant. Im Jahresprogramm sind auch ein Jassturnier, eine 2-tägige Reise sowie weitere Aktivitäten enthalten.

Info's und Kontaktadressen finden Sie auf der Homepage:

[www.tvrothrist.ch/Männerturnverein](http://www.tvrothrist.ch/Männerturnverein).

**Velowerkstatt J. Hess**  
Bernstrasse 55  
4852 Rothrist

062 / 7941536

[j.r.hess@bluewin.ch](mailto:j.r.hess@bluewin.ch)

**SOPNET** the creative network

**INTERNET- UND IT-LÖSUNGEN**

SopNET GmbH  
Industrieweg 14a  
4852 Rothrist

062 297 15 37  
[info@sopnet.ch](mailto:info@sopnet.ch) [www.sopnet.ch](http://www.sopnet.ch)

- ▶ Computer
- ▶ Netzwerk
- ▶ Support
- ▶ Webdesign
- ▶ Hosting
- ▶ Internet
- ▶ E-mail
- ▶ Sicherheit



SG Aarburg/Oftringen/Rothrist

Peter Göbel  
Bernstrasse 114, 4852 Rothrist  
Tel. 079 332 72 50  
pgo13@hispeed.ch, www.sgao.ch

## SG Aarburg/ Oftringen/Rothrist:

Wir organisieren ganzjährig mehrere Trainings pro Woche.



Die Vereine TV Aarburg, TV Oftringen und der HV Rothrist haben sich dazu entschlossen im Bereich Handball zusammenzuarbeiten. Mit der Namensgebung SG AOR sind jeweils alle 3 involvierten Vereine gemeint. Auf allen Ebenen wurden sogenannte SG s (Spielgemeinschaften) gegründet, um den Jugendlichen möglichst auf allen Stufen eine Gelegenheit zu bieten den Handballsport auszuüben. Es ist unser erstes Anliegen, Jugendliche für den Handballsport zu begeistern, ihnen unsere Sportart näher zu bringen und sie auch neben dem Feld aktiv in unser Vereinsleben einzubinden. Mit

dieser ganzheitlichen Aufgabe wollen wir einen wichtigen Beitrag zur Jugendförderung leisten.

Wir organisieren ganzjährig mehrere Trainings pro Woche auf allen Stufen und sind bestrebt immer mehrere, gut ausgebildete Trainer zur Verfügung zu stellen. Von September bis April findet die regionale Meisterschaft statt, an der wir mit diversen Teams in verschiedenen Alters- und Stärkeklassen teilnehmen und so allen handballbegeisterten, ob jung oder alt die Möglichkeit bieten, das Gelernte spielerisch umzusetzen. Auch hier ist uns die professionel-

le Betreuung durch ausgebildete Leiter ein grosses Anliegen, das wir mit regelmässiger Kontrolle und Weiterbildung auch gewährleisten können.

# SILFA

Lack- und Farbenfabrik

Ihr Spezialist für Lacke und Farben jeglicher Art!  
Besuchen Sie uns auf [www.silfa.ch](http://www.silfa.ch) und informieren Sie sich über unsere farbenfrohe Angebote.

Kieferweg 7 | 4852 Rothrist  
Telefon: 062 785 00 30  
Telefax: 062 785 00 50  
info@silfa.ch | [www.silfa.ch](http://www.silfa.ch)

## Cevi Rothrist:

Wir organisieren ganzjährig ein actionreiches Kinderprogramm draussen in der Natur.



Cevi Rothrist

Kevin Ischi  
praesident@cevirothrist.ch



Action und Spass in der Natur bietet der Cevi Rothrist. Unsere Kernarbeit, die Cevi Jungschar, bietet Kindern und Jugendlichen ab der 1. Klasse ein abwechslungsreiches und sinnvolles Freizeitprogramm am Samstag-Nachmittag. Zusammen mit gleichaltrigen lernst du in einer Gruppe in der Natur unterwegs zu sein, Feuer zu machen, darüber zu kochen, mit Beil und Säge umzugehen und selber ein Zelt zu bauen. Bei uns darfst Du dich dreckig machen, mal laut sein und dich austoben! Die Kids, deren Anliegen und Wünsche stehen bei uns im Vordergrund!

Unsere Angebote werden von jungen Erwachsenen und ehemaligen Jungschärlerinnen und Jungschärlern ehrenamtlich geplant und durchgeführt. In verschiedenen Kursen durchs ganze Jahr lassen wir uns aus- und weiterbilden, um Euch eine sichere, abwechslungsreiche und ganzheitliche Freizeitaktivität zu bieten.

Die Jungschar findet in der Regel zwei mal im Monat am Samstag-Nachmittag (14.00-17.00) statt. Der Treffpunkt und Schluss ist jeweils beim ref. Kirchgemeindehaus Rothrist (Geiss-hubelweg 5). Das einzige was du mitnehmen

musst sind zum Wetter passende Kleider, für ein Zvieri sorgen wir. Die Jungschar ist für alle da, komm einfach mal vorbei, unverbindlich und ohne Anmeldung – jeder Zeit! Wir freuen uns auf Dich!

Möchten auch Sie Ihren Verein in der Region bekannt machen?



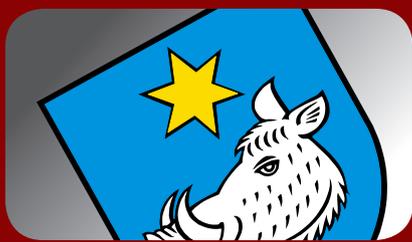
Senden Sie uns Ihr aktuelles Vereinsportrait bis zum 31.08.2016 an [vereins-info@miplan.ch](mailto:vereins-info@miplan.ch)

**technikambau**® «Alle Leistungen aus einer Hand»

**Garagentore, Torantriebe, Einstellhallentore, Industrie- und Gewerbetore, Haustüren. Sanierungen, Service, Reparaturen, ...**

Technik am Bau  
Schneider + Partner  
4852 Rothrist

Tel. 062 797 38 18  
Fax 062 797 41 90  
[www.technikambau.ch](http://www.technikambau.ch)  
[info@technikambau.ch](mailto:info@technikambau.ch)



#### Gemeindeverwaltung Safenwil

Bahnhofstrasse 11  
5745 Safenwil

Tel. 062 789 33 10  
gemeindekanzlei@safenwil.ch  
www.safenwil.ch

#### Öffnungszeiten

Montag	08.00 – 11.45 / 13.30 – 17.30 Uhr
Dienstag	08.00 – 11.45
Mittwoch	08.00 – 11.45 / 13.30 – 17.00 Uhr
Donnerstag	08.00 – 11.45 / 13.30 – 17.00 Uhr
Freitag	08.00 – 11.45 / 13.30 – 16.00 Uhr

### Herzlich willkommen im Dorf am Striegel

Die Gemeinde Safenwil liegt in einer Mulde am Übergang zwischen den Tälern der Wigger und der Uerke. Im Süden dieser Mulde erheben sich die 644 Meter hohe Hochwacht und der 626 Meter hohe Halden. Safenwil ist eine Streusiedlung und besteht aus mehreren Ortsteilen, die in der zweiten Hälfte des 20. Jahrhunderts locker zusammengewachsen sind. Dabei bilden Autobahn und Eisenbahnlinie eine markante Trennlinie. Südlich dieser Hauptverkehrsachsen liegen die Ortsteile Striegel, Dorf und Dörfli, im Norden die Ortsteile Fritz, Hard und Holz. Das Gemeindegebiet wird in Richtung Osten durch den Mülibach entwässert, der in die Uerke mündet.

Die Fläche des Gemeindegebiets beträgt 599 Hektaren, davon sind 277 Hektaren bewaldet und 161 Hektaren überbaut. Der höchste Punkt befindet sich auf 644 Metern auf der Hochwacht, der tiefste auf 450 Metern an der östlichen Gemeindegrenze.

# Gemeinde Safenwil:

## Das Dorf am Striegel.



Nachbargemeinden sind Kölliken im Osten, Uerkheim im Südosten, Zofingen im Süden, Oftringen im Westen sowie die solothurnischen Gemeinden Walterswil und Gretzenbach im Norden.

### Geschichte

Die Gegend um Safenwil war bereits während der Römerzeit besiedelt. Am Saumpfad zwischen dem Wiggertal und dem Legionslager in Vindonissa befand sich ein Gutshof. Die Alamannen siedelten sich im 7. oder 8. Jahrhundert an. Im Jahr 893 erfolgte die erste urkundliche Erwähnung von Sabenewilare in einem Zinsrodel des Fraumünsters in Zürich. Der Ortsname stammt vom althochdeutschen Sabinwilari ab und bedeutet «Hofsiedlung des Sabino».

Handel, Industrie und Gewerbe verdrängten schon früh die Landwirtschaft, bedingt durch den Ausbau der Strasse Zürich–Bern in den 1770er Jahren und der Eröffnung der Bahnstrecke Zofingen–Wettingen der Nationalbahn am

6. September 1877. Seit 1900 ist die Bevölkerungszahl um fast das Zweieinhalbfache angestiegen. Die Eröffnung der Autobahn im Jahr 1967 führte zu einem rasanten wirtschaftlichen Aufschwung.

## ORTSPLAN.CH

Das Original der Miplan AG



Finden Sie sich zurecht in Safenwil?

## COMTRONIC

Comtronic GmbH Hofstrasse 5 5745 Safenwil  
www.comtronic-gmbh.ch info@comtronic-gmbh.ch

### Ihr zuverlässiger IT - Partner in der Region.

- Computersysteme / Laptops und Zubehör
- Lieferung und Inbetriebnahme vor Ort
- System und Netzwerksupport
- Reparaturen und Upgrades
- Fachmännische Beratung
- Datensicherungssysteme
- Datenübernahme
- Virenentfernung

Immer aktuelle Aktionen auf unserer Webseite unter:

[www.comtronic-gmbh.ch/aktionen](http://www.comtronic-gmbh.ch/aktionen)

# Classic Car Club Safenwil:

## Der Mehrmarken Club.



**Classic Car Club Safenwil.**

Ursula Hediger  
Postfach 437, 5745 Safenwil  
Tel. 062 788 88 08  
[www.cccsafenwil.ch](http://www.cccsafenwil.ch), [info@cccsafenwil.ch](mailto:info@cccsafenwil.ch)



Sind wir nicht immer noch Jäger und Sammler? Dies ist eine wirklich schon bald philosophische Frage, die aber durchaus ihre Berechtigung hat. Anstelle der sonst üblichen Sammelleidenschaften, wie Briefmarken, Kaffeerahmdeckeli usw., möchte der CCCS eine Plattform für die Freunde alter (Oldtimer) und jüngerer (Youngtimer) Autos oder Fahrzeuge sein. Selbst auch ohne eines dieser gehätschelten Fahrzeuge zu besitzen, sind Sie im CCCS willkommen. Dies ist eindeutig der grosse Unterschied zu all den schon existierenden Markenclubs. Marke, dies gibt mir gerade das Stichwort für den nächsten

Gedanken. Wir sind nicht auf eine bestimmte Marke oder ein Ursprungsland, in dem die Fahrzeuge gebaut wurden, fixiert, nein, wir möchten einfach für alle da sein. Langsam aber sicher hat sich mittlerweile auch die Erkenntnis durchgesetzt, dass die Sammelobjekte als Kulturgüter anerkannt sind. Das scheint mir ein ganz wichtiger Faktor zu sein. Dies vor allem in politischer Hinsicht, sehen wir uns doch zunehmend mit Bestrebungen konfrontiert, die unsere Fahrzeuge eigentlich am liebsten verbannen möchten. Dieser Entwicklung müssen wir uns entgegenstellen und ein Pendant schaffen zu

den von den Medien so gerne verbreiteten Negativmeinungen bezüglich der individuellen Mobilität. Unsere Lieblinge sind und bleiben eben Fahr- und keine Stehzeuge. Stehzeugen sind in den Museen angesiedelt, wo sie durchaus ihre Berechtigung haben. Für diesen Zweck wurden sie aber nicht konzipiert, darum ist der CCCS auch daran interessiert, gemeinsame Ausfahrten zu unternehmen und die Schönheiten und Dynamik der Autos in Bewegung zu sehen. In diesem Sinne laden wir Sie ein, auch Ihren Wagen im CCCS einzubringen.

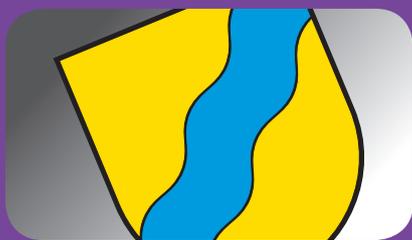
swissportrait

# BEST OF

KANTON AARGAU

[www.bestofaargau.ch](http://www.bestofaargau.ch)





#### Gemeindekanzlei Strengelbach

Brittnauerstrasse 3  
Postfach 95  
4802 Strengelbach

Tel. 062 746 03 00  
kanzlei@strengelbach.ch  
www.strengelbach.ch

#### Öffnungszeiten

Mo – Fr	08.00 – 11.45 Uhr 14.00 – 17.00 Uhr
Mittwoch	14.00 – 18.00 Uhr
Freitag	14.00 – 16.00 Uhr

#### Willkommen in Strengelbach

Strengelbach ist im Westen des Kantons Aargau angesiedelt und grenzt an die Gemeinden Brittnau, Oftringen, Rothrist, Vordemwald und Zofingen.

Strengelbach bietet nahe Erholungsgebiete. Die täglichen Bedürfnisse werden vollständig abgedeckt. Innert kurzer Zeit sind grössere Städte wie Basel, Bern, Luzern und Zürich ebenso wie Olten und Aarau einfach mit den öffentlichen Verkehrsmittel erreichbar.

Das schulische Angebot reicht vom Kindergarten, der Primar- und Realschule bis zur Sekundarschule. Die Bezirksschule kann in Zofingen besucht werden. In der Nachbargemeinde Zofingen befinden sich die Kantonsschule und die Pädagogische Hochschule FHNW sowie viele Zweige der Berufsschulen.

In Strengelbach finden das ganze Jahr hindurch verschiedene kulturelle Anlässe wie Musik-

## Gemeinde Strengelbach:

Hier gibt es viele Freizeitmöglichkeiten, sei es das Vereinsleben oder einfach die freie Natur.



konzerte, Ausstellungen oder Unterhaltungsabende statt. Daneben existiert ein Museum und eine Bibliothek.

Über 40 aktive Vereine und Vereinigungen bemühen sich, die weitgefächerten Interessen der Bevölkerung aufzunehmen und ihrer nicht zu unterschätzenden Rollen in gesellschaftlicher und kultureller Hinsicht nachzukommen.

Möchten auch Sie Ihren Verein in der Region bekannt machen?

Senden Sie uns Ihr aktuelles Vereinsportrait an [vereins-info@miplan.ch](mailto:vereins-info@miplan.ch)



# Waldspielgruppe Strengelbach:

Für alle Kinder ab ca. 3 Jahren!



Waldspielgruppe Strengelbach

Monika Baltisberger  
Tel. 062 752 03 68  
waldspielgruppe.strengelbach@gmx.ch



Miteinander sind wir im Wald unterwegs, erleben die vier Jahreszeiten bewusst und nehmen sie mit allen Sinnen selber wahr. Gemeinsam werden wir vieles entdecken, uns bewegen, voneinander lernen, zueinander schauen, zusammen Spass haben, in der Erde graben, Vogelgesang hören, den Wind in den Haaren spüren, das Rascheln der Blätter geniessen, einer Schnecke beim Fressen zuschauen, unter Bäumen Geschichten hören, sägen, klettern, balancieren und vieles mehr...

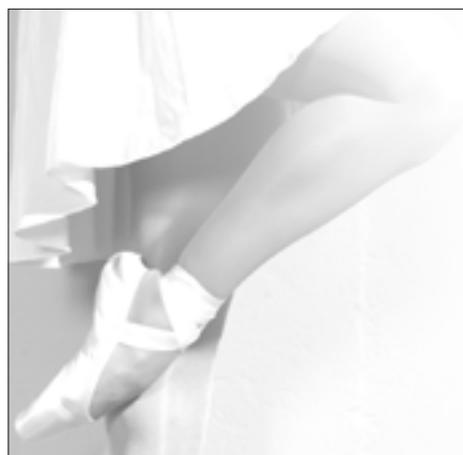
Der Wald wirkt anregend und beruhigend zugleich, lädt zum Austoben und Stillsein ein,

bietet Raum für Bewegung und für Geborgenheit. Die Kinder lernen, den eigenen Platz in der Gruppe zu finden und respektvoll miteinander umzugehen. Wir unterstützen sie, Konflikte auszutragen, persönliche Grenzen zu überwinden, kleine Aufgaben selbständig auszuführen und auch Verantwortung zu übernehmen. Dies gibt den Kindern Mut und stärkt ihr Selbstvertrauen!

Die Waldspielgruppe Strengelbach trifft sich jeden Donnerstagnachmittag, von 13.30 Uhr bis 16.30 Uhr im Dörfliwald in Strengelbach.

Gerne begleiten und unterstützen wir auch ihr Kind auf seinen persönlichen Entdeckungstouren durch die Natur!

Weitere Informationen sowie das Anmeldeformular erhalten Sie unter den Angaben in der obenstehenden Kontaktbox.



## Ballett- & Tanzstudio Linder

Die Adresse in Zofingen für

■ klassisches Ballett ■ Modern Dance ■ Jazz Dance ■ Hip-Hop

Kurseinstieg jederzeit möglich Schnupperstunde kostenlos  
– im «molli-Park», Strengelbacherstr. 2B in 4800 Zofingen

Mehr Infos: Monika Linder, 062 751 54 45 und 079 687 50 90

[www.ballett-tanz-linder.ch](http://www.ballett-tanz-linder.ch)



**Frauenchor Strengelbach**

Ursula Kneubühler  
 Ramoosweg 3, 4802 Strengelbach  
 Tel. 062 751 14 83  
 www.frauenchorstrengelbach.ch

# Frauenchor Strengelbach:

## S'esch Zyt und mer nänd is Zyt zum Singe.



Seit 1888 besteht der Frauenchor Strengelbach, einst noch Frauen- und Töchterchor genannt. Heute singen rund 25 Sängerinnen unter der Leitung von Ulrika Mészáros.

Der Frauenchor pflegt verschiedene kulturelle Aufgaben im Dorf; Konzerte, Singen in Kirchen, Altersheimen, bei Geburtstagen und Auftritte bei anderen Gelegenheiten. Eine Vereinsreise, ein Maibummel und eine Adventsfeier stehen u.a. auf dem Jahresprogramm. Das Repertoire reicht von alten Volksliedern über kirchliche Lieder bis hin zu modernem Liedgut. Hin und wieder werden auch Gospels und Evergreens gesungen.

Der Frauenchor nimmt regelmässig an Gesangswettbewerben teil, um sich von Experten prüfen zu lassen. Daneben werden stets anspruchsvolle Konzerte dargeboten. Das Programm umfasst jeweils Lieder aus verschiedenen Stil- und Zeitepochen, ist stets vielfältig und zeigt den Enthusiasmus der Sängerinnen.



Für die Dirigentin Ulrika Mészáros, diplomierte Kirchenmusikerin und Chorleiterin mit langjähriger Erfahrung, ist Stimmbildung (Atemtechnik, Lockerungsübungen, Stimmsitz) ein wichtiger Teil zum Erreichen eines ausgewogenen Chorklanges. Sie legt Wert auf das Aufeinander-Hören, was unter anderem durch auswendig singen und gemischte Choraufstellung gefördert wird. Das gemeinsame Erreichen der Ziele macht Spass und die Singfreude wird für alle spürbar.

Die Nachwuchssicherung ist ein wesentlicher Bestandteil der Chorexistenz. Der Frauenchor Strengelbach freut sich, neue Sängerinnen begrüßen zu dürfen, die gerne Mitglied dieses engagierten Vereins werden möchten. Eine unverbindliche Teilnahme an einer Gesangsprobe ist jederzeit möglich.

**kunz**  
Zofingen

- Baupergelände
- Karospergelenke
- Bedachungen
- Stahldach
- Flachdach
- Fassaden
- Dachfenster
- Blitzschutz
- Dachunterhalt
- Isolationen
- Photovoltaik
- Kolkfänger

Wittengasse 40-42  
4800 Zofingen

Telefon: 062 751 70 40  
E-mail: dachtech@kunz.ch

www.kunz-dachtech.ch

qualitas  
Für die Region – Für die Zukunft

**Lifestyle SenioFIT**  
Bei uns ist Fitness auch Seniorensache

**Lifestyle SenioFIT – der Jungbrunnen für Körper und Seele**

SenioFIT Bewegungsparcours (gelenkschonende hydraulische Geräte) · Individuelle Betreuung · **smovey** – Bewegung mit den Wunderringen · Infrarotkabine  
 Von Ärzten und Physiotherapeuten empfohlen!

Öffnungszeiten:  
 Montag:  
 14.00 – 15.30 Uhr  
 Donnerstag:  
 14.00 – 15.30 Uhr

Ingrid Beer & Brigitte Schorer  
**Studioinhaberinnen**  
 Storchengasse 4 · 4800 Zofingen  
 Telefon: 062 752 44 80  
 www.lifestyle-zofingen.com

# Musikgesellschaft Strengelbach:

## Musik gemeinsam für Mich...



**Musikgesellschaft Strengelbach**

Marcel Dürr  
Hüssiweg 14, 4802 Strengelbach  
Tel. 079-687 28 68, praesident@mgstrengelbach.ch  
www.mgstrengelbach.ch



Die Musikgesellschaft Strengelbach wurde 1889 gegründet und unterhält die Zuhörer mit einfacher aber begeisternder Blasmusik. Trotz des wohl eher altbackenden Namens machen wir mit Freude moderne Musik mit und für Gross und Klein.

Unser Jahresprogramm beinhaltet zwei Konzerte sowie diverse Auftritte an Musiktagen, Geburtstagen etc. Auch sind wir immer wieder im Dorf anzutreffen wo wir entweder Probe, Ständeli oder das Gesellige, also wie der altbackene Name schon sagt, pflegen.

Bei uns spielen neben Querflöten, Klarinetten und Saxophone, das ist das Holzregister auch Blechinstrumente wie Trompeten, Kornetts, Tenorhörner, Posaunen und Tuben mit. Sie geben den blechigen Sound. So ergibt sich also eine Harmoniemusik. Schlagwerktechnisch werden das Drumset, die Kesselpauken, Xylophon, Glockenspiel und dutzende andere Perkussionsinstrumente eingesetzt. Ergänzend und je nach Literatur finden auch Keyboard, E-Gitarre und E-Bass Anwendung. Das letzte Jahreskonzert anfangs Mai 2015 (siehe Foto) kam beim Publikum hervorragend an. Vielleicht lag es ja an unserem spe-

ziellen Outfit, denn die Uniformen wurden daheimgelassen und jeder kam im Stil der fünfziger und sechziger Jahre daher. Jede Menge Spass war das und richtig, das Gesellige konnte auch wiederum, nach getaner Arbeit gepflegt werden.

*«Das gab's noch nie, MGS mit Symphonien»*

So in etwa könnte das Motto unseres nächsten Konzertes am 1. Advent in der ref. Kirche in Strengelbach heissen. Jeder der Lust hat, ein Instrument spielt und Montagabends Zeit hat, kann projektbezogen und ohne Mitgliedschaft Verpflichtung mitwirken. Also schon jetzt sich beim Präsi melden um an diesem grossartigen und einmaligen Projekt teilzunehmen. In rund 2½ Monaten erarbeiten wir zusammen unter der Leitung von Ruedi Widmer das Programm um am 1. Advent das Publikum zu verzücken.

Der Projektstart ist ab dem 14. Sept. im Probekal vis-à-vis des Kreuzplatzschulhauses. Als Leckerbissen spielen wir auch einige Stücke zusammen mit dem Symphonieorchester unter der Leitung von Hans Bürge. Komm auch Du und sei dabei an diesem einzigartigen Konzert, erlebe Blasmusik in einer einzigartigen Form. Es lohnt sich und der Applaus ist garantiert.

Und sonst.....sehen wir uns sicher an einem unserer nächsten Anlässe.

Liebe Leserinnen und Leser  
Sie haben die Möglichkeit,  
Ihre Meinung zu sagen.

E-Mail an: [feedback@miplan.ch](mailto:feedback@miplan.ch)





#### Gemeindeverwaltung Vordemwald

Poststrasse 2  
4803 Vordemwald

Tel. 062 746 80 20  
gemeinde@vordemwald.ch  
www.vordemwald.ch

#### Öffnungszeiten

Montag 08.00 – 11.30 Uhr  
14.00 – 18.00 Uhr  
Di – Do 08.00 – 11.30 Uhr  
14.00 – 16.30 Uhr  
Freitag 07.00 – 13.00 Uhr (durchgehend)

Vordemwald liegt in der Region Zofingen im Herzen der Schweiz. Die Wohlfühlgemeinde ist vom grössten Wald des Mittellandes umgeben. Eine intakte Dorfgemeinschaft, die hohe Wohnqualität, die dorfeigene Schule, ein reges Vereinsleben – sportlich, kulturell oder sozial, gute Einkaufsmöglichkeiten und die natürliche Umgebung sind Vorzüge dieser ländlichen Gemeinde.

Etwas abseits der Hauptverkehrsachsen und ohne Immissionen von Industriegebieten ist Vordemwald mit dem öffentlichen Verkehr gut erschlossen. Städte wie Basel, Bern, Luzern und Zürich sind in weniger als einer Stunde gut erreichbar. Der Individualverkehr ist in Kürze auf den Autobahnen A1/A2.

## Gemeinde Vordemwald: Wohnqualität – Ruhe – Natur.



Besuchen Sie uns im Internet. Links, elektronische Kommunikationsmöglichkeiten und Informationen zeigen Ihnen, dass wir mit der Zeit Schritt halten. Noch besser – kommen Sie einfach in Vordemwald vorbei!

Herzlich willkommen in Vordemwald.

**www.pfister-haustechnik.ch**

### Die Pfister-Linie – überzeugend in ...

<b>Heizung</b>  <b>WÄRME</b>	<b>Sanitär</b>  <b>WASSER</b>	<b>Spenglerei</b>  <b>SPENGLER</b>	<b>Kaminbau</b>  <b>KAMIN</b>
---	--	---	--

24-Std.-Pikettdienst  
062 788 10 21

**50 JAHRE**  
ERFAHRUNG

**Pfister**  
Haustechnik

**Pfister Haustechnik AG**  
Eismattweg 5  
4855 Oftringen  
Tel. 062 788 10 20  
Filiale in Vordemwald

**www.pfister-haustechnik.ch**

Möchten auch Sie Ihren Verein in der Region bekannt machen?

Senden Sie uns Ihr aktuelles Vereinsportrait bis zum 31.08.2016 an [vereins-info@miplan.ch](mailto:vereins-info@miplan.ch)



# Theatergesellschaft

## Vordemwald:

Seit 1904 wird in Vordemwald Theater gespielt.



Theatergesellschaft Vordemwald

Damian Moor  
Postfach, 4803 Vordemwald  
www.theater-vordemwald.ch  
damian@gomoor.ch



Unter dem Namen «Dramatischer Verein Vordemwald» wurden in den ersten Jahrzehnten der Vereinsgeschichte vor allem ernste, ja gar tragische Volksstücke auf die Bühnenbretter der Gemeinde im westlichen Teil des Kantons Aargau gebracht. Duzende Darsteller zwängten sich in den frühen Jahren auf die kleine Bühne in der Aula des Schulhauses und begeisterten das Publikum mit Ausdruck und Charakterstärke.

Nun, bereits über 110 Jahre später, wird in Vordemwald noch immer Theater gespielt. Allerdings werden heutzutage wesentlich fröhlichere

Theaterperlen von den Laien-Spielerinnen und -Spielern zum Besten gegeben. 2014 wagte man sich seit langem zum ersten Mal wieder an ein grosses Stück der deutschsprachigen Theaterkultur. Erich Kästners «Drei Männer im Schnee» vermochte in der Inszenierung um Regisseur Dani Grob das Publikum zu begeistern. So entschloss sich die Spielkommission in den folgenden Jahren diesem Genre treu zu bleiben. 2015 wurde mit «Pension Schölller» ein weiteres, bekanntes Theaterstück eingespielt. Für 2016 wartet die TGV nun wiederum mit einem grossen Stück Theatergeschichte auf. Das 11-köpfige En-

semble studiert seit August Franz Arnold's und Ernst Bach's «Der keusche Lebemann» ein. Ein heiterer Schwank in 3 Akten, der mit viel Humor, Situationskomik und sympathischen Verwirrungen das Publikum bestimmt zu begeistern vermag.

## ORTSPLAN.CH

Das Original der Miplan AG

Finden Sie sich zurecht in Vordemwald?





# BÄR

## DACHTECHNIK AG

**Spenglerei Bedachungen Fassaden**

Untere Brühlstrasse 21

4800 Zofingen

062 746 22 88

[baerdachtechnik.ch](http://baerdachtechnik.ch)



# Asia Garden

Chinesische Thaiändische Japanische Kulinarik

Asia garden Zofingen

Vordere Hauptgasse 66 , 4800 Zofingen

Tel. 062 751 66 56

[www.asiagarden.ch](http://www.asiagarden.ch)

Öffnungszeiten

Montag bis Freitag 11:00 - 14:00 & 17:00 - 23:30

Samstag und Sonntag 17:00 - 23:30



# Stadt Zofingen:

Zofingen – die Verbindung zwischen ländlicher Idylle und urbanem Charme.

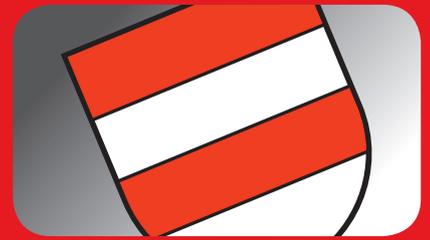


Zofingen verbindet eine traditionsreiche Geschichte mit der ländlichen und der urbanen Lebensqualität der Gegenwart. Die intakte mittelalterliche Altstadt, die zu den hübschesten des Landes zählt, zieht Besucherinnen und Besucher bereits bei ihrer Ankunft in ihren Bann. Dann wartet Zofingen aber auch noch mit dem schönsten Festplatz der Schweiz, dem Heiteren, sowie einem attraktiven Naherholungsgebiet direkt vor den Toren der Altstadt auf.

Seit jeher wurde in Zofingen viel bewegt: Schon früh erkannten fortschrittliche Unternehmer

die Vorzüge der Stadt. Zu den Traditionshäusern Ringier, Müller-Martini und Siegfried gesellen sich laufend weitere namhafte Unternehmen, wie z.B. die Postfinance. Die ausgezeichnete verkehrliche Anbindung sowie das Angebot an rund 9'500 Arbeitsplätzen machen Zofingen für Pendlerinnen und Pendler aus der ganzen Deutschschweiz zu einem äusserst attraktiven Arbeitsort.

Rund 11'000 Personen leben in Zofingen, das kulturelle und sportliche Angebot ist entsprechend vielfältig. Anlässe wie der Bio Marché,



## Stadt Zofingen

Stadthaus Kirchplatz  
Kirchplatz 26  
4800 Zofingen

Tel. 062 745 71 72  
stadtbuero@zofingen.ch  
www.zofingen.ch

### Öffnungszeiten

Mo – Mi	08.30 – 12.00 Uhr 13.30 – 17.00 Uhr
Donnerstag	08.30 – 12.00 Uhr 13.30 – 18.30 Uhr
Freitag	11.00 – 16.00 Uhr (durchgehend)



New Orleans Meets Zofingen, das Heitere Open Air, der Powerman, die Moonlight Classics, das Hirzenberg-Festival oder die Zofinger Literartage locken jährlich Tausende von Besucherinnen und Besucher nach Zofingen und machen die Stadt schweizweit zu einem Begriff.

Zofingen ist für alle einen Besuch wert! Und wer einmal hier zu Besuch war, der schliesst Zofingen in sein Herz, kommt entweder immer wieder – oder lässt sich hier nieder.

Siegfried

## Seit über 140 Jahren in der Region verankert

Siegfried AG  
Untere Brühlstrasse 4  
4800 Zofingen  
Telefon: 062 746 12 12  
[www.siegfried.ch](http://www.siegfried.ch)



Das Mittelland beherbergt einen der bedeutendsten Life-Science-Cluster der Welt. Siegfried als Outsourcing-Partner für die Entwicklung und Herstellung von Wirkstoffen und Fertigarzneimitteln ist Teil dieser Wertschöpfungskette. Im Pharmapark Zofingen tragen weitere bewährte Dienstleister zur Attraktivität des Wirtschaftsstandorts bei.

Die Behörden und die Bevölkerung der Region sorgen für Bedingungen, damit regionale Unternehmen im internationalen Umfeld erfolgreich sein können. Die Nähe zu erstklassigen Ausbildungsstätten und die Schweizer Gesetzgebung sind zusätzliche Trümpfe. Aus all diesen Gründen bekennen wir uns zum Standort Zofingen.

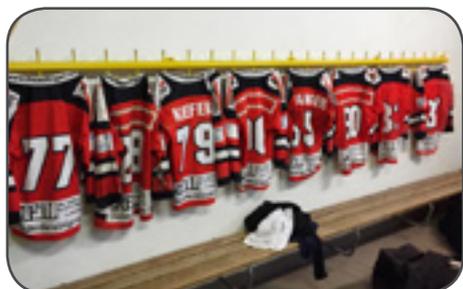


Inline Hockey Club Zofingen Black Panthers

Hans-Jörg Beutler  
Postfach 923, 4800 Zofingen  
info@ihczofingen.ch  
www.ihczofingen.ch

## IHC Zofingen Black Panthers:

Von den wilden, in Hinterhöfen spielenden Jungs zum regional etablierten Verein



Bereits im Jahr 1996 trafen sich einige Jungs, um auf dem Sportplatz der Bezirksschule Zofingen ihren Lieblingssport auszuüben. Nach anhaltendem Zuwachs an neuen, jungen Spielern schlossen sich diese zu einer Mannschaft zusammen und nannten sich fortan Black Panthers Zofingen. Nach einigen, kleineren Turnieren gründeten die Spieler mithilfe anderer Teams die Jura Inline Hockey Liga, in der die Black Panthers auch sogleich Ihren ersten Meistertitel feiern durften.

Erstmals offiziell als Verein trat der Inline Hockey Club Zofingen Black Panthers dann im

Jahr 1997 auf. Im Messen mit verschiedenen Eishockey- und Inlinehockeymannschaften konnten die Black Panthers weitere Erfolge feiern, bezogen im Jahr 2002 ihr neues Zuhause auf dem Areal des Bildungszentrums in Zofingen und wurden im selben Jahr als Mitglied im Schweizerischen Inline Hockey Verband (SIHV) aufgenommen. Seither kämpfen diverse Aktiv- und Juniorenmannschaften, mit Inline Skates, Stock und kompletter Eishockeysausrüstung ausgestattet, auf dem asphaltierten Feld (40m x 20m) in verschiedenen Alters- und Leistungsklassen um Tore und Punkte.

Im Laufe der Jahre entstand eine professionelle Führung auf Vorstandsebene und infrastrukturelle Entwicklungen. Ebenfalls wurde die Nachwuchsförderung zusammen mit dem IHC Rothrist intensiviert und eine gemeinsame Jugendbewegung (Wiggertal United) mit 3 Nachwuchsteams ins Leben gerufen. Sportlich konnten sich die Aktivmannschaften des IHC Zofingens in der Nationalliga B und der 1. Liga etablieren. Mittlerweile umfasst der Verein rund 130 Mitglieder, welche den Verein sportlich, sowie bei verschiedenen Events und Aktivitäten tatkräftig unterstützen.

### BUCHHALTUNGSSERVICE WÄLTI AG

Riedtalstrasse 20A – 4800 Zofingen  
062 798 10 80 – [www.bhswaelti.ch](http://www.bhswaelti.ch)

#### Unsere Dienstleistungen

- Buchhaltungsarbeiten
- Abschlussberatung
- Steuerberatung
- Pensionsberatung
- Unternehmensberatung
- Wirtschaftsprüfung



Sie planen einen Vereinsanlass?  
Tragen Sie es in unsere  
Agenda ein!



Senden Sie uns Ihre Angaben  
bis zum 31.08.2016 an  
[vereins-info@miplan.ch](mailto:vereins-info@miplan.ch)

# Tennisclub Zofingen:

Im letzten Jahr durfte unser Club das 100-jährige Bestehen feiern.



**Tennisclub Zofingen**

Trainermatte  
4800 Zofingen  
info@tennisclub-zofingen.ch  
www.tennisclub-zofingen.ch



Seit über 100 Jahren besteht unser Tennisclub in Zofingen bereits. In den vergangenen Generationen entwickelte sich ein Verein mit über 400 tennisbegeisterten Mitgliedern. Unsere Anlage verfügt über sechs Aussenplätzen und einem gemütlichen Clubrestaurant. Dank sieben aktiven und zwei Junioren-Interclubmannschaften ist der Tennisclub Zofingen in der regionalen sowie auch in der nationalen Wettkampfszene sehr gut vertreten. Neu verfügen wir sogar über eine Damen Interclub Mannschaft in der zweithöchsten Spielliga der Schweiz (NLB).

Der TCZ zeichnet sich durch die Grundwerte Vernetzung, Offenheit, Zusammenhalt und natürlich Freude am Sport aus. Dies wird unterstützt durch unseren neuen, sehr jungen Vorstand. Wir setzen alles daran, für alle Mitgliederkategorien etwas Passendes anzubieten.

Der Grundwert Zusammenhalt wollen wir durch diverse Veranstaltungen jede Saison immer wieder stärken. So zum Beispiel ist es bei uns im Club Tradition, dass die neue Saison mit einem Eröffnungsturnier mit anschliessendem Apéro begonnen wird. Am Dienstag findet im-

mer der Clubabend statt, wo zuerst zusammen gespielt und danach gegessen wird. Dabei werden wir von unserer Clubrestaurantchefin bewirtschaftet und es ergeben sich gemütliche Abende im Kreise des Vereins.

Im Verlauf der Saison gibt es immer wieder an Wochenenden verschiedene Plauschturniere. Einer der Höhepunkte sind die Clubmeisterschaften die von Ende Juni bis Ende August andauern. Am Finalwochenende ist unser Club sehr gut mit Leuten gefüllt, die spannende Matches verfolgen wollen. Natürlich darf eine Siegerehrung am Schluss mit anschliessendem Apéro nicht fehlen.

Im letzten Jahr durfte unser Club das 100-jährige Bestehen feiern. Mit diversen Veranstaltungen wollten wir den Menschen in unserer Region den Tennissport näher bringen, mit Erfolg. Wir konnten einige neue Mitglieder gewinnen. Auch in Bereich unserer Juniorenförderung konnten wir grosse Fortschritte erzielen.

**schriftart**  
fella gmbh

- | beschriftungen
- | digitaldruck
- | werbetechnik
- | grafik

henzmannstrasse 39 | 4800 zofingen | 062 751 15 79

schriftart-fella.ch

**DAO**  
道

**Zentrum für TCM**  
TCM Traditionelle chinesische Medizin

Akupunktur • Massagen • Kräuter med. Fusspflege • und vieles mehr  
(Krankenkassen- anerkannt)

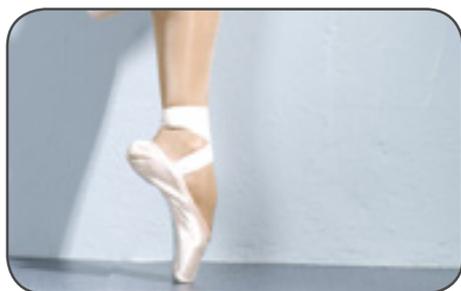
**«Die persönlichste TCM-Praxis» –  
sagen unsere Patienten!**

Hintere Hauptgasse 9 • 4800 Zofingen  
☎ 062 212 28 48 • www.dao-tcm.ch

## Ballett- & Tanzstudio Linder

### Ballett- & Tanzstudio Linder

Monika Linder  
Strengelbacherstrasse 2B, 4800 Zofingen  
Tel. 062 751 54 45, [www.ballett-tanz-linder.ch](http://www.ballett-tanz-linder.ch)  
[dance@ballett-tanz-linder.ch](mailto:dance@ballett-tanz-linder.ch)



Seit 1999 die Adresse in Zofingen für klassisches Ballett, modern Dance, Jazz Dance & Hip-Hop. Die Kurse sind für Kinder und Erwachsene.

Im Ballett- und Tanzstudio Linder ist Spass mindestens gleich wichtig wie Professionalität. Natürlich lernst Du uns und unser Studio am besten kennen, wenn Du mal bei uns zu einer Probelektion reinschaust. Einen ersten Einblick geben wir Dir hier aber trotzdem schon mal. Wir freuen uns auf Deine Kontaktaufnahme!

Im Ballett- & Tanzstudio Linder herrscht eine familiäre Atmosphäre - so ist professionelles Training mit viel Spass und Leidenschaft möglich, und auch «Neuankömmlinge» fühlen sich vom ersten Moment an wohl.

Anders als in vielen anderen Tanzschulen wird im Ballett- und Tanzstudio Linder auf schwingendem Eichenparkett trainiert, wie man ihn von renommierten Tanzschulen und grossen

## Ballett- & Tanzstudio

### Linder:

Im Ballett- & Tanzstudio Linder herrscht eine familiäre Atmosphäre.



Theatern dieser Welt her kennt. Der von einem Tanzprofi gebaute Boden ist elastisch und damit äusserst gelenkschonend.

Regelmässig zeigen wir unser Können in märchenhaften Tanzvorstellungen im Stadtsaal Zofingen oder mit unseren Tanzcrews im kleineren Rahmen im Mehrzweckraum BZZ Zofingen. So haben unsere grossen und kleinen TänzerInnen die Möglichkeit sich auf der Bühne zu entfalten.

Ab April 2016 werden wir uns vergrössern und können unseren Tanzbegeisterten in 3 Tanzräume noch ein umfangreicheres Angebot bieten.

[www.ballett-tanz-linder.ch](http://www.ballett-tanz-linder.ch)

Friendly & Clever®

### Friendly & Clever Busreisen

Inhaber Freddy Schanz  
Waldeggstr. 84  
Postfach 327  
3800 Interlaken

Telefon 033 821 61 61  
Mobile 079 734 81 13  
E-Mail [info\(at\)friendly-clever.ch](mailto:info(at)friendly-clever.ch)  
Website [www.friendly-clever.ch](http://www.friendly-clever.ch)

Günstig  
bequem  
erfahren

## Gute Aussichten!



Mehr  
Infos:

Friendly & Clever®

[www.friendly-clever.ch](http://www.friendly-clever.ch), 033 821 61 61

## Piazza Zofingen:

PIAZZA belebt die Zofinger Altstadt.



### Piazza Zofingen

Postfach 1024, 4800 Zofingen  
Tel. 41 79 102 69 33  
altstadt@piazza-zofingen.ch



(OWZ) Nachdem immer wieder gejammert wurde, die Zofinger Altstadt sei am aussterben, beschlossen 34 Altstadt-Gewerbler und -Gastronomen im Juni 2014, die Sache an die Hand zu nehmen und gründeten «Piazza». Heute sind es schon über 60 Mitglieder und das Prinzip ist einfach: Kurze Entscheidungswege, keine Sitzungen, dafür permanent Vollgas! Alle zwei Monate organisiert «Piazza» eine Turbo-Woche mit einem Motto und einem Höhepunkt, z.B. ein Vespatrieffen in der Altstadt, ein Altstadt-Strassenkünstler-Festival, einen Blumenumzug (Corso die Fiori), ein Alt-

stadt-Jassturnier, einen Altstadt-Flohmarkt, eine Cherzli-Nacht mit 10'000 Kerzen usw. Inzwischen sind es allerdings viel mehr Dinge, die «Piazza» bewegt: Mit einem mobilen Anhänger-Verkaufsstand macht man Werbung für die Altstadt Zofingen in anderen Altstädten, es gibt eigene Geschenkgutscheine, die bei allen Mitgliedern gültig sind, im [regiolive.ch](http://regiolive.ch)-Magazin hat man eine eigene Plattform, jeden Samstag gibt es für Altstadt-Besucher einen kostenlosen Kinderhort mit professioneller Betreuung im Garten der NAB und inzwischen hat «Piazza» sogar ein eigenes Piazza-Studio an der Vorderen

Hauptgasse 43, wo Kunst ausgestellt, Torten präsentiert oder Lesungen abgehalten werden. «Piazza» versteht sich auch als Interessenvertretung und Sprachrohr der Altstadt gegenüber Stadt und Politik. Inzwischen ist «Piazza» ein eigentliches Lebensgefühl in Zofingen geworden.

**MODE**  
FÜR SIE + IHN  
**geiser**

DI bis FR 9.00-12.00  
13.30-18.30  
SA 9.00-16.00

Vord. Hauptgasse 96  
4800 Zofingen  
Tel. 062 751 05 10  
info@modegeiser.ch

Ihr Garten ist unsere Leidenschaft.

**GARTENBAU RHODO AG**

4800 Zofingen | Tel. 062 751 55 44 | Tolle Referenzen auf [gartenbau-rhodo.ch](http://gartenbau-rhodo.ch)

## Kunsthhaus Zofingen:

2016 feiert der Verein sein 33-jähriges Jubiläum mit einem umfangreichen Jubiläumsprogramm.



Der Verein führt pro Jahr vier Ausstellungen durch. Ausgestellt werden vorwiegend Werke aktueller Kunstschaffender von regionaler und überregionaler Bedeutung aus den verschiedensten Sparten. Spannende Rahmenveranstaltungen, öffentliche Führungen und Kunstgespräche runden das Programm ab. In unmittelbarer Nachbarschaft des Hauses stehen in einer parkähnlichen Anlage eine ganze Anzahl Plastiken, die den Kern eines dereinst zu errichtenden Skulpturenparks bilden. Durch ihren Beitrag unterstützen die Mitglieder die kulturellen Bestrebungen der Region. Als Gegenleistung bietet

der Verein seinen Mitgliedern 5% Rabatt beim Kauf von Kunstwerken in Ausstellungen des Vereins, Exkursionen mit Führung bei auswärtigen Kunstveranstaltungen, Teilnahme an der alle drei Jahre stattfindenden Mitgliederausstellung.

Während langer Zeit hiess das städtische Kunsthhaus «Altes Schützenhaus». Es hat seinen Namen von seiner Zweckbestimmung in der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts als Schiessstand, mit einem Festsaal im 1. Stock als gesellschaftlicher Treffpunkt der Schützengunft. Später diente es

über 100 Jahre weitgehend nur noch als Versammlungs- und Übungslokal und als Lagerhaus. 1979 beabsichtigte das Ehepaar Alice und Richard Haller aus Anlass des 80. Geburtstags von Richard Haller seine Kunstsammlung der Stadt Zofingen zu schenken. Bedingung war, dass die Bilder und Kunstobjekte einen festen Standort bekämen und der Bevölkerung öffentlich zugänglich gemacht würden. 1982 wurde das Haus sehr stilvoll restauriert und zu einem repräsentativen kleinen Kunsthhaus umgebaut. Seither ist es als städtische Galerie öffentlich zugänglich.



### Gipsergeschäft BÄR AG

- Gipserarbeiten
- Renovationen
- Lehmbau
- Trockenbau

- Stukkaturen
- Unterlagsboden
- Bau-Shop

Wuhrmattstr. 4  
4800 Zofingen  
T 062 751 18 46  
www.baer-gipser.ch

# Waldnest Zofingen und Um-

**gebung:** Wir bieten seit 15 Jahren interessierten Kindern und Erwachsenen Aktivitäten im Wald an.



## Waldnest Zofingen und Umgebung

Sekretariat  
Brittnauerstrasse 20, 4800 Zofingen  
Mobile 079 132 47 44  
sekretariat@waldnest.ch, www.waldnest.ch



Nebst diversen Spielgruppenaktivitäten bietet der Verein auch Walderlebnistage für Kinder ab Kindergartenalter an. Erfahrene Naturpädagoginnen begleiten und unterstützen die Kinder auf ihrer Entdeckungsreise im Wald.

Das Kind steht bei uns im Mittelpunkt. Wir orientieren uns am Entwicklungsstand des Kindes. Wir freuen uns, jedes Kind aktiv zu begleiten und es in seiner persönlichen Entwicklung zu unterstützen. Die Aufenthalte in der Natur bieten vielfältigste Möglichkeiten, gemeinsam auf innere und äussere Entdeckungsreisen zu

gehen, Sorge zu tragen- zu sich, zu ändern und zur Natur.

Der Wald als natürlicher Lebensraum eröffnet den Kindern einen idealen Spiel- und Lernraum. Da ist Platz für vielfältigste originale Sinneseindrücke. Das Erfahren der Stille wird unmittelbar erlebt und begriffen. Der behutsame Umgang mit jeder Art von Leben wird erfahren und gelernt. Die Kinder können den Jahreskreislauf bewusst miterleben und selber wahrnehmen. Ihre Fantasie und Kreativität wird durch die Vielfalt der Natur angeregt und

das unstrukturierte Spiel wird gefördert. Die Abenteuerlust im Wald lässt die Mädchen und Buben ihre Grenzen und Entwicklungsschritte erfahren. Die so vertraut gewordene Umgebung gibt Geborgenheit und stärkt das Selbstvertrauen der Kinder. Sie lernen selbständig und eigenverantwortlich zu denken und handeln.

### Der Verein zeichnet sich durch folgende Aktivitäten aus:

- Waldspielgruppe Eichhörnchen für Kinder ab 3 Jahren bis zum Eintritt in den Kindergarten. Jeweils wöchentlich am Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag
- Walderlebnistage Dachse für Kinder ab Kindergarten bis Ende der 2. Klasse. Einmal im Monat am Samstag
- Organisation und Durchführung von Kindergeburtstagen im Wald. Für Kinder von 4 bis 10 Jahren
- Verschiedene Anlässe für Familien, aktuelle Informationen auf [www.waldnest.ch](http://www.waldnest.ch)

Das Herzstück der Aktivitäten ist unser Waldnest. Es bietet Sitzgelegenheiten für die Verpflegung. Es schützt bei Wind, Regen und Schnee, spendet den Spielgruppenkindern Geborgenheit und ist Ort der Begegnung im Wald.

Wir freuen uns, Ihr Kind draussen in der Natur auf einem Stück seines persönlichen Weges zu begleiten und zu unterstützen.



**Genussvoll, gesund und erfolgreich abnehmen ...**

**... mit messbaren Erfolgen!**



**ParaMediForm**  
ParaMediForm Zofingen GmbH  
Institut für Gesundheit, Wohlbefinden und Gewichtsabnahme  
Sylvia von Rotz-Wuffli | 4800 Zofingen  
Tel 062 752 07 14 | Niklaus-Thut-Platz 23  
[www.paramediform.ch](http://www.paramediform.ch)



**Das macht Sinn.**

[www.stadtregionzofingen.ch](http://www.stadtregionzofingen.ch) 



### Triathlon Club Zofingen

Nicole Frey  
Postfach 262, 4800 Zofingen  
Mobile 079 396 97 72  
nicole.frey@trizofingen.ch, www.trizofingen.ch

## Triathlon Club Zofingen:

Alle Sportler verschiedener Altersstufen und Leistungsklassen sind bei uns herzlich willkommen.



Wir sind ein Verein, der mit einem abwechslungsreichen Trainingsangebot Freude und Motivation am Bewegen vermitteln möchte. Alle Sportler verschiedener Altersstufen und Leistungsklassen sind bei uns herzlich willkommen. Der Triathlon Club Zofingen hat ca. 130 Mitglieder mit einer grossen Nachwuchsabteilung. Wir sind dem Schweizerischen Triathlonverband und dem Aargauischen Triathlonverband angeschlossen.

Übers ganze Jahr verteilt finden verschiedene Anlässe statt. Im Frühjahr wird jeweils ein Trai-

ningslager organisiert. Praktisch jeden Monat findet ein Clubwettkampf statt. Die Clubwettkämpfe gehen von Zeitfahren über Schwimmwettkampf bis zu Kegeln und Jassen.

Je nach Saison bietet der Triathlon Club Zofingen gezielte Trainingseinheiten an, welche alle professionell geleitet werden. Die Trainingskoordination erfolgt über Roland Schudel, Trainer Leistungssport Swiss Olympic und für den Nachwuchs über Kamil Van Beijnum, ausgebildeter Nachwuchstrainer. Die Trainingszeiten sind auf unserer Homepage ersichtlich.

Vielleicht dürfen wir auch schon bald Sie zu unseren Mitgliedern zählen? Schauen Sie in unseren Trainings vorbei und informieren Sie sich auf unserer Webseite: [www.trizofingen.ch](http://www.trizofingen.ch) über das Clubleben.

**BÄREN LOGIES** 

BÄREN LOGIES  
Wuhrmattstrasse 4  
4800 Zofingen  
Tel. 062 751 18 46  
Fax. 062 752 31 53  
Mobil 076 246 46 10

reception@baerenlogies.ch  
[www.baerenlogies.ch](http://www.baerenlogies.ch)

**kunz** Zofingen 

- Bauperglerie
- Kaminperglerie
- Bedachungen
- Metalldach
- Flachdach
- Fassaden
- Dachfenster
- Blitzschutz
- Dachunterhalt
- Isolationen
- Photovoltaik
- Kollektoren

Wührmattstrasse 40-42  
4800 Zofingen  
Telefon: 062 751 70 40  
E-mail: [dachtech@kunz.ch](mailto:dachtech@kunz.ch)  
[www.kunz-dachtech.ch](http://www.kunz-dachtech.ch) 

# Gastroführer:

Entdecken Sie die  
besten Restaurants und  
Hotels in Ihrer Nähe!



## Aarburg

### Restaurant Aareblick

Boningerstrasse 57, 4663 Aarburg  
062 791 55 35, [www.aare-blick.ch](http://www.aare-blick.ch)  
täglich von 10.00 – 23.00

### Restaurant Allenspach

Bahnhofstrasse 64, 4663 Aarburg  
062 787 44 44, [www.allenspach.ch](http://www.allenspach.ch)  
Mo – Fr 05.30 – 18.30, Sa 05.30 – 18.30  
So 08.00 – 18.00

### Restaurant Bären

Städtchen 16, 4663 Aarburg  
062 791 68 40, [www.baerenaarburg.ch](http://www.baerenaarburg.ch)  
Mo – Sa 08.00 – 24.00, So 08.00 – 22.00

### Hotel / Restaurant Bahnhof

Bahnhofstrasse 58, 4663 Aarburg  
062 791 32 21, [www.bahnhofli-aarburg.ch](http://www.bahnhofli-aarburg.ch)  
Di – Sa 08.00 – 23.30, So und Mo geschlossen

### Restaurant / Café Felber

Oltnerstrasse 95, 4663 Aarburg  
062 791 01 01, [www.felberbeck.ch](http://www.felberbeck.ch)  
Mo – Fr 06.00 – 18.30, Sa 06.30 – 17.00  
So 07.30 – 17.00

### Restaurant Golden Dragon

Oltnerstrasse 77, 4663 Aarburg  
062 791 17 33, [www.gdragon.ch](http://www.gdragon.ch)  
Mo – Sa 10.00 – 23.00, So geschlossen

### Restaurant Höfli / Luong

Ruttigerweg 88, 4663 Aarburg  
062 791 00 04, [www.hoefli-olten.ch](http://www.hoefli-olten.ch)  
Mo – So 10.00 – 22.00

### Restaurant Höhe

Oltnerstrasse 84, 4663 Aarburg  
062 791 53 78

### Hotel / Restaurant Krone

Bahnhofstrasse 52, 4663 Aarburg  
062 791 52 52, [www.krone-aarburg.ch](http://www.krone-aarburg.ch)

### Restaurant la Perla

Landhausstrasse 17, 4663 Aarburg  
062 791 31 51, [www.laperla-aarburg.ch](http://www.laperla-aarburg.ch)  
Mo geschlossen, Di – Fr 11.00 – 14.00 und  
17.30 – 23.30, Sa 17.30 – 23.30  
So 11.00 – 14.00 und 17.30 – 22.00

### Restaurant Musikbar / Café Herbie's

Dürrbergstrasse 4, 4663 Aarburg  
062 791 10 66

### Restaurant / Pizzeria Vesuvio

Letziweg 9, 4663 Aarburg  
062 791 42 73  
Di – Fr 11.00 – 14.00 / 17.30 – 23.00  
Sa und So 17.30 – 23.00, Mo geschlossen

### Restaurant zur alten Post

Städtchen 5, 4663 Aarburg  
062 791 03 45, [www.zuraltenpost-aarburg.ch](http://www.zuraltenpost-aarburg.ch)  
Di – Sa 16.00 – 23.00, So 11.00 – 22.00  
Mo geschlossen

## Brittnau

### Restaurant Albis – Longhorn Pub

Dorfstrasse 2, 4805 Brittnau  
062 751 19 54

### Restaurant Allenspach

Zofingerstrasse 39, 4805 Brittnau  
062 751 69 39, [www.allenspach.ch](http://www.allenspach.ch)  
Mo – Fr 06.30 – 18.30, Sa 07.00 – 16.00  
So 08.00 – 17.00

### Restaurant Gasthof zur Sonne

Dorfstrasse 6, 4805 Brittnau  
062 751 61 71

### Restaurant Steak-House zur Fennern

Fennern 399, 4805 Brittnau  
062 751 61 47, [www.fennern.ch](http://www.fennern.ch)  
Fr / Sa 16.00 – 24.00, So 09.00 – 22.00

# Murgenthal

## **Restaurant / Pizzeria Friedau**

Hauptstrasse 99, 4853 Murgenthal

## **Restaurant Kurvenbeizli**

Hauptstrasse 66, 4853 Murgenthal  
062 926 27 27

## **Restaurant Löwen**

Murgstrasse 1, 4853 Murgenthal  
062 929 30 22, [www.loewen-murgenthal.ch](http://www.loewen-murgenthal.ch)

## **Restaurant Löwen**

Dorfstrasse 41, 4856 Glashütten  
062 926 10 89, [www.loewen-glashuetten.ch](http://www.loewen-glashuetten.ch)  
Mo 09.00 – 17.00, Di 09.00 – 14.00  
Do – Sa 09.00 – 24.00, So 09.00 – 22.30  
Mi geschlossen

## **Restaurant / Tea Room Murgli**

Brückenstrasse 4, 4853 Murgenthal  
062 926 25 55, [www.murgli.ch](http://www.murgli.ch)  
Mo, Di, Do 08.00 – 22.30, Mi 08.00 – 13.30  
Fr und Sa 08.00 – 23.00, So 09.00 – 22.00

## **Kebab Döner / Pizzeria Paradiso Imbiss**

Hauptstrasse 82, 4853 Murgenthal  
062 926 43 60

## **Restaurant & Take Away Simon's Bistro**

Hauptstrasse 52, 4853 Murgenthal  
062 926 29 59

# Oftringen

## **Restaurant/Dancing Bad Lauterbach**

Lauterbachstrasse 14, 4665 Oftringen  
062 797 15 50, [www.badlauterbach.ch](http://www.badlauterbach.ch)

## **Restaurant / Lounge Braui**

Luzernstrasse 12, 4665 Oftringen  
062 535 41 61, [www.braui-oftringen.ch](http://www.braui-oftringen.ch)  
Di – Do 10.30 – 14.00 / 17.00 – 23.30  
Fr 10.30 – 14.00 / 17.00 – 23.30 (bei Events bis 02.00), Sa 17.00 – 23.30 (bei Events bis 02.00)  
So 17.00 – 24.00

## **Restaurant Bistro Villa GmbH**

Zürichstrasse 2, 4665 Oftringen  
062 797 00 90

## **Restaurant Chäs & Huhn**

Luzernerstrasse 12, 4665 Oftringen  
062 798 05 85, [www.chaesundhuhn.ch](http://www.chaesundhuhn.ch)  
Di / Mi / Sa 17.30 – 23.00, Do / Fr 11.30 – 14.00 und  
17.30 – 23.00, So 17.30 – 22.00

## **Restaurant Eggenscheide**

Baslerstrasse 30, 4665 Oftringen  
062 797 12 38 Mo – Fr 06.30 – 24.00  
Sa / So geschlossen

## **Restaurant / Pizzeria Fantasia**

Oberfeldstrasse 49, 4665 Oftringen  
062 797 94 43

## **Restaurant Galleria**

Perry Center, Bernstrasse 1, 4665 Oftringen  
062 787 78 73, [www.perry-center.ch](http://www.perry-center.ch)

## **Restaurant / Pizzeria Hamza Grill House**

Parkweg 2, 4665 Oftringen  
062 797 17 20

## **Hotel / Restaurant Linde**

Untere Hauptstrasse 15, 4665 Küngoldingen  
062 797 39 19, [www.restaurant-linde.ch](http://www.restaurant-linde.ch)

## **Restaurant Loohof**

Loogasse 7, 4665 Oftringen  
062 797 12 18, [www.loohof.ch](http://www.loohof.ch)  
Di – Sa ab 17.00, So 11.00 – 18.00

## **Restaurant / Bar / Pub Red House**

Kreuzstrasse 16, 4665 Oftringen  
062 797 02 00, [www.red-house.ch](http://www.red-house.ch)  
So 17.00 – 22.00, Mo – Do 17.00 – 24.00  
Fr / Sa 17.00 – 02.00

## **Restaurant Schwyzerhüsli**

Untere Hauptstrasse 2, 4665 Oftringen  
062 797 13 87

## **Restaurant SEVEN RISTORANTE**

Nordstrasse 7, 4665 Oftringen  
062 777 51 77, [www.7ristorante.ch](http://www.7ristorante.ch)  
Mo – Fr 11.00 – 14.30 und 17.00 – 24.00  
Sa 17.00 – 24.30, So geschlossen

## **Restaurant Suter's Grand Café**

Perry Center, Bernstrasse 1, 4665 Oftringen  
062 791 35 15, [www.suter-beck.ch](http://www.suter-beck.ch)

## **Restaurant Typisch Thai**

Kreuzstrasse 1, 4665 Oftringen  
062 791 30 40, [www.typischthai-oftringen.ch](http://www.typischthai-oftringen.ch)  
Mo 11.30 – 14.00, Di – Fr 11.30 – 14.00 und  
18.00 – 23.00, Sa 18.00 – 23.00, So geschlossen

## **Bar & Coffee YOU**

Nordstrasse 14, 4665 Oftringen  
062 797 52 77, [www.you-coffee-bar.ch](http://www.you-coffee-bar.ch)  
Mo geschlossen, Di – Do 08.00 – 24.00  
Fr und Sa 08.00 – 02.00, So 10.00 – 22.00



BÄREN LOGIES  
Wuhrmattstrasse 4  
4800 Zofingen  
Tel. 062 751 18 46  
Fax. 062 752 31 53  
Mobil 076 246 46 10

[reception@baerenlogies.ch](mailto:reception@baerenlogies.ch)  
[www.baerenlogies.ch](http://www.baerenlogies.ch)



Aargauische Kantonalbank  
Strählgasse 5, 4805 Brittnau  
Tel. 062 745 88 44, [www.akb.ch](http://www.akb.ch)

 Aargauische  
Kantonalbank

# Rothrist

## Restaurant / Bar Bad Geissshubel

Geissshubelweg 57, 4852 Rothrist  
062 794 12 65, [www.restaurant-geissshubel.ch](http://www.restaurant-geissshubel.ch)  
Di – Sa 09.00 – 24.00, So 10.00 – 22.00  
Mo geschlossen

## Restaurant / Pizzeria Boz Pizza Kurier

Bernstrasse 180, 4852 Rothrist  
062 794 08 60, [www.bozpizza.ch](http://www.bozpizza.ch)  
Mo – Do 10.00 – 23.00, Fr und Sa 11.00 – 24.00  
So 14.00 – 23.00

## Restaurant Dörfli

Bernstrasse 132, 4852 Rothrist  
062 794 10 27, [www.villa-doerfli.ch](http://www.villa-doerfli.ch)  
Mo – Do 07.00 – 24.00, Fr 07.00 – 02.00  
Sa 08.00 – 24.00, So geschlossen

## Pizzeria Fratelli

Rubernstrasse 2, 4852 Rothrist  
062 794 13 20, [www.ecken.ch](http://www.ecken.ch)  
Mo – Do 05.30 – 24.00, Fr 05.30–01.00  
Sa 07.30 – 01.00, So geschlossen

## Restaurant Gasthaus Rössli

Bernstrasse 53, 4852 Rothrist  
062 794 15 15, [www.roessli-rothrist.ch](http://www.roessli-rothrist.ch)  
Di – Do 11.30–14.00 und 17.30–23.00  
Fr und Sa 11.30–14.00 und 17.30 – 23.30

## Restaurant Griechische Taverne Ouzeri

Mythos / Passage-Bar  
Bahnhofstrasse 2, 4852 Rothrist  
062 794 21 41, [www.griechisches.ch](http://www.griechisches.ch)  
Fr und Sa 18.30 – 02.00, So 17.30 – 24.00

## Hotel Ibis Rothrist

Helblingstrasse 9, 4852 Rothrist  
062 794 06 66, [www.ibishotel.com](http://www.ibishotel.com)

## Restaurant IOIY's Restaurant

Rössliweg 48, 4852 Rothrist  
062 785 76 20

## Pension / Hotel / Bed and Breakfast

### Mein Zimmer

Sägetstrasse 2c, 4852 Rothrist

## Restaurant Pöstli la Colomba

Bernstrasse 128, 4852 Rothrist  
062 794 12 18, [www.poestli-rothrist.ch](http://www.poestli-rothrist.ch)  
Mo, Di, Do, Fr, Sa 08.00 – 23.00, So 10.00 – 22.00,  
Mi geschlossen

## Restaurant PS: Food Garden

Bernstrasse 281, 4852 Rothrist  
062 794 66 66, [www.blockhaus-rothrist.ch](http://www.blockhaus-rothrist.ch)  
täglich ab 16.00

## Dancing Ryva

Rubernstrasse 2, 4852 Rothrist  
062 794 13 20, [www.ecken.ch](http://www.ecken.ch)

# IHR WEINGUTSCHEIN!

Fotografieren Sie diesen Gutschein und zeigen Sie das Bild bei Ihrem nächsten Einkauf im Weinhaus im stilhaus Rothrist oder nennen Sie uns das Stichwort „Vereinsinfo“ direkt an der Kasse und erhalten Sie somit einen Rabatt von 20%.

**RUTISHAUSER  
BAROSSA**  
WELT DER WEINE

# 20%

Einlösbar im RutishauserBarossa Weinhaus im stilhaus Rothrist bis Ende Dezember 2015.  
Gültig auf das ganze Sortiment, ausgenommen aktuelle Aktionen. Nicht kumulierbar.  
Keine Barauszahlung.



**RutishauserBarossa · Weinhaus im stilhaus**  
Rössliweg 48 · 4852 Rothrist  
[www.rutishauser.com](http://www.rutishauser.com)

**Vis a Vis**  
Möbel Hubacher

### Restaurant Saigon

Bernstrasse 174, 4852 Rothrist, 062 794 03 32

### Café Wälchli Bäckerei-Konditorei-Confiserie

Bernstrasse 105, 4852 Rothrist  
062 794 03 80, [www.baekerei-waelchli.ch](http://www.baekerei-waelchli.ch)  
Mo – Fr 06.00 – 18.30, Sa 06.00 – 16.00

### Restaurant zum scharfen Ecken

Rubernstrasse 2, 4852 Rothrist  
062 794 13 20, [www.ecken.ch](http://www.ecken.ch)  
Mo – Mi 11.00 – 14.00  
Do 11.00 – 14.00 / 18.00 – 23.00  
Fr 11.00 – 14.00 / 17.30 – 24.00, Sa 17.30 – 24.00  
So geschlossen

## Safenwil

### Restaurant Café Zentrum

Bahnhofplatz 1b, 5745 Safenwil  
062 797 55 42

### Restaurant Central

Dorfstrasse 18, 5745 Safenwil  
062 797 07 98, [www.restaurant-central.ch](http://www.restaurant-central.ch)  
Mo – Fr 11.00 – 14.00 und 17.00 – 24.00  
Sa und So geschlossen

### Restaurant / Pizzeria Pizza Pazza

Güterstrasse 1c, 5745 Safenwil  
062 797 79 80  
Mo 10.30 – 14.00, Di – Fr 10.30 – 14.00 und  
17.30 – 23.30, Sa 17.30 – 23.30, So geschlossen

## Strengelbach

### Restaurant Frohsinn

Brittnauerstrasse 4, 4802 Strengelbach  
062 751 13 54  
Di – Sa 08.00 – 24.00, So 09.00 – 15.00  
Mo geschlossen

### Restaurant Hirschen Steakhouse Mexikanisch & Argentinisch

Zofingerstrasse 9, 4802 Strengelbach  
062 751 00 01

### Restaurant Kastanienbaum

Brittnauerstrasse 39, 4802 Strengelbach  
062 751 13 53

### Restaurant / Pizzeria Ristorante Castello

Brittnauerstrasse 15, 4802 Strengelbach  
062 751 45 70, [www.castello-strengelbach.ch](http://www.castello-strengelbach.ch)  
Mo und Di 08.00 – 00.15, Do – Sa 08.00 – 00.15  
So 16.00 – 22.00, Mi geschlossen

## Vordemwald

### Restaurant Landgasthof Iselishof

Zofingerstrasse 1, 4803 Vordemwald  
062 751 61 16, [www.iselishof.ch](http://www.iselishof.ch)  
Mi und Do geschlossen

### Restaurant Schloss Cafe

Alte St. Urbanstrasse 1, 4803 Vordemwald  
062 745 08 36

### Restaurant Untere Säge

Zofingerstrasse 2, 4803 Vordemwald  
062 501 01 79

## Zofingen

### Hotel Amadeo

Gerbergasse 1, 4800 Zofingen  
062 746 26 06, [www.amadeo-zofingen.ch](http://www.amadeo-zofingen.ch)

### Restaurant Asia Garden

Vordere Hauptgasse 66, 4800 Zofingen  
062 751 66 56, [www.asiagarden.ch](http://www.asiagarden.ch)  
Mo – Fr 11.00 – 14.00 und 17.00 – 23.30  
Sa und So 17.00 – 23.30

### Bären Logies

**Zofingen S. 62, S. 64, S. 69** \* Tipp

Wuhrmattstrasse 4, 6300 Zofingen  
062 751 18 46  
[reception@baerenlogies.ch](mailto:reception@baerenlogies.ch)

### Restaurant Bistro am Bahnhof

Untere Grabenstrasse 26, 4800 Zofingen  
062 751 34 21

### Restaurant Bistro am Tych

Napfweg 1, 4800 Zofingen  
062 751 43 32

### Restaurant Café Mimistar

Vordere Hauptgasse 3, 4800 Zofingen  
062 751 03 55, [www.mimistar.ch](http://www.mimistar.ch)  
Mo – Sa 09.00 – 24.00, So 09.00 – 19.00

### Restaurant Caffè Piccolo Bar

Untere Grabenstrasse 28, 4800 Zofingen  
062 752 54 35



### **Friendly & Clever Busreisen**

Inhaber Freddy Schanz    Telefon 033 821 61 61  
Waldeggstr. 84            Mobile 079 734 81 13  
Postfach 327                E-Mail [info\(at\)friendly-clever.ch](mailto:info(at)friendly-clever.ch)  
3800 Interlaken            Website [www.friendly-clever.ch](http://www.friendly-clever.ch)

Günstig  
bequem  
erfahren

## Gute Aussichten!



Mehr  
Infos:



[www.friendly-clever.ch](http://www.friendly-clever.ch), 033 821 61 61

#### Restaurant Café zum Rathaus

Rathausgasse 1, 4800 Zofingen  
062 751 33 43, [www.cafe-rathaus.ch](http://www.cafe-rathaus.ch)

#### Café zur Linde

Pfistergasse 1, 4800 Zofingen  
062 751 72 84, [www.zurlinde-zofingen.ch](http://www.zurlinde-zofingen.ch)  
Di – Sa ab 09.00, So ab 10.00  
Mo geschlossen

#### Restaurant Asia Garden S. 54 \*Tipp

Vordere Hauptgasse 14, 4800 Zofingen  
062 751 12 39

#### Restaurant Crazy Jägerstübli

Engelgasse 7, 4800 Zofingen  
062 751 10 86

#### Tea-Room Desserthaus Wälchli

Luzernerstrasse 26, 4800 Zofingen  
062 751 12 65, [www.baekerei-waelchli.ch](http://www.baekerei-waelchli.ch)

#### Restaurant Dolce Vita

Bäregasse 8, 4800 Zofingen  
062 751 85 55, [www.dolcevita-zofingen.ch](http://www.dolcevita-zofingen.ch)

#### Hotel Engel

Engelgasse 4, 4800 Zofingen  
062 746 26 00, [www.engel-zofingen.ch](http://www.engel-zofingen.ch)

#### Restaurant Federal

Vordere Hauptgasse 57, 4800 Zofingen  
062 751 88 10, [www.federal-zofingen.ch](http://www.federal-zofingen.ch)

#### Restaurant Frohsinn

Brittnauerstrasse 4, 4800 Zofingen  
062 751 13 54

#### Restaurant / Bar Havanna

Gerbergasse 12, 4800 Zofingen  
062 751 11 49, [www.havanna-zofingen.ch](http://www.havanna-zofingen.ch)

#### Hotel / Restaurant Zofingen

Kirchplatz 30, 4800 Zofingen  
062 745 03 00, [www.hotel-zofingen.ch](http://www.hotel-zofingen.ch)

#### Hotel Jugendherberge

General-Guisan-Strasse 10, 4800 Zofingen  
062 752 23 03, [www.youthhostel.ch](http://www.youthhostel.ch)

#### Restaurant Kesselring

Strengelbacherstrasse 13, 4800 Zofingen  
062 751 11 82

#### Restaurant / Pizzeria Kirchplatz

Kirchplatz 10, 4800 Zofingen  
062 751 12 36

#### Restaurant La rocca

Sternengasse 4, 4800 Zofingen  
062 501 03 03

#### Restaurant Le cheval blanc

Gerbergasse 1, 4800 Zofingen  
062 746 26 07, [www.amadeo-zofingen.ch](http://www.amadeo-zofingen.ch)

#### Restaurant / Pizzeria Letzi

Letzigasse 1, 4800 Zofingen  
062 751 01 22, [www.pizzerialetzi.ch](http://www.pizzerialetzi.ch)

#### Restaurant Bar Plätzli

Lindenplatz 16, 4800 Zofingen  
062 751 15 15

#### Restaurant Wirtshaus zur Markthalle

Marktgasse 8, 4800 Zofingen  
062 751 40 46

#### Hotel / Restaurant Raben

Vordere Hauptgasse 27, 4800 Zofingen  
062 751 81 80, [www.hotel-raben.ch](http://www.hotel-raben.ch)

#### Restaurant Rebstock

Rathausgasse 6, 4800 Zofingen

#### Restaurant Ristorante Centro Amici

Obere Brühlstrasse 6, 4800 Zofingen  
062 751 02 04

#### Restaurant / Pizzeria da Vito

Luzernerstrasse 31, 4800 Zofingen  
062 772 22 33

#### Restaurant Schmiedstube

Storchengasse 6, 4800 Zofingen  
062 751 10 58, [www.schmiedstube.ch](http://www.schmiedstube.ch)

#### Restaurant / Pizzeria

#### Schützenstube S. 67 \*Tipp

Vordere Hauptgasse 34, 4800 Zofingen  
062 751 93 77  
[www.ristorante-schuetzenstube.ch](http://www.ristorante-schuetzenstube.ch)

#### Restaurant Stadtkeller

Gerbergasse 14, 4800 Zofingen  
062 751 11 49, [www.zofingerkeller.ch](http://www.zofingerkeller.ch)

#### Restaurant Tex Mex

Vordere Hauptgasse 27, 4800 Zofingen  
062 752 57 57, [www.texmex4you.ch](http://www.texmex4you.ch)  
Mo – Fr 11.30 – 14.00, Mo – Sa 17.30 – 24.00

#### Restaurant zum goldenen Ochsen

Vordere Hauptgasse 8, 4800 Zofingen  
062 751 44 37, [www.ochsen-zofingen.ch](http://www.ochsen-zofingen.ch)

## Umgebung

#### Sport Rock Fitness GmbH S. 4 \*Tipp

Wydematt 8, 6130 Willisau  
Tel. 041 970 10 00  
[www.sportrock.ch](http://www.sportrock.ch)

  
**Schützenstube**  
Ristorante • Pizzeria

**Massimo Lonano**  
Antco Gastro AG  
Vordere Hauptgasse 34 • 4800 Zofingen  
Telefon 062 751 93 77 • Fax 062 752 24 07  
[www.ristorante-schuetzenstube.ch](http://www.ristorante-schuetzenstube.ch)

DIENSTAG RUHETAG

Sie planen einen Vereinsanlass?  
Tragen Sie es in unsere  
Agenda ein!



Senden Sie uns Ihre Angaben  
bis zum 31.08.2016 an  
[vereins-info@miplan.ch](mailto:vereins-info@miplan.ch)

# Veranstaltungen:

Erleben Sie gesellige und unterhaltende Momente.



## Oktober

1.

**Donnerstag, 1. Oktober 2015**

- **Freizeitanlage Spittelhof Zofingen**  
Kunterbunte Herbstferien  
«Karneval der Tiere»

2.

**Freitag, 2. Oktober 2015**

- **Freizeitanlage Spittelhof Zofingen**  
Kunterbunte Herbstferien  
«Karneval der Tiere»
- **Jodlerklub Safenwil Walterswil**  
Heimatabend, MZH Safenwil in  
5746 Walterswil

3.

**Samstag, 3. Oktober 2015**

- **Jodlerklub Safenwil Walterswil**  
Heimatabend, MZH Safenwil in  
5746 Walterswil

16.

**Freitag, 16. Oktober 2015**

- **STV Murgenthal**  
Raclette Essen, MZH Murgenthal
- **Samariterverein Safenwil**  
Nothilfekurs, Zivilschutzanlage  
Safenwil

17.

**Samstag, 17. Oktober 2015**

- **Cevi Rothrist**  
Jungschlar, Grosse Party
- **Velo-Club Murgenthal**  
13 Uhr, Quer- und Bike Cup,  
Schützenhaus Riken
- **STV Murgenthal**  
Raclette Essen, MZH Murgenthal
- **Samariterverein Safenwil**  
Nothilfekurs, Zivilschutzanlage  
Safenwil

18.

**Sonntag, 18. Oktober 2015**

- **ProSpecieRara Reutenmarkt  
Zofingen**
- **Frauenchor Strengelbach**  
Begleitung des Gottesdienstes  
in der kath. Kirche Strengelbach

23.

**Freitag, 23. Oktober 2015**

- **Literaturtage in Zofingen**
- **Die Regio-Messe Zofingen**

24.

**Samstag, 24. Oktober 2015**

- **Cevi Rothrist**  
Stand am Herbstmarkt Rothrist  
mit Harassenstapeln
- **Freizeitzentrum Obristhof  
Oftringen**  
Ski- und Snowboardbörse
- **Jugendnaturschutz Aare-  
Wiggertal**  
Im Einsatz für die Ringelnatter
- **Literaturtage in Zofingen**
- **Die Regio-Messe Zofingen**

25.

**Sonntag, 25. Oktober 2015**

- **IG Opera Zofingen**  
17 Uhr, Premiere – Lotte Lenya &  
Kurt Weill: Zwei Künstlerseelen –  
eine Künstlerliebe – ihre Briefe –  
ihre Lieder, Kino Alass Zofingen
- **Literaturtage in Zofingen**
- **Die Regio-Messe Zofingen**

26.

**Montag, 26. Oktober 2015**

- **IG Opera Zofingen**  
20 Uhr, Lotte Lenya & Kurt Weill:  
Zwei Künstlerseelen – eine  
Künstlerliebe – ihre Briefe – ihre  
Lieder, Kino Alass Zofingen

29.

**Donnerstag, 29. Oktober 2015**

- **Hornussergesellschaft  
Mättenwil-Zofingen**  
ab 19.30 Uhr, Hornusser-Lotto,  
Rest. Bahnhöfli Wikon

30.

**Freitag, 30. Oktober 2015**

- **IG Opera Zofingen**  
20 Uhr, Lotte Lenya & Kurt Weill:  
Zwei Künstlerseelen – eine  
Künstlerliebe – ihre Briefe – ihre  
Lieder, Kino Alass Zofingen
- **Hornussergesellschaft  
Mättenwil-Zofingen**  
ab 19.30 Uhr, Hornusser-Lotto,  
Rest. Bahnhöfli Wikon

31.

**Samstag, 31. Oktober 2015**

- **IG Opera Zofingen**  
20 Uhr, Dernière – Lotte Lenya &  
Kurt Weill: Zwei Künstlerseelen –  
eine Künstlerliebe – ihre Briefe –  
ihre Lieder, Kino Alass Zofingen
- **Gemeinnütziger Frauenverein  
Murgenthal**  
11 – 17 Uhr, Herbstfest, MZH  
Murgenthal
- **Freizeitanlage Spittelhof Zofingen**  
Weihnachts-Schülerwerken  
bis 9. Dezember 2015
- **Musikgesellschaft Safenwil-  
Walterswil**  
Musig-Stubete mit Metzgete,  
MZH Safenwil
- **Velo-Moto-Club Safenwil**  
Quer- und Bikecup, Region  
Schützenhaus Safenwil

## November

1.

**Sonntag, 1. November 2015**

- **Musikgesellschaft Oftringen-  
Küngoldingen**  
17 Uhr, Konzert in der Kirche
- **Kerzenziehen mit farbigem  
Wachs bis 29. November 2015**  
Freizeitanlage Spittelhof Zofingen

6.

**Freitag, 6. November 2015**

- **Handharmonika-Club Brittnau**  
Jahreskonzert 2015 «Liebe» in der  
MZH Brittnau
- **Gemeinnütziger Frauenverein  
Brittnau**  
Spielenachmittag für Kinder

7.

**Samstag, 7. November 2015**

- **Cevi Rothrist**  
Jungschar: Special: Im Meer
- **Ski-Club Murgenthal**  
Röstiesen in der MZH Murgenthal
- **Jodlerklub Küngoldingen Oftringen**  
19.30 Uhr, Jodlerabend, MZH Oftringen
- **Freizeitzentrum Obristhof Oftringen**  
Martinimarkt
- **Handharmonika-Club Brittnau**  
Jahreskonzert 2015 «Liebe» in der MZH Brittnau
- **Jugendnaturschutz Aare-Wiggertal**  
Tag der offenen Tür bei Familie Vogel

8.

**Sonntag, 8. November 2015**

- **Jodlerklub Burghalde Aarburg**  
14 Uhr, Kirchenkonzert

11.

**Mittwoch, 11. November 2015**

- **Freizeitzentrum Obristhof Oftringen**  
Kerzenziehen

12.

**Donnerstag, 12. November 2015**

- **Turnverein STV Vorderwald**  
Turnerabend, Gemeindesaal Vorderwald

13.

**Freitag, 13. November 2015**

- **Turnverein STV Vorderwald**  
Turnerabend, Gemeindesaal Vorderwald

14.

**Samstag, 14. November 2015**

- **Turnverein STV Vorderwald**  
Turnerabend, Gemeindesaal Vorderwald

- **Gemeinnütziger Frauenverein Brittnau**  
09.00 – 11.30 und 14.00 – 16.30 Uhr, Weihnachtsverkauf beim Gruebe-Brocki
- **Kirchlicher Frauenverein Safenwil**  
Basar, Kirchgemeindehaus Safenwil

15.

**Sonntag, 15. November 2015**

- **Stadtmusik Zofingen**  
Kirchenkonzert in der Stadtkirche Zofingen
- **Musikgesellschaft Safenwil-Walterswil**  
Kirchenkonzert, Kirche Safenwil

18.

**Mittwoch, 18. November 2015**

- **Gemeinnütziger Frauenverein Brittnau**  
Adventswerken
- **KTVZ Kleintierzüchterverein Safenwil**  
Bezirksausstellung Aargau-West, MZH Safenwil, bis 22. November

19.

**Donnerstag, 19. November 2015**

- **Gemeinnütziger Frauenverein Brittnau**  
Adventswerk

20.

**Freitag, 20. November 2015**

- **STV Küngoldingen**  
Turnerabend
- **STV Murgenthal**  
Turnerabend, MZH Murgenthal

21.

**Samstag, 21. November 2015**

- **Cevi Rothrist**  
Jungschar: Hunger & Kampf
- **STV Küngoldingen**  
Turnerabend
- **Gemeinnütziger Frauenverein Brittnau**  
Adventswerken beim Coop Brittnau

24.

**Dienstag, 24. November 2015**

- **Schützengesellschaft Oftringen-Küngoldingen**  
14 – 16 Uhr, Endschiessen bis 24. November 2015

28.

**Samstag, 28. November 2015**

- **Jodlerklub Burghalde Aarburg**  
Weihnachtsmarkt
- **Jugendnaturschutz Aare-Wiggertal**  
Ab in die Vergangenheit
- **Missions-Verein Murgenthal**  
16 Uhr, Missionsbasar, Kirchgemeindehaus Riken



**Genussvoll, gesund und erfolgreich abnehmen ...**

**... mit messbaren Erfolgen!**



**ParaMediForm Zofingen GmbH**

Institut für Gesundheit, Wohlbefinden und Gewichtsabnahme  
Sylvia von Rotz-Wuffli | 4800 Zofingen  
Tel 062 752 07 14 | Niklaus-Thut-Platz 23  
www.paramediform.ch



BÄREN LOGIES  
Wuhmattstrasse 4  
4800 Zofingen  
Tel. 062 751 18 46  
Fax. 062 752 31 53  
Mobil 076 246 46 10  
reception@baerenlogies.ch  
www.baerenlogies.ch

# Dezember

2.

**Mittwoch, 2. Dezember 2015**

- **Freizeitanlage Spittelhof Zofingen**  
Kerzenziehen mit Bienenwachs bis 18. Dezember 2015

3.

**Donnerstag, 3. Dezember 2015**

- **Freizeitzentrum Obristhof Oftringen**  
Improvisationstheater:  
Die Impronauten (BS)

4.

**Freitag, 4. Dezember 2015**

- **Weihnachtsmarkt in Zofingen**
- **Jodlerklub Safenwil Walterswil**  
Jodlerlotto, Restaurant  
St. Urs + Viktor Walterswil

5.

**Samstag, 5. Dezember 2015**

- **Cevi Rothrist**  
Jungchar, 10 Regeln
- **Frauenchor Strengelbach**  
Weihnachtsmarkt Sennhof  
Vordemwald
- **Weihnachtsmarkt in Zofingen**
- **Marktverein Safenwil**  
Weihnachtsmarkt, Rondoareal/  
Gemeindehaus Safenwil
- **Jodlerklub Safenwil Walterswil**  
Jodlerlotto, Restaurant  
St. Urs + Viktor Walterswil

6.

**Sonntag, 6. Dezember 2015**

- **Stadtmusik Zofingen**  
Ständchen am Weihnachtsmarkt  
in Zofingen
- **Weihnachtsmarkt in Zofingen**
- **Jodlerklub Safenwil Walterswil**  
Jodlerlotto, Restaurant  
St. Urs + Viktor Walterswil

12.

**Samstag, 12. Dezember 2015**

- **Jugendnaturschutz Aare-Wiggertal**  
Auf Fährtsensuche im Wald
- **Pfadi St. Georg Safenwil**  
Waldweihnachten, Pfadiheim  
Safenwil

19.

**Samstag, 19. Dezember 2015**

- **Cevi Rothrist**  
Jungchar, Heiligtümer

23.

**Mittwoch, 23. Dezember 2015**

- **Musikgesellschaft Oftringen-Küngoldingen**  
19 Uhr, Weihnachtsspiel beim  
Schulhaus Küngoldingen

24.

**Donnerstag, 24. Dezember 2015**

- **Musikgesellschaft Oftringen-Küngoldingen**  
17.30 Uhr, Weihnachtsspiel  
auf dem Friedhof
- **Musikgesellschaft Strengelbach (MGS)**  
Weihnachtsständeli Friedhof  
Strengelbach

26.

**Samstag, 26. Dezember 2015**

- **Pistolensektion Murgenthal**  
25. Friedau-Luftpistolen-  
Meisterschaft, Feuerwehrlokal  
Murgenthal

27.

**Sonntag, 27. Dezember 2015**

- **Pistolensektion Murgenthal**  
25. Friedau-Luftpistolen-  
Meisterschaft, Feuerwehrlokal  
Murgenthal

28.

**Montag, 28. Dezember 2015**

- **Pistolensektion Murgenthal**  
25. Friedau-Luftpistolen-  
Meisterschaft, Feuerwehrlokal  
Murgenthal

29.

**Dienstag, 29. Dezember 2015**

- **Pistolensektion Murgenthal**  
25. Friedau-Luftpistolen-  
Meisterschaft, Feuerwehrlokal  
Murgenthal

30.

**Mittwoch, 30. Dezember 2015**

- **Pistolensektion Murgenthal**  
25. Friedau-Luftpistolen-  
Meisterschaft, Feuerwehrlokal  
Murgenthal

# Januar

15.

**Freitag, 15. Januar 2016**

- **STV Safenwil**  
Turnervorstellung, MZH Safenwil

16.

**Samstag, 16. Januar 2016**

- **Ski-Club Murgenthal**  
Hilariball in Fuluenschachen
- **STV Safenwil**  
Turnervorstellung, MZH Safenwil

21.

**Donnerstag, 21. Januar 2016**

- **Freizeitzentrum Obristhof Oftringen**  
Konzert: Locolove (AG)

22.

**Freitag, 22. Januar 2016**

- **Frauenchor Strengelbach**  
10.15 Uhr, Ewigkeitssonntag  
ref. Kirche Strengelbach

23.

**Samstag, 23. Januar 2016**

- **Musikgesellschaft Brittnau**  
Jahreskonzert 2016

## Impressum:

### Herausgeberin

Miplan AG  
Fabrikstrasse 10, 4614 Hägendorf

### Konzept / Redaktion

Miplan AG, vereins-info@miplan.ch

### Ihre Meinung

feedback@miplan.ch

### Gestaltung / Layout

Alexia Ackermann  
Sandro Büchler  
Marco Eggenschwiler  
vereins-info@miplan.ch

### Datenlieferung

Ihre Beiträge senden Sie bitte per E-Mail an:  
vereins-info@miplan.ch

### Druck

galledia ag, Burgauerstrasse 50, 9230 Flawil

### Erscheinungsweise

jährlich, 4. Ausgabe 2015

### Alle Rechte vorbehalten

Die vom Verlag gestalteten Inserate und Portraits, mit Fotos, Texten und Logos, dürfen nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlages reproduziert werden.

### Anzeigenverkauf

Miplan AG  
062 210 10 40, vereins-info@miplan.ch

## Februar

- 19.** Freitag, 19. Februar 2016
- STV Küngoldingen  
Unihockeynight

## März

- 4.** Freitag, 4. März 2016
- Baumentreff Zofingen  
19.30 – 21.30 Uhr, VHS Vortrag –  
Bäume und ihre Energien,  
Zofingen

- 19.** Samstag, 19. März 2016
- Stadtmusik Zofingen  
Jahreskonzert im Stadtsaak  
Zofingen
  - Freizeitzentrum Obristhof  
Oftringen  
Velobörse

## April

- 22.** Freitag, 22. April 2016
- Gewerbeverein Vordemwald  
Gewerbeschau 2016 in Vordemwald

- 23.** Samstag, 23. April 2016
- Gewerbeverein Vordemwald  
Gewerbeschau 2016 in Vordemwald

- 24.** Sonntag, 24. April 2016
- Gewerbeverein Vordemwald  
Gewerbeschau 2016 in Vordemwald

- 30.** Samstag, 30. April 2016
- Freizeitzentrum Obristhof  
Oftringen  
Koffermarkt
  - Musikgesellschaft Strengelbach  
Jahreskonzert, obere Turnhalle  
Strengelbach

## Mai

- 20.** Freitag, 20. Mai 2016
- Baumentreff Zofingen  
19.00 – 21.30 Uhr, VHS  
Baumführung, Zofingen

## Juni

- 11.** Samstag, 11. Juni 2016
- Baumentreff Zofingen  
13 – 18 Uhr, VHS Kraftort  
Heiligkreuz, Entlebuch

- 17.** Freitag, 17. Juni 2016
- Dorffest Brittnau

- 18.** Samstag, 18. Juni 2016
- Dorffest Brittnau

- 19.** Sonntag, 19. Juni 2016
- Dorffest Brittnau

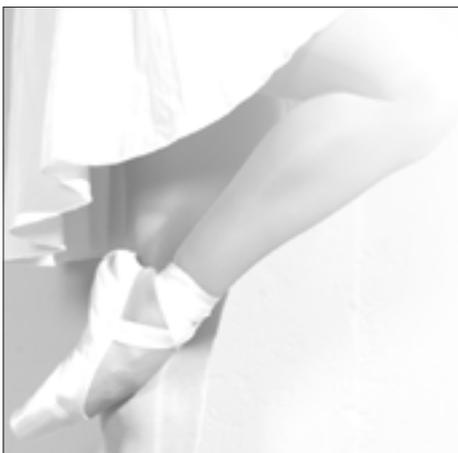
- 24.** Freitag, 24. Juni 2016
- Kinderfest Brittnau

- 25.** Samstag, 25. Juni 2016
- Kinderfest Brittnau

- 26.** Sonntag, 26. Juni 2016
- Stadtmusik Zofingen  
Begleitung des Ökumenischen  
Gottesdienstes auf dem Heitern

## Juli

- 1.** Freitag, 1. Juli 2016
- Stadtmusik Zofingen  
Kinderfest in Zofingen



## Ballett- & Tanzstudio Linder

Die Adresse in Zofingen für

■ klassisches Ballett ■ Modern Dance ■ Jazz Dance ■ Hip-Hop

Kurseinstieg jederzeit möglich Schnupperstunde kostenlos  
– im «molli-Park», Strengelbacherstr. 2B in 4800 Zofingen

Mehr Infos: Monika Linder, 062 751 54 45 und 079 687 50 90

[www.ballett-tanz-linder.ch](http://www.ballett-tanz-linder.ch)

# Firmenverzeichnis:

Einen Überblick über das Gewerbe in Ihrer Region.



Suchen Sie eine Firma?

## Bau & Wohnen



### Baumaterialien

Bär AG Gipsergeschäft S. 4, S. 54, S. 60

### Elektriker / Elektroanlagen / Solaranlagen

IBA Aarau Elektro AG U2

Elektro-Bau AG Rothrist S. 41

### Fenster / Tore / Türen

Technik Am Bau S. 45

### Gartenbau / Gartenzubehör

Zemp Gartenbau GmbH S. 42

Gartenbau Rhodo AG S. 59

### Gartenpflege

Zemp Gartenbau GmbH S. 42

Gartenbau Rhodo AG S. 59

### Gipsergeschäft

Bär AG Gipsergeschäft S. 4, S. 54, S. 60

### Handwerkerladen

Bär AG Gipsergeschäft S. 4, S. 54, S. 60

### Haustechnik / Heizung / Sanitär

ID Gebäudetechnik AG U1, S. 37, S. 40

Pfister Haustechnik AG S. 36, S. 41, S. 52

### Holzbau / Fassaden

Hans Blattner AG S. 26

### Kälte- / Wärme- / Klimatechnik

ID Gebäudetechnik AG U1, S. 37, S. 40

### Mulden / Muldenservice / Container

Gloor Transport AG S. 3

### Service / Reparaturen

Technik Am Bau S. 45

### Spenglerei

Spenglerei Kunz GmbH S. 30, S. 50, S. 62, U4

## Logistik



### Carosserie / Garage / Spritzwerk

Dorfgarage Birrer AG S. 19

Garage Tornisello AG S. 35

### Landmaschinen / Rasenmäher / Landtechnik

Schenker Motorgeräte GmbH S. 12

### Reisen

Friendly & Clever S. 58, S. 66

### Velowerkstatt

Velowerkstatt J. Hess S. 43

## Gastronomie



### Bar / Club / Nachtlokal

Sport Rock Fitness Willisau GmbH S. 4

### Hotel

Bären Logies S. 62, S. 64, S. 69

### Restaurant

Restaurant Asia Garden S. 54

Schützenstube Ristorante S. 67

## Industrie



### Pharma- / Medizintechnik

Siegfried AG

S. 55

## Freizeit



### Sportcenter

Sport Rock Fitness Willisau GmbH

S. 4

## Versicherung



### Bank / Finanzen / Investitionen

Aargauische Kantonalbank S. 30, S. 33, S. 64

Clientis Sparkasse Oftringen S. 37

### Buchhaltung

Buchhaltungsservice Wälti AG S. 56

### Immobilien / Liegenschaft

RE/MAX City U4, S. 38

### Notariat

Notariat Dr. Widmer S. 38

## Gesundheit



### Ergotherapie

Ergo Zentrum Zofingen

S. 34

### Ernährungsberatung

Lifestyle S. 50

ParaMediForm GmbH S. 61, S. 69

### Fitness

Lifestyle S. 50

### Medizin

DAO S. 57

### Naturheilpraxis

Naturheilpraxis D. Eckinger S. 74

### Tierarzt

Bölliger Tschuor AG S. 6, S. 35

# IIII ARES

GEBÄUDE-REINIGUNG AG

Besuchen Sie uns auf unserer Homepage und informieren Sie sich über unser vielseitiges Reinigungsangebot.  
[www.aresag.ch](http://www.aresag.ch)



swissportrait

# BEST OF

KANTON AARGAU



## Service



### Druckerei / Grafik / Beschriftung

EMG Beschriftungen	U1
Schriftart fella GmbH	S. 57

### Informatik

Santoro IT GmbH	S. 36
Sopnet GmbH	S. 43
Comtronic GmbH	S. 46

### Reinigung

ARES Gebäudetechnik AG	S. 73
------------------------	-------

## Shopping



### Detailhandel

Biri Bikes	S. 27
Silfa AG	S. 44

### Getränkhandel/ Weinhandel

Rutishauser Weinkellerei AG	U3, S. 65
-----------------------------	-----------

### Mode / Accessoires / Kleider / Schuhe

Mode Geiser & Co	S. 59
------------------	-------

### Tabakwaren / Spirituosen

Finest Import GmbH	S. 33
--------------------	-------

## Verwaltung



### Tanzschule

Ballet + Tanzstudio Linder	S. 49, S. 71
----------------------------	--------------

### Überregionaler Verein

Stadtregion Zofingen	U2, S. 61
----------------------	-----------

### Was möchten Sie wissen?

Rufen Sie mich an,  
ich gebe Ihnen unverbindliche Ratschläge  
und Auskünfte

### Naturheilpraxis

seit 1976

- Magnetopathie
- Klassische Homöopathie
- Parapsychologie

**Telefon 062 751 68 10**

Montag – Freitag

9.00 – 12.00 Uhr

13.30 – 17.30 Uhr



### **WEINHAUS IM STILHAUS**

- Über 1'200 Weine aus 15 Ländern
- Attraktive Aktionen
- Permanent 200 Weine zur Degustation
- Faires Preis-Genussverhältnis für jedes Budget



**RutishauserBarossa  
Weinhaus im stilhaus Rothrist**

**Vis a Vis**  
Möbel Hubacher

**RUTISHAUSER  
BAROSSA**  
WELT DER WEINE



**RE/MAX** City Zofingen

Gerbergasse 7  
4800 Zofingen

Telefon 062 752 50 20  
[www.remax.ch](http://www.remax.ch)



**RE/MAX**  
Immobilien

Niemand verkauft mehr Immobilien

**kunz**  
Zofingen

- › Bauspenglerei
- › Kunstspenglerei
- › Bedachungen
- › Steildach
- › Flachdach
- › Fassaden
- › Dachfenster
- › Blitzschutz
- › Dachunterhalt
- › Isolationen
- › Photovoltaic
- › Kollektoren

Pfistergasse 40-42  
4800 Zofingen

Telefon: 062 751 70 40  
E-mail: [dachtech@hotmail.ch](mailto:dachtech@hotmail.ch)

[www.kunz-dachtech.ch](http://www.kunz-dachtech.ch)